



SEGOVIA / 8

Luis Javier Moreno presentó en la Tertulia de los Martes el quinto tomo de sus diarios, correspondiente a 1989



SEGOVIA / 10

La ciudad se acercará a su pasado morisco a través de unas jornadas que se celebrarán del 27 al 31 de octubre



SEGOVIA / 15

El prestigioso historiador Peter Brown interviene en un curso del centro de la UNED sobre la Antigüedad tardía

► INFRAESTRUCTURAS

La autovía a Valladolid ha reducido a una tercera parte el número de accidentes

► Desde la apertura de la autovía de Pinares A-601 el 19 de septiembre de 2008, no se ha registrado ningún siniestro con víctimas mortales ► Las cifras reflejan que el tráfico ha crecido considerablemente, sobre todo en los accesos a ambas capitales

SEGOVIA 6 y 7

► CAPITAL CULTURAL 2016

Las Cortes piden el apoyo para Segovia y Burgos

Las Cortes de Castilla y León aprobaron ayer una propuesta con los votos de PP y PSOE para instar a la Junta a expresar de "manera decidida" el apoyo institucional a las ciudades de Segovia y Burgos como candidatas a la Capitalidad Cultural Europea de 2016. SEGOVIA 15

► PROVINCIA

Cuéllar acoge este sábado un encuentro regional de búlgaros

Más de 4.000 ciudadanos búlgaros de toda la Comunidad se darán cita en el I Encuentro de los Ciudadanos Búlgaros de Castilla y León que se desarrollará el sábado en el municipio, organizado por la Federación de Asociaciones Búlgaras de la región. SEGOVIA 19



Competencias de Justicia. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, -en la fotografía saludando a Carlos Dívar, presidente del Tribunal Supremo y del CGPJ, en presencia del presidente del TSJCyL, el segoviano José Luis Concepción, - pidió ayer un esfuerzo al Estado para asumir las competencias en materia de Justicia y abogó por que los jueces y magistrados sean 'independientes'. / ICAI CASTILLA Y LEÓN 23

Y ADEMÁS...

187 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital



LABORAL

Los empleados de Primayor recibirán el pago de sus atrasos a lo largo de este mes

Los administradores concursales de Primayor Elaborados prometieron a los empleados que cobrarán las deudas acumuladas a lo largo del mes, aunque lo condicionaron a la disponibilidad de tesorería. SEGOVIA 9

ENCUESTA

Segovia registra un descenso en el gasto medio por turista

El gasto medio de un turista en julio y agosto en Segovia se situó en 46,2 euros por persona y día, 13 euros menos que en el verano de 2008. SEGOVIA 12-13

EDUCACIÓN

El Colegio Claret cumple 125 años de formación académica y en valores SEGOVIA 16 Y 17

PLENO

Las Cortes requieren el rechazo al blindaje del cupo vasco y dejan abierto el recurso CASTILLA Y LEÓN 38

PRESUPUESTOS

Coalición Canaria y PNV aprueban unas cuentas que también consideran insuficientes ESPAÑA 41

GÜRTEL

La abogacía se querellará contra Garzón por las supuestas escuchas ilegales ESPAÑA 42

ELECCIONES

La ONU admite que la segunda vuelta electoral en Afganistán no será perfecta INTERNACIONAL 44

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

UGT rechaza una fusión de cajas que termine con el 25 por ciento del empleo



Especial

Centro Integral Cárnico

Grupo Avigase



PÁGINAS CENTRALES

David Bisbal
Mirando al frente

DE MARCHA

Especial



San Frutos
en Aguilafuente

En casa:

En algunas habitaciones hace mucho calor

Pero en otras hace mucho frío



AHORRO INTELIGENTE

Crono termostatos



Honeywell

Hasta 30 %

de Ahorro

CASPER, S.L.

SANAMIENTOS

C/ Peñalara, 22 - Telf: 921 41 26 33

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1944.- Segunda Guerra Mundial. Comienza la batalla naval de Leyte, que duró cinco días y en la que EE.UU. destruyó el poder naval japonés.

1962.- El presidente Kennedy anuncia el bloqueo de Cuba por la armada de EE.UU. hasta que la URSS retire los misiles instalados en la isla.

1991.- La CE y la EFTA constituyen en Luxemburgo un Espacio Económico Europeo, que incluiría a partir del 1 de enero de 1993 a 400 millones de consumidores de los 19 países miembros.

2004.- El Príncipe Don Felipe de Borbón entrega por primera vez, junto a su esposa Doña Letizia Ortiz, los premios Príncipe de Asturias.

2005.- El huracán “Wilma” destruye la península del Yucatán, en México y deja siete muertos, un millón de damnificados y cuantiosos daños materiales en la zona turística de Cancún.

2007.- El responsable del PKK, Abdelrahman al Yaderyl, anuncia un alto el fuego unilateral.

2008.- El Congreso español rechaza las enmiendas a la totalidad al proyecto de ley de los Presupuestos generales gracias a los votos en contra del PSOE, PNV y BNG.

|NACIMIENTOS|

1943.- Catherine Deneuve, actriz francesa.

1949.- Gonzalo Herralde, director español de cine.

1950.- Alfonso Martínez de Irujo y Fitz-James Stuart, duque de Aliaga y vicedecano de la Diputación Permanente de la Grandeza de España.

1954.- Pedro Barthe Céspedes, periodista español.

1964.- Drazen Petrovic, jugador de baloncesto yugoslavo.

1966.- Francis Llorente, periodista español.

1967.- Ulrike Maier, esquiadora austríaca.

1969.- Jorge Malla Valle, conocido como Coque Malla, músico y actor español.

|DEFUNCIONES|

1973.- Pablo Casals, violoncelista español.

1989.- Ramón Trías Fargas, político español.

1995.- Aurelio Biosca, pintor y galeista español.

1998.- Ángel Picazo Alcaraz, actor.

2000.- Ramón del Corral Diez del Corral, periodista y ejecutivo de banca español.

2002.- Francisco Pino Gutiérrez, poeta español.

|TRIBUNA| DANIEL CUESTA GÓMEZ

PAJARITOS, SOPAS DE AJO Y CRISIS ECONÓMICA

¿Tiene San Frutos algo que decir a un segoviano de hoy?

EN PLENO SIGLO XXI, en Segovia tenemos un santo patrón del tiempo de los visigodos. ¿Realmente puede decirnos algo o deberíamos pasar la hoja y buscarnos otro referente que se acomode mejor a nuestras circunstancias? Con unos datos sobre su vida que se confunden entre la historia y la tradición ¿puede ser un referente para nosotros?

Sabemos que San Frutos se retiró al Duratón con sus hermanos, San Valentín y Santa Engracia, después de repartir su fortuna entre los pobres de la ciudad. Ahora bien ¿qué buscaba San Frutos allí? Porque corremos el peligro de imaginarle escogiendo este paraje por sus vistas, su fauna o incluso por la posibilidad de unas rutas en piragua a muy buen precio. Pues no fue nada de eso lo que le movió a retirarse allí, ninguna de las razones que todos hemos imaginado alguna vez al visitar su ermita pasó por su cabeza. Frutos, Valentín y Engracia buscaban allí el desierto, no tanto como lugar físico sino como el espacio de aislamiento de la realidad social que pone al hombre delante de Dios a la vez que le enfrenta con sus propias dificultades personales.

Nuestros santos hicieron esto porque vivían en medio de un siglo obsesionado por el lujo, el poder, los tesoros... Pero hoy hemos creado una sociedad mucho más civilizada en la que vivir y no necesitamos alejarnos de ella para nada, de hecho somos lo suficientemente felices como para que la mayoría de las veces incluso Dios sobre dentro de ella, dado que ya tenemos bastante con nosotros mismos. Pero entonces ¿de dónde salen tantos casos de depresión? ¿por qué hay tanto estrés, tanta falta de felicidad, tanta desorientación? ¿No estaremos apoyados sobre unos pilares falsos y necesitamos de otros desiertos del Duratón adaptados a nuestras circunstancias? Bueno, pero para eso ya tenemos el yoga, el taichí, las terapias de grupo, pilates... que no niego que sean buenas cosas pero ¿puede entrar Dios en ellas? ¿o no hay su-

ficiente espacio en la colchoneta?

Como consecuencia de estas bases sociales poco sólidas, llegan los invasores (que en aquellos tiempos venían a caballo y con turbante pero hoy lo hacen de manera más sutil) y terminan con ese orden tan seguro que nada podía romper. Creo que es necesario despojar a las historias de San Frutos y los árabes de todo su envoltorio e ir a las entrañas del asunto. Da igual quien sea el atacante, lo que tiene que preocuparnos son sus armas y el modo con el que nos defendemos de ellas. Solo hay que mirar alrededor para ver llegar como a San Frutos, a la gente de los lugares cercanos huyendo del sufrimiento. Hoy las personas de nuestro alrededor también sufren ataques en manos de unos rivales menos legendarios: ¿no conocemos a nadie que haya sido víctima de un engaño en la inmigración? ¿no hay gente a nuestro alrededor que intenta huir de la droga, el alcohol, el juego, pero siempre estos enemigos les pueden en la batalla? el adversario del momento, llamado crisis económica ¿ha vencido a gente de nuestro entorno que se encuentra en una situación de desesperación?

Todos estos problemas nos encuentran como a San Frutos, desprevenidos y sin saber qué hacer. Él estaba metido en la oración cuando llegaron pidiéndole auxilio, pues veían que se la podía dar, nosotros podemos estar metidos en mil cosas y no darnos cuenta de que todas estas personas nos están llamando, pues algo hay en nuestras manos que puede aliviarles. Frutos, que no por ser santo era menos humano, se encontró con la misma complicación que nos topamos nosotros cuando vemos a tanta gente pidiendo ayuda. ¡Menudo lío para dar de comer a tanta gente! y ¿cómo defenderlos sin tener armas? Sin embargo él lo hizo, pues no se quedó pensando en el modo de actuación sino que confió en Dios y pasó directamente a la acción.

San Frutos nos enseña que, por muy negras que se vean las

El que, desde sus circunstancias históricas nos enseña a buscar el estilo de vida de Jesús en medio de nuestro mundo. Si nos dejamos interpelar por esta realidad tal vez encontremos este año un sabor distinto a las sopas del santo

cosas, no debemos asustarnos, sino actuar haciendo lo que podamos por aquellos que nos necesitan en estos momentos. En su época, mucha gente también se quedó parada pensando en una estrategia, un plan para acabar con la situación, pero finalmente no actuaron y no solucionaron nada. No utilizaron el bastón, que es símbolo de poner en juego todo lo que está en nuestras manos para procurar una situación más digna a la persona que sufre unos pocos metros más allá de donde nos encontramos.

Pero ¿qué fuerza movía a San Frutos para realizar estas hazañas? Ya que hacen falta motivaciones muy fuertes para embarcarse en todas estas empresas sin haber hecho un cursillo de prevención de riesgos laborales. Para mí, la respuesta a esta pregunta se encuentra en el popular “milagro del borriquito”.

Al acercarnos a esta historia de nuevo nos encontramos con una reacción común ante la vida del santo, nos suena a leyenda ingenua y casi nos da risa,

pero es necesario que vayamos una vez más al fondo para encontrar su significado. ¿No estamos hoy en una situación muy similar? Nos movemos en un contexto en el que todo lo que se relaciona con la fe cristiana es puesto en duda cuando no ridiculizado. Igual que San Frutos, necesitamos que Dios nos dé fuerzas para mantener nuestra fe en medio de un ambiente de increencia y rechazo. Si de verdad pedimos vivir así y ponemos todo nuestro empeño en ello, algo notan los de alrededor y de pronto se acercan a nuestra fe disfrazando su curiosidad de prepotencia y sarcasmo. En ese momento se producen los verdaderos milagros; palpando la fe del cristiano que actúa como Dios le muestra para hacer de este mundo un lugar más justo, los que se han aproximado recelosos ven a un burro caer de rodillas y con él todos sus esquemas, prejuicios y planteamientos contrarios. Ciertamente allí hay algo que inexplicablemente atrae y que merece la pena investigar cuando no vivir.

Nos jugamos mucho con el testimonio de vida cristiano, pues la mayoría de las personas hoy, no leerá al evangelio, como tampoco hizo este musulmán, sino que verán vidas distintas, llenas de felicidad, convencimiento y alegría, que les interrogarán y les harán acercarse hacia aquello que no entienden y que incluso les causa rechazo.

Ojalá San Frutos nos ayude a entender la profundidad que esconde el mensaje cristiano de su figura. Esto es lo que hace posible que un personaje de siglos atrás pueda responder afirmativamente a la pregunta que titula estas líneas. El que, desde sus circunstancias históricas nos enseña a buscar el estilo de vida de Jesús en medio de nuestro mundo. Si nos dejamos interpelar por esta realidad tal vez encontremos este año un sabor distinto a las sopas del santo. Si no, nos dará lo mismo tomarlas que probar el potaje de garbanzos que se sirve en el mismo lugar por Carnaval. Busquemos la esencia de las cosas cuando todo nos invita a contentarnos con mirar la superficie.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Cree que debe flexibilizarse el horario de cierre de locales de ocio nocturno?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

CUÉLLAR. La cuellarana Elena Gómez participará en el I Festival de Relato Erótico

CUÉLLAR. Villa y Tierra selecciona mañana los alumnos de su taller de empleo

CASTILLA Y LEÓN. Las Cortes piden el apoyo de la Junta a las candidaturas de Burgos y Segovia como capital europea de la cultura 2016

NACIONAL. Rajoy desarma unas cuentas en las que no cree ni la propia Salgado

PROVINCIA. La villa celebró la primera jornada por la integración

Lo + leído

LOCAL. Los empleados de Primayor reclaman el pago de los atrasos acumulados

LOCAL. Unas placas de bronce señalarán el trazado subterráneo del Acueducto

LOCAL. La Segovia que imaginamos hace diez años, una realidad

LOCAL. La lluvia caída ayer cierra un periodo de más de cuatro meses de sequía en Segovia

ÚLTIMA PÁGINA. Objetivo: bosques modelo



|CORRAL DEL MUDO| ANTONIO MADRIGAL

Nadie se acuerda ya del Tío Pintao

UNO DE ESTOS DÍAS otoñales templados paseá-bamos el Mudo y un servidor por la margen izquier-da del arroyo Cigüñuela glori-ficando a la naturaleza y sin-tiéndonos vivos, y andando, andando, nos sentamos a des-cansar junto a una extraña pie-dra pintarrajeada y malenca-rada, que el vulgo da en llamar “Tío Pintao”.

— ¡Hola Mudo!... ¿Cuánto hace que no te dejas caer por estos pagos? —saludó sorpresi-vamente aquella especie de menhir con notable afabili-dad—. ¿Cómo te haces de dese-ar!, ¿Eh, cabroncete?... Por cier-to: ¿quién es ese señor tan an-tipático que te aloja en su bolsillo?...

Diremos una vez más que la manera corriente de pasear el Mudo y yo, como ustedes saben sin duda, es metido mi amigo en el bolsillo de mi americana, pasando inadvertido para todo el mundo (menos para el Tío Pintao, como se puede ver).

Entonces me vi obligado a contestar por alusiones a la len-guaraz piedra:

— Señor Tío Pintao: me lla-mo Antonio Madrigal, soy juga-dor profesional de fútbolín, pin-tor y humorista de chistes con moraleja -contesté yo a modo de presentación- y no soy an-tipático sino muy simpático cuando me toca la lotería pri-mitiva.

El Tío Pintao me pidió 6.500 disculpas y me tendió su mana-za de granito.

— Disculpe si le ofendí. Yo soy un segoviano de pro de to-da la vida, algo más joven que el Acueducto aunque ambos acostumbremos a vestir de gris-granito, porque la arruga es bella -me dijo el pedrusco- A mí me pintaron de esta guisa en la primera mitad del pasa-do siglo y nada sé de mi padre el pintor, ni si me pensó inicial-mente como anuncio publici-tario o chiste político denigra-torio. ¡En definitiva, soy un misterio y un arcano!... Alguien me dijo que fue ninguneado tras la contienda civil, después de haberse codeado nada me-nos que con Picasso y todos los importantes artistas que en-tonces bruñeaban por París, porque ¿saben?, el cubismo no lo descubrieron solo Brake y Pi-casso. Hay un tercer inventor: papá (cuya memoria ya se en-cargaron el propio Picasso y su amiga Gertrude Stein de bor-rar, para beneficio suyo). Por desgracia nada recuerdo de mi progenitor, ni su rostro ni su nombre, pues yo era muy pe-queño cuando nací y cuando él rompió mi cordón umbilical de granito. Soy consciente de no ser muy agraciado (eso de-pende de la idea de belleza de cada cual), pero como en mi ju-ventud accedí libremente a los talleres de los más famosos ar-tistas plásticos, mantuve una tórrida relación con una de las señoritas de Avignon... ¡pero allí estaba don Pablo y doña Gertrudis para estropear-me el ligue!... Además siempre cul-

tivé excelentes relaciones con los Moais, esos cabezotas de la isla de Pascua (sabréis que nos felicitamos en navidades y que los considero como herma-nos). Aunque soy completa-mente agnóstico —siguió di-ciendo el Tío Pintao— os con-taré que ocurrieron en aquellos años unas supuestas aparicio-nes divinas en este prado y jun-to a mi vera, donde manaba una fuente-cilla. ¡Era la Virgen! que se apareció a unos niños de aquí y les dijo que teníamos que rezar mucho porque se había ofendido gravemente a Dios y el castigo era inminente en forma de guerras, estragos y hambrunas. Entonces se orga-nizó una romería expiatoria de aquí te espero por estos andur-riales, a la que asistió Antonio Madrigal con sus dos herma-nitos (4, 5, y 6 años) y con su tía, y allí fueron de ver los em-pujones, patadas y pescozones que se propinó el personal por mejor ver la aparición maria-na, asistiendo la plana mayor de las piperas y carameleras de Segovia.

El Mudo también recuerda que al final el gobernador civil y jefe provincial del movimien-to suspendió de un plumazo el milagro, enviando una pareja de la policía armada al lugar, alegando alteración del orden público, y la Virgen en vista de cómo se ponían las cosas co-gió el tole y ascendió de nuevo y rápidamente a los cielos en carne mortal, tal cual establece el dogma.

EDITORIAL



Autovía a Valladolid, sinónimo de seguridad

LA CONVERSIÓN de la CL-601 Segovia-Valladolid en la denominada au-tovía de Pinares no sólo ha permitido reducir considera-blemente el tiempo que se debía invertir en el trayecto, sino que ha servido para re-ducir de forma espectacular el número de accidentes de tráfico que venía registrando la vía.

Desde que empezaron a entrar en servicio las diferen-tes variantes construidas en el recorrido la cifra de sinies-tros ha ido bajando progresi-vamente hasta cerrar el pri-mer año de funcionamiento de la nueva carretera con solo 19 accidentes frente a los 71 contabilizados solo tres años antes, y, lo que es más impor-tante, sin que haya habido que lamentar un solo falleci-miento frente a los seis de ha-ce un trienio, los cuatro de ha-ce dos años y los dos del año pasado.

La patronal del transporte, ASETRA, no ha podido por menos que elogiar las condi-ciones de seguridad que reú-ne esta autovía, aunque viene a incidir en la gran asignatura pendiente: la entrada a Segovia y el acceso a la variante. Precisamente en ese tramo es donde se registra la mayor in-tensidad de tráfico con 11.415

vehículos diarios frente a los 8.800 que se medían antes de construir la autovía.

Un incremento del tráfico que, sin embargo, no se ha trasladado por igual a toda la autovía. A pesar de que los va-llisoletanos se ahorran en este trayecto veinte kilómetros frente a su habitual apuesta por Tordesillas para buscar la A-6, el culo de botella con el que se encuentran al llegar a la variante de Segovia en bus-ca de la autopista de San Rafa-el retrae a muchos de ellos a la hora de elegir este camino.

Es urgente por lo tanto in-troducir mejoras en esa pro-nunciada curva que los con-ductores se encuentran para poder entrar en la variante de la capital y, por supuesto, agi-lizar el desdoblamiento de esa vía.

La crisis económica ha in-cidido también en que no ha-ya aumentado todavía más el tráfico por la autovía, ante el descenso generalizado de movimientos por carretera, y ha impedido también el des-pegue industrial de todo ese nudo de comunicación, que está llamado a convertirse en cuanto las cosas mejoren en un eje creador de empleo, de riqueza y de fijación de pobla-ción en los municipios cerca-nos a esta vía.

Galeria
AFRICA
en
LA CASA DEL SIGLO XV
Segovia

Visite este lugar mágico, arte africano, objetos decorativos, collares.
Sea, además, solidario. Su compra ayuda a muchos.

CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Cierre provisional

Y luego hablan de las ventajas del cierre centralizado. Que se lo pregunten al propietario de este vehículo, que como medida de emergencia, no se le ha ocurrido otra cosa más que introducir el destornillador en el cierre de su puerta para conseguir cerrar todo el coche, después de comprobar que era imposible hacerlo automáticamente. Seguro que se ha acordado de la seguridad de los antiguos cierres individuales para cada puerta, que si se estropeaban, lo único que suponía era el cambio de la manilla. ¡Qué tiempos aquellos!.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





LA ALHÓNDIGA

LA ALHÓNDIGA.
SEGOVIAAcueducto,
Monumento Nacional

Con motivo del 125 aniversario del Acueducto como Monumento Nacional, el centro cultural La Alhóndiga ofrece al público una muestra fotográfica sobre él hasta el día 31 de octubre. (Foto: Kamarero)



FIESTAS

Fiestas locales
en los pueblosUN PASEO
POR LA
PROVINCIA

El próximo día 26 de octubre será día no laborable en los municipios de Palazuelos de Eresma, Castro Serna de Abajo, La Lastrilla y Segovia, y en las localidades de aldeonte y Olmillo por la festividad de San Frutos.

AGENDA4

HOY

22 octubre de 2009
Faltan 71 días

Santoral

Santos: María Salomé,
Córdula, Marcos, Heraclio y
Alodia.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ...921759115
GUARDIA CIVIL ...062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS ...921417131
BOMBEROS SEGOVIA ...921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ...921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ...921419100
HOSP. POLÍCLINICO ...921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ...902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ...921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ...921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008



EXPOSICIONES

Fotografías aéreas

Muestra de fotografías aéreas del Club de Paramotor de Segovia bajo el título "Entre el cielo y la tierra". Hasta el 31 de octubre.

BAR SANTANA

Gira del Milenio (Héroes del Silencio)

Fotografías inéditas de la última gira de Héroes del Silencio. Imágenes tomadas por el segoviano Óscar Ortega Gómez, 'récord Guinness' por ser el mayor coleccionista de discos del grupo. Hasta el 31 de diciembre.

CAFE BILLAR 'LA SALA' DEL C. C. LUZ DE CASTILLA

Amadou Hampaté

"Un soufflé nouveau", de Amadou Hampaté Sow. Hasta el 26 de noviembre.

CASA DEL SIGLO XV

'Vértigo'

La Casa Joven acoge hasta el día 29 de octubre la colectiva de ilustraciones y fotografías "Vértigo", de Nuria Vacas, Lara Mazagatos, Antonio Andrés y Sandra Tardón. Organiza la Concejalía de Juventud de Segovia.

CASA JOVEN

Fernando Gómez Velasco

Muestra fotográfica "Fauna insólita", de Fernando Gómez Velasco, en la sede de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el 28 de noviembre.

HORIZONTE CULTURAL

Acueducto, Monumento Nacional

Muestra fotográfica por el 125 aniversario de la declaración del Acueducto como Monumento Nacional. Hasta el 31 de octubre.

LA ALHÓNDIGA

Ilustraciones de Garbancito

Muestra de ilustraciones originales de 'Garbancito', adaptado por Olalla González, editado por Kalandraka e ilustrado por Marc Taeger, artista internacional de origen suizo. Hasta el 31 de octubre en Librería Diagonal.

LIBRERÍA DIAGONAL

'Escultura española actual 2000-2010'

'El reino del silencio. Escultura española actual. Entre el objeto y su ausencia'. Hasta el 21 de febrero de 2010.

MUSEO 'ESTEBAN VICENTE'

Sobre Jesús Unturbe

Homenaje 'Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano'. Hasta el 30 de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Pintores nóveles

XVIII exposición de pintores nóveles de la Fundación Dionisio Duque, con obras de los artistas Julia Riopérez Gómez, Fuencisla Mayo Tejero y Pablo Gómez de la Puente (alumnos del taller de pintura de Amadeo Olmos). Hasta el 31 de octubre. Domingo, cerrado.

PALACIO DE LA FLORESTA

Javier Ayuso

Muestra "Geometría sentimental", cuadros de Javier Ayuso. Hasta el 30 de octubre.

RTE. BON APETIT

'Mind your mind'

Hasta el 25 de octubre, colectiva "Mind your mind", con obras de Polly Borland, Isabel Coixet, Lina Scheynius y Zoe Strauss. Muestra del Hay Festival 2009.

TORREÓN DE LOZOYA

Colección Laguna-Lomillos

Hasta el 17 de enero de 2010 podrá verse en el Museo Tecnológico del Vidrio una exposi-



SOCIEDAD



Ley del Ruido. La Cámara de Comercio e Industria de Segovia acogió ayer una jornada informativa sobre la Ley del Ruido, cuya ponencia principal fue impartida por Jaime Fernández Horcajo, jefe del Servicio de Prevención Ambiental y Cambio Climático de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León. Durante la charla, se habló de la regulación de la emisión de sonido en establecimientos, incumplimientos, sanciones y plazas fijados por la normativa. (Foto: Alberto Benavente)

ción de una de las colecciones privadas de vidrio de La Granja más importantes, la del empresario segoviano Eleuterio Laguna.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Alfredo Arredondo

Muestra "Blanco, negro y ...", del pintor Alfredo Arredondo en el Centro Social de Caja Segovia. Hasta el 1 de noviembre.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Miguel Arribas

Muestra de arte digital del diseñador segoviano Miguel Arribas en la discoteca Caballo Blanco. Hasta el 31 de octubre.

ZARZUELA DEL MONTE. DISCOTECA CABALLO BLANCO



CINE

Programación en salas Artesiete

Agora. (129 m., 13 años), de lunes a jueves, 19.00 y 21.30 h.; viernes, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 00.00 h.; y domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h. **La cruda realidad** (97 min. 13 años), de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20; viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; y domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h. **REC 2** (85 min. 18 años), de lunes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; viernes, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; sábado, 16.30, 18.30, 20.30 y 00.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h. **Nueva York, te quiero** (100 min. 13 años), de lunes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15; viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h. **G-Force 3D** (89 min. todos los públicos), de lunes a jueves, 18.10 h., 20.10 y 22.10; viernes, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10; sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. **Vicky el vikingo**, de lunes a jueves, 18.05 y 20.05; viernes, 18.05 y 20.05; sábado y domingo, 16.05, 18.05 y 20.05 h. **Los sustitutos** (88 min. 13 años), de lunes a jueves, 22.15 h.; viernes y sábado, 22.15 y 00.15; domingo, 22.15 h. **Malditos bastardos** (155 min. 18 años), de lunes a jueves, 18.00 y 21.00 h.; viernes y sábado, 18.00, 21.00 y 00.00; y domingo, 16.00, 19.00 y 22.00 h.

Miércoles, día del espectador (4.50 euros). Programación del 16 al 22 de octubre. Venta anticipada de entradas para 'Michael Jackson this is it' que se estrenará el próximo día 28.

SEGOVIA. CINES ARTESIETE

Programación en salas Cinebox

Vicky el vikingo (todos los públicos), todos los días, 18.00 y 20.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h. **Los hombres que no amaban a las mujeres** (18 años), todos los días, 21.45 h. y viernes y sábado, 00.45 h. **Si la cosa funciona** (7 años), todos los días, 18.00 y 20.00 h.; sábado y domingo, 16.00 h. **Malditos bastardos** (18 años), todos los días, 21.55; y viernes y sábado: 00.50 h. **REC 2** (18 años), todos los días, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; viernes y sábados: 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.30 h. **Agora** (13 años), todos los días, 17.55, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado: 01.00 h.; sábado y domingo, 15.40 h.; **La cruda realidad** (13 años), todos los días, 18.05, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h. **G-Force** (Todos los públicos), todos los días, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 16.20 h. **La huérfana** (18 años), todos los días, 18.00, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado: 00.55 h.; sábado y domingo, 15.45 h.; **Los sustitutos** (13 años), sábado y domingo, 17.00 h. **El secreto de sus ojos**, todos los días, 19.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.45 h. **Malditos bastardos** (18 años), todos los días, 18.45 y 21.50 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 15.50 h. Venta anticipada para 'Michael Jackson this is it', estreno el 28 de octubre. Jueves, día del espectador. Programa del 16 al 22 de octubre.

SEGOVIA. CINEBOX

Cine Club Studio

Ciclo "Europa convive" en colaboración con el Proyecto Convivimos y Europa Direct de la Concejalía de Empleo de Segovia. Hoy, sesión única a las 19.30 h., proyección de "Un euro, 3,5 lei" (63 min.), de Chus Gutiérrez, en la Escuela Universitaria. Entrada libre.

SEGOVIA. ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes, 27. (Junto Acueducto).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES: Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, Cerezo de Abajo y Pedraza.

De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Coca, Sangarcía y La Granja. De 10.00 a 20.00 h. abrirá la farmacia de la localidad de Villacastín.



Restaurante Edulis

Menú diario. Los jueves COCIDO

921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

ENCINILLAS

(Aparcamiento propio)



MÚSICA

Encuentro de Músicos

III Encuentro de Músicos en Segovia organizado por el Ayuntamiento. Hoy, a las 20.00 h., en la Casa Joven, tertulia con Jesús Cifuentes (Celtas Cortos) y Chico Ocaña (Mártires del Compás) y concierto acústico a cargo de Jesús Parra. Entrada gratis.

SEGOVIA. CASA JOVEN

Campaña escolar de música

Campaña musical "El gran mundo de la percusión" organizada por la Diputación de Segovia y la Junta de Castilla y León para escolares de centros educativos de la provincia. Hoy jueves, a las 11.00 h., actuación, dirigida por Eugenio Uñón, en el centro José Rodao de Cantalejo para los alumnos del CP Santa Clara.

CANTALEJO



OTRAS ACTIVIDADES

Repercusión del TDAH

Hoy, a las 18.30 h., en el Palacio de Mansilla, conferencia sobre "Repercusión del TDAH en la conducta y el aprendizaje", impartida por José Ramón Gamio, especialista en Psicopedagogía, director del centro CA-DE y director técnico de la Fundación Educación Activa. Organiza la Fundación Dionisio Duque.

SEGOVIA. PALACIO DE MANSILLA

Hipoacusia y sordera

Charlas organizadas por el Colegio de Médicos de Segovia y la Universidad de la Experiencia. Hoy jueves, a las 18.00 h., el dr. Carlos Káiser Ramos, jefe del Servicio de Otorrinolaringología del Hospital General de Segovia, hablará sobre la hipoacusia y sordera en el Centro Santa Isabel (c/ Santa Isabel, 3).

SEGOVIA. CENTRO SANTA ISABEL

Asociación María del Salto

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto comunica a sus socios que hoy comienza el plazo de inscripción para realizar el viaje cultural a Valladolid del próximo 3 de noviembre.

SEGOVIA. SEDE ASOCIACIÓN MARÍA DEL SALTO

Países subdesarrollados

El delejado de Aida Boos&More en Guinea Bissau, Víctor Madrigal, hablará a partir de las 20.00 h. sobre la realidad social y política de ese país, uno de los menos desarrollados del mundo (Marqués del Arco, 26).

SEGOVIA. AIDA BOOKS&MORE

Alzheimer

Conferencia organizada por la asociación de familiares de enfermos de Alzheimer. Hoy, a las 19.00 h., en el Ayuntamiento de Sanchonuño.

SANCHONUÑO

CONVOCATORIAS

Cuidadores de dependientes

Cruz Roja organiza un curso gratuito de 'inteligencia emocional para cuidadores de personas dependientes'. Información, tlf.: 921440202 y 'mayoressegovia@cruzroja.es'.

SEGOVIA. CRUZ ROJA



AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Ángel, en este día tan especial, te felicitamos por tu segundo cumpleaños. Esperamos que nos sigas regalando esa simpatía y esa alegría que tienes desde el día que naciste. ¡¡Feliz cumpleaños!!.



Cumpleaños. Hola, tronquitos y tronquitas. Me llamo **Hugo** y hoy cumplo un año. Prometo chuches a todos los que estéis invitados a mi fiesta.

Convenio. La empresa **TecnoAyudas Consulting** ha firmado un convenio de colaboración con la Asociación de Instaladores Electricistas de Segovia.



Gastronomía. Catas, charlas, oficina de **ecoturismo** en la plaza de Espronceda, 3 (Nueva Segovia). El lugar de referencia del vino.



Cumpleaños. Felicidades, **Nuria**. ¡Que ya son 22!, pero sigue cumpliendo muchos más, te lo desea toda tu familia. Muchos besos.

MENÚS CON Sabor

¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
Ensalada templada de Langostinos, Gulas, Jamón de Pato y Manzana Caramelizada Carrilleras de Morucha estofadas al Cacao Helado de Queso bebida D.O. Rueda 921 Verdejo Pie Franco D.O. Bierzo Casar de Burbia 05 Precio: 29,00€	COCIDO COMPLETO "La Cocina de Segovia" Sorbete de Mandarina bebida D.O. Toro Bajor Cr. Precio: 22,00€	Selección de Croquetas Pasta fresca saltada con Verduras y Gambas Bacalao en Piperrada con aceite de espinacas Dulce de Leche y Cacao bebida D.O. Somontano Viñas del Vero Gewurztraminer Precio: 30,00€	Tartaletas Variadas Crocanti de Morcilla Tosta de Foie ARROZ con BOGAVANTE Sorbetes Variados bebida D.O. Jumilla Tinto Juan Gil Crianza 2007 Precio: 30,00€	Menú Especial Segoviano Pequeñas Cazuelas de: Sopa Castellana Estilo Siglo XV Judiones de la Granja con apañio Setas del bosque del Guadarrama Cochinillo asado en horno de leña con ensalada Tarta Ponche Segoviano bodega V.C. Valttiendas Vagal Cuvée Joana 940 Precio: 35,00€



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

Todos los menús incluyen agua mineral y café e I.V.A.

► INFRAESTRUCTURAS

La autovía A-601 reduce a una tercera parte el número de accidentes

Víctimas mortales. Desde la apertura de la autovía de Pinares entre Segovia y Valladolid en septiembre de 2008, no se ha registrado ninguna víctima mortal, mientras que en los tres años anteriores se sumaron un total de 12 personas fallecidas

Incremento del tráfico. Los datos sobre las intensidades medias diarias de vehículos reflejan que en los tramos de entrada, tanto a Segovia como a Valladolid, ha aumentado el tráfico de vehículos hasta 11.415 y 11.578, respectivamente, en lo que va de año

JUANA HITA / SEGOVIA
La autovía de Pinares A-601, que une Segovia con Valladolid, ha reducido a la tercera parte el número de accidentes registrados en el primer año de funcionamiento de la vía. El pasado 19 de septiembre de 2008 se inauguraba esta vía, de 114 kilómetros de distancia, que ha mejorado considerablemente la comunicación entre las dos capitales castellanoleonesas.

La siniestralidad ha descendido de forma rotunda, sin que se haya producido ninguna víctima mortal en la nueva carretera. Según han informado fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Segovia, mientras que en el período del 19 de septiembre de 2007 al 18 de septiembre de 2008 se sumaron 58 accidentes, dos víctimas mortales, siete heridos graves y 27 heridos leves en la antigua CL-601, en el mismo período de tiempo del presente año, los siniestros se han reducido a 19, con cuatro heridos graves, uno leve, y ninguna persona fallecida.

Las diferencias son más claras si se comparan los números con años anteriores. Así, en el mismo período de tiempo del año 2007, se registraron 65 accidentes, con cuatro muertos, ocho heridos graves y 28 leves; y en 2006, se contabilizaron 71 siniestros, con seis víctimas mortales, 17 heridos graves y 42 leves.

Sin duda, la seguridad y la calidad de la vía son dos de los aspectos que más han mejorado con la conversión de la carretera en autovía, y en los que más hincapié pu-

sieron las empresas constructoras en su ejecución.

INTENSIDAD DEL TRÁFICO Por otro lado, la construcción de la autovía de Pinares ha conllevado también el aumento de las intensidades medias de tráfico, según las cifras facilitadas por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León. En lo que va de año destaca el paso medio diario de vehículos por el tramo del cruce con la carretera CL-603 hasta el cruce con la N-110 (el de entrada a Segovia), con 11.415 vehículos. Si se comparan estas cifras con las del año 2005, el último antes de que

La nueva vía ha reducido en una media hora la distancia entre Segovia y Valladolid

iniciaran las obras de la futura autovía, el paso medio diario de vehículos en el tramo entre Valseca y Segovia de la antigua CL-601 era de 8.836 vehículos. El tramo entre Cuéllar y el enlace con la CL-603 suma 5.959 vehículos diarios en lo que va de año.

En relación a los números del pasado mes de septiembre, desta-

can los 12.046 vehículos que pasan diariamente por el tramo entre el cruce con la carretera de Aranda de Duero (CL-603) y la N-110. En el tramo entre Cuéllar y el enlace con la CL-603 se registraron 6.514 vehículos al día.

CORREDOR MADRID-NORTE La autovía A-601 se ha convertido en una nueva alternativa de comunicación con el norte del país, reduciendo los tiempos y los costes de circulación en comparación a otras conexiones ya existentes. Esta vía ha generado un nuevo corredor dentro de la península, de Madrid al norte, ya que la autovía ha reducido a 200 kilómetros la distancia entre Valladolid y Madrid, en el caso de que se decida viajar por autopista desde Segovia, que conlleva el pago del peaje de la AP-61 y al AP-6. Pero también existen las opciones de continuar por las carreteras N-603 o por la N-VI, lo que reduce aún más el coste económico.

Los alcaldes de la zona de influencia de la nueva autovía coinciden en valorar la mejora de las comunicaciones con Valladolid y Segovia que ha supuesto la A-601. El alcalde de Cuéllar, Jesús García, destaca además la mayor afluencia de vehículos que registra la carretera procedentes de Valladolid y que se dirigen a Madrid. "Muchos conductores deciden viajar por la autovía de Pinares porque la carretera es mucho mejor y tardan menos tiempo", afirma.



La autovía que une Segovia con Valladolid ha incrementado el paso diario de vehículos por la vía

TRÁFICOS (I.M.D.) EN LA AUTOVÍA VALLADOLID - SEGOVIA	
DATOS MEDIOS EN LOS QUE VA DE AÑO (2009)	
Para el tramo Valladolid - Portillo	11.578
Para el tramo Portillo - Cuéllar	6.498
Para el tramo Cuéllar - Enlace con la CL - 603	5.959
Para el tramo Cruce con la CL - 603 - Cruce con N - 110	11.415
DATOS DEL MES DE SEPTIEMBRE (2009)	
Para el tramo Valladolid - Portillo	12.729
Para el tramo Portillo - Cuéllar	7.172
Para el tramo Cuéllar - Enlace con la CL - 603	6.514
Para el tramo Cruce con la CL - 603 - Cruce con N - 110	12.046

NOTA: Todos los datos son Intensidades Medias Diarias

Sin embargo, Jesús García considera que aún no se han visto todas las posibilidades de futuro de la autovía, debido a la situación de crisis económica. "Cuando mejore la economía, se podrá ver que la carretera ofrece mayores ventajas de comunicación para las industrias que quieran instalarse en nuestro pueblos", apunta. De la misma opinión es el al-

calde de Carbonero el Mayor, Tomás Galán, quien afirma que "los ayuntamientos tenemos que estar preparados para cuando la situación económica mejore, para ofrecer los mejores servicios a todas esas empresas que decidan ubicarse en el entorno de la carretera por su mejor comunicación, así como para recibir a los futuros vecinos de nuestros pueblos, cuan-



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

SEAT SEAT EXEO DESDE 19.400 €.
NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.





ma, principalmente en los accesos a ambas capitales castellanoleonesas. /KAMARERO



Alcaldes y transportistas destacan la seguridad de la vía. /KAMARERO

Los transportistas valoran la seguridad y el menor tiempo de recorrido de la vía

El presidente de ASETRA reclama infraestructuras complementarias como la mejora de los accesos a Segovia y Valladolid

J.H. / SEGOVIA

Los transportistas de Segovia destacan el “cambio total” que ha supuesto la autovía A-601 entre Segovia y Valladolid, subrayando especialmente los beneficios en seguridad y en menor tiempo de recorrido entre ambas capitales, lo que ha mejorado sus servicios.

El presidente de la Agrupación Segoviana de Transportistas (ASETRA), Gerardo Salgado, pone un diez de nota a la nueva carretera, pero condicionado a la mejora de infraestructuras complementarias, como los accesos tanto a Segovia como a Valladolid.

Así, Salgado afirma que las entradas a las dos capitales, principalmente para los vehículos de mercancías y para los de transporte de viajeros “no son todo lo buenas que debían ser”. El presidente de los transportistas puso como ejemplo la ubicación de las estaciones de autobuses de Segovia y

Valladolid, ya que el difícil acceso hasta las mismas incrementa considerablemente el tiempo de llegada de los servicios.

SG-20 En cuanto a la situación de la actual circunvalación de Segovia, la SG-20, Gerardo Salgado, reclama la necesidad urgente de su desdoblamiento, ya que, en su opinión, “supone una zona de embotellamiento para los vehículos que circulan entre Madrid y el norte”.

Hay que recordar que los Presupuestos del Estado para 2010 prevén una partida de 100.000 euros para el inicio de las obras de desdoblamiento de la SG-20. Así lo explicó hace unos días la subdelegada del Gobierno, quien añadió que “aún está en procedimiento administrativo y la partida podría incrementarse si a lo largo del año la adjudicataria pudiera asumir una mayor inversión”.



El tiempo medio de los traslados se ha reducido gracias a la mejora de la carretera. /KAMARERO

do la situación permita seguir construyendo”.

Tomás Galán valora la “seguridad y la rapidez de traslado” que permite la nueva vía, asegurando que los municipios del entorno

“hemos ganado bastante”. Hay que tener en cuenta que la autovía de Pinares ha reducido el tiempo de recorrido entre Segovia y Valladolid prácticamente en media hora.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el primer año de la autovía Segovia-Valladolid en www.eladelantado.com



AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



► SOCIEDAD

La ong AIDA explica esta tarde en Segovia sus proyectos en Guinea Bissau

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La ong Ayuda, Intercambio y Desarrollo (AIDA) presentará esta tarde, a partir de las ocho y en la Librería Solidaria que mantiene abierta en la segoviana calle Marqués del Arco, sus proyectos en Guinea Bissau, un acto que contará con la presencia del delegado de AIDA en este país, Víctor Madrigal.

El responsable de AIDA, en Guinea Bissau, Víctor Madrigal, y su equipo conocen de cerca la realidad del país donde trabajan para asegurar la buena marcha de varios proyectos de cooperación para el desarrollo en los ámbitos de la salud, desarrollo productivo, educación y ayuda humanitaria.

En este país, la actividad de AIDA se centra en los ámbitos de la Sanidad, donde colabora con el Hospital Nacional Simao Mendes, el más importante del país; la Educación, con la puesta en marcha de varios centros; y en la evacuación a otros países de niños enfermos que allí no pueden recibir la atención que necesitan.

► CULTURA

El grupo de música antigua de la UVa actúa en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Parnasso, el grupo de música antigua de la Universidad de Valladolid, actuará esta tarde en Segovia, fruto del convenio que mantiene la universidad con el Casino de la Unión. Será en las instalaciones del Casino, en el Hotel Sirenas, donde tenga lugar el concierto, a partir de las ocho de la tarde.

El grupo, que interpretará un programa con piezas del siglo XVII, fundamentalmente, se formó a principios de 1999 por iniciativa de María Antonia Virgili y otros miembros del departamento de Historia y Ciencias de la Música de la UVa, para interpretar el repertorio de los siglos XVII y XVIII.



Escultura en el Esteban Vicente.

El crítico de arte Francisco Calvo Serraller abrió ayer el ciclo de conferencias 'La cuarta dimensión de la escultura actual', organizada por el Museo Esteban Vicente de manera complementaria a la exposición "El reino del silencio. Escultura española actual. Entre el objeto y su ausencia. 2000-2010". La intervención giró alrededor de la exposición, de la que Calvo Serraller es el comisario. /FOTO: ALBERTO BENAVENTE

► CULTURA

Impresiones de la vida

El poeta Luis Javier Moreno presentó el quinto tomo de sus diarios, correspondiente al año 1989 y que suma el título vigésimo quinto de la colección de la Tertulia de los Martes

A.S.R. / SEGOVIA

El escritor Luis Javier Moreno (Segovia, 1946), conocido fundamentalmente por su creación poética, ha presentado en la Tertulia de los Martes el quinto tomo de sus diarios, una nueva recopilación de "impresiones de la vida, sobre todo en los viajes, que es cuando uno tiene más tiempo", y que en este caso se corresponde temporalmente con el año 1989.

Acompañado por dos de los miembros de la Tertulia, José Antonio Abella y Francisco Otero, Moreno presentó el que es el vigésimo quinto título de la colección de narrativa de la Tertulia, en la que ya figuraban dos tomos anteriores de sus diarios. Suecia, Dinamarca, Inglaterra y Estados Unidos son algunos de los escenarios de esta entrega.

El escritor explicaba, en declaraciones a esta Redacción, que, como en tomos anteriores, además de las experiencias de viaje, pequeñas anécdotas y vivencias diarias, tienen un gran peso las reflexiones sobre arte, ya que los museos le encantan. Junto a la variedad temática de la obra, un estilo directo y ameno, que engancha a cualquier lector.

Luis Javier Moreno recordaba cómo empezó a escribir sus diarios, "en el año 1985, en mi primer viaje a Iowa, con la intención de

que los recuerdos de aquel viaje no se perdieran". Desde entonces, han sido muchos años de diarios, aunque reconoce que, poco a poco, está abandonando este tipo de trabajo.

"Al principio escribía todo muy detalladamente; quitando una labor casi de corrección, los textos se están publicando tal cual les escribí en su momento", señaló, para añadir que en la actualidad "algunos viajes se van repitiendo, uno tiene más años, y ya voy más bien realizando anotaciones, que escribiendo textos completos".

NUEVAS PUBLICACIONES En cuanto a sus próximas publicaciones, Moreno adelantó a este periódico que ha concluido este verano un nuevo poemario, para el que aún no hay planes concretos de publicación. No obstante, se prevé que en breve aparezca una recopilación de sus ensayos sobre pintura y literatura, una edición de la Universidad de Valladolid, así como una traducción del poeta estadounidense Theodore Roetke, para comienzos del próximo año.

La obra que ahora se publica es el volumen número 25 de la Colección Tertulia de los Martes, un proyecto editorial que la Obra Social y Cultural de Caja Segovia viene promoviendo desde el año



Luis Javier Moreno, en el centro, durante la presentación. / ALBERTO BENAVENTE

1991 como actividad paralela a este ciclo, del que es patrocinador. Entre los últimos títulos figuran "Doble o nada. El punto invisible" la primera publicación de la segoviana Maribel Gilsanz.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la actividad de la Tertulia de los Martes en www.eladelantado.com

YELLOW ART-CLUB
FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTSCLUB.COM

La Vieja Estación
Infanta Isabel, 10

2x1 en batidos naturales y zumos naturales
El mejor café para llevar a 0,50 €
Presentando este cupón 2x1 en crepes para llevar

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001- SEGOVIA.
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933
www.bon-appetit.es info@bon-appetit.es

Wi-Fi ZONA WIFI PARA CLIENTES

Bon Appetit
CAFETERIA



► ECONOMÍA

La plantilla de Primayor obtiene un compromiso de pago de sus atrasos

Los trabajadores se concentraron mientras se reunía el comité de empresa con los administradores concursales

F. DESCALZO / SEGOVIA

Los trabajadores de Primayor Elaborados consiguieron ayer un compromiso de los administradores concursales que vigilan la gestión de la empresa, para que se les paguen los atrasos acumulados desde el año 2007 correspondientes a las actualizaciones del IPC.

Tras una reunión de casi dos horas y media entre el comité de empresa y los tres administradores concursales, éstos expresaron su compromiso verbal de hacer las aportaciones en cuanto la empresa cuente con liquidez suficiente para hacer frente a la deuda que debió saldarse en enero de cada año vencido, de modo que en enero del año pasado debían haberse pagado los atrasos de 2007, y en enero de este año los del ejercicio anterior.

Los trabajadores habían lanzado esta petición ante el temor de que se cierre la fábrica sin cobrar las deudas contraídas en estos últimos años.

Además los administradores concursales garantizaron a los miembros del comité de empresa que el próximo día 30 se actualizarían todas las nóminas con las nuevas cantidades, algo que los trabajadores desean para afrontar su negro futuro —la empresa se encuentra abocada a la liquidación total— con las mejores condiciones posibles en cuanto a cotizaciones oficiales.

En todo caso, los tres administradores concursales, que estuvieron asistidos por dos directivos de Proinserga Inversiones S.A., matriz de Primayor, no marcaron fechas ni garantizaron si las canti-



Momento en que uno de los administradores concursales accede a la fábrica, donde esperaban los trabajadores. / KAMARERO

dades adeudadas se pagarán de una vez o en varios plazos.

En el encuentro estuvieron los nueve miembros que integran el comité de empresa de Primayor Elaborados, quienes solicitaron un nuevo encuentro para el próximo miércoles 28 con el fin de avanzar en la negociación del expediente de regulación de empleo (ERE) que se aplicará con la liquidación de la empresa.

Tampoco lograron saber los trabajadores ni los administrado-

res concursales si continúa abierta la hasta ahora lejana posibilidad de venta de la fábrica a alguna otra sociedad. "El proceso de liquidación sigue adelante", aseguraron.

MOVILIZACIONES. Por su parte, el sindicato CGT ha convocado una nueva manifestación para el próximo sábado día 24, a las 12:00 horas, en la plaza del Azoguejo, como muestra de apoyo a los trabajadores de la fábrica.

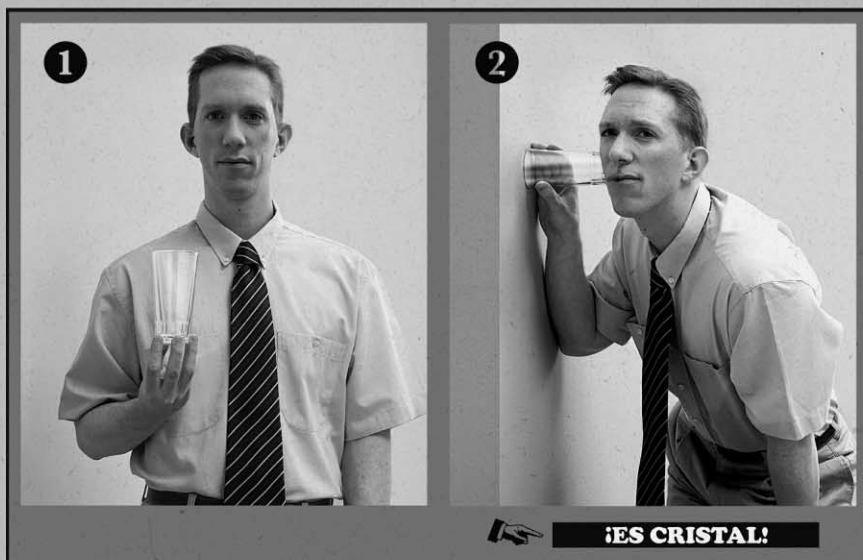
En un comunicado, este sindicato expresó su solidaridad con los empleados de Primayor Elaborados y estiman que su reivindicación es "más que justa", por lo que exigen el pago de los atrasos y la actualización de las nóminas.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la crisis de Primayor Elaborados en la dirección: www.eladelantado.com

INSTRUCCIONES PARA DISTINGUIR EL CRISTAL DEL VIDRIO



**EL VIDRIO Y EL CRISTAL NO SON LO MISMO.
NI LA CERÁMICA. NI LA PORCELANA. NI LAS BOMBILLAS.**

SI LOS JUNTAS, PERJUDICAS EL RECICLADO.



AL IGLÚ VERDE, SÓLO VIDRIO.
ECOVIDRIO
www.ecovidrio.es



**Junta de
Castilla y León**

► AYUNTAMIENTO

Segovia contará con unas jornadas para acercarse a su pasado morisco

Las sesiones se extenderán entre el 27 y el 31 de octubre e incluirán conferencias, una clase de cocina, una proyección y un concierto

A.S.R. / SEGOVIA

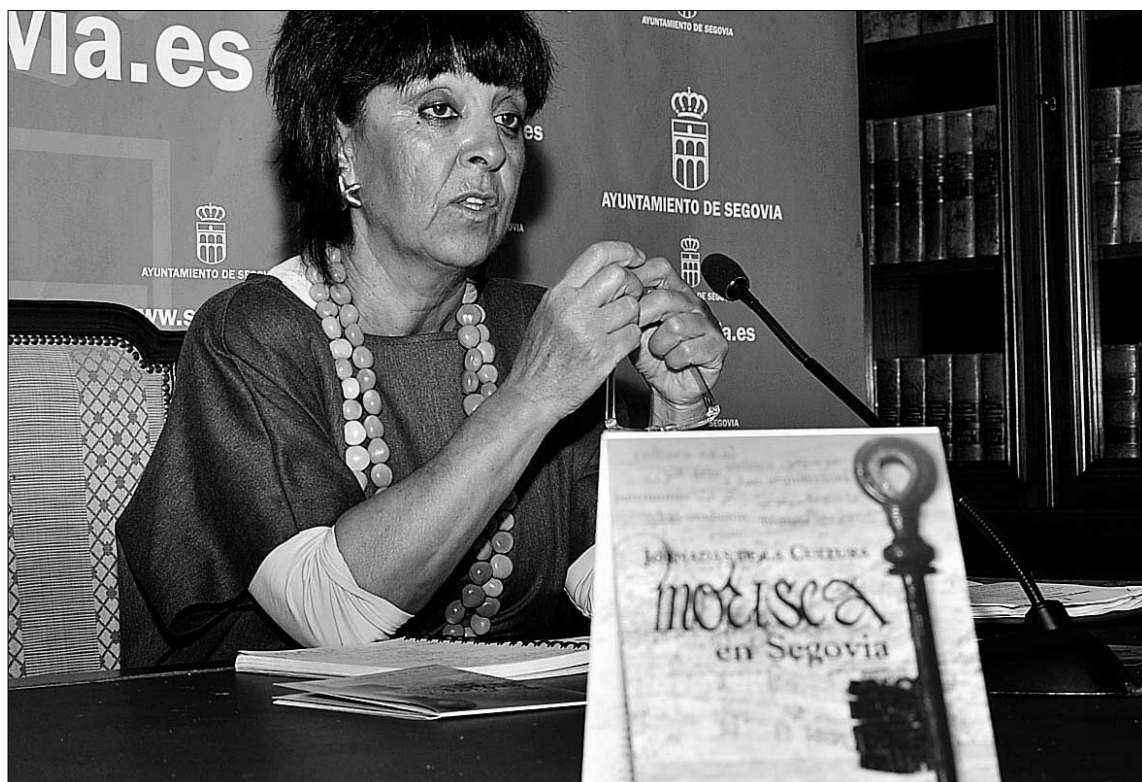
Los segovianos podrán acercarse al pasado morisco de la ciudad, una huella aún visible, aunque poco conocida, a través de la primera edición de las Jornadas de la Cultura Morisca en Segovia, que se desarrollarán la próxima semana, entre el 27 y el 31 de octubre, incluyendo conferencias, un concierto, una proyección y una clase de cocina.

La concejala de Patrimonio Histórico y Turismo, Claudia de Santos, que presentó ayer las Jornadas, explicó que la voluntad municipal es que esta iniciativa se convierta en una actividad fija por estas fechas, para añadir que se pone en marcha este año, cuando se cumple el cuarto centenario de la expulsión de los moriscos de España, en 1609, a través de un decreto de Felipe III que calcaba el que en 1492 firmaron los Reyes Católicos para expulsar a los judíos, atendiendo exclusivamente a la religión y no a la raza.

La concejala, que destacó la

“total colaboración” de la Casa Árabe, ya que ha sufragado la mitad de las actividades, indicó que las ponencias correrán a cargo del director del Archivo Histórico Provincial, Eduardo Gómez-Llera; los arquitectos, Alberto García Gil y Valero Herrera; y la historiadora y ayudante de archivo, en el Archivo Municipal de Segovia, Isabel Álvarez González. La primera de las conferencias tendrá lugar en la Real Academia de Historia y Arte de San Quince, el martes 27 de octubre, a las siete y media; las otras dos se celebrarán el miércoles 28 y el viernes 30, a las ocho, en la Alhóndiga.

OTRAS ACTIVIDADES A las ponencias se suman, el jueves, el taller de cocina donde aprender a elaborar recetas de la época, a cargo de Oscar Calle (a las seis en Venta Magullo), y el sábado, a las once, la visita guiada al Alfarge (techo plano de madera, de carpintería islámica) de la Iglesia de San Millán y a las ocho, el concierto



La concejala de Patrimonio Histórico, Claudia de Santos, ayer durante la presentación de las jornadas. / KAMARERO

(con entrada libre) ‘Zambra Morisca’ de Eduardo Paniagua y Said Belcadi, en San Juan de los Caballeros.

Claudia de Santos recordó que, aunque todas las actividades de las Jornadas son gratuitas, las plazas para el curso de cocina y la visita al alfarje son limitadas, por lo que los interesados en participar en las mismas deben realizar la inscripción en el Centro de Recepción de Visitantes.

Ciudadano @delantado

 Opina sobre las Jornadas de la Cultura Morisca en Segovia en www.eladelantado.com

JORNADAS DE LA CULTURA MORISCA EN SEGOVIA

► Martes 27 de octubre:

Inauguración de las jornadas. Conferencia “Las Reales Provisiones sobre moriscos en el Archivo General de Simancas”, por Eduardo Gómez-Llera. Real Academia de San Quirce. 19.30 horas.

► Miércoles 28 de octubre:

Conferencia “Mudéjar en el Monasterio de San Antonio el Real”, por Alberto García Gil. La Alhóndiga. 20.00 horas.

► Jueves 29 de octubre:

Aula de cocina morisca, por Óscar Calle. Venta Magullo. 18.00 horas.

Presentación de la Casa Árabe y proyección de “Expulsados 1609. La tragedia de los moriscos”.

► Viernes 30 de octubre:

Conferencia. “La huella islámica en la ciudad de Segovia”, por Isabel Álvarez González. La Alhóndiga. 20.00 horas.

► Sábado 31 de octubre:

Visita al alfarje de la iglesia de San Millán, por Isabel Álvarez y Valero Herrera Ontañón. Concierto ‘Zambra morisca’, por Eduardo Paniagua y Said Belcadi. San Juan de los Caballeros. 20.00 horas.

► COMERCIO

La ACS entrega diez nuevos cheques de la campaña Compra-fácil

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ayer se entregaron en la sede de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), diez nuevos cheques de compra por valor de 200 euros cada uno correspondientes a la campaña de promoción de la Tarjeta Compra Fácil organizada por la ACS y Caja Segovia.

Los ganadores han sido Aquilina Gete Díez (El Espinar), Juan An-

tonio Luengo García (El Espinar), María Concepción Aguado Cuadrillero (Segovia), Juan Ignacio López Pablos (Segovia), Velichka Dimitrova Georgieva (Segovia), Ana María Canabal Trilles (Otero de Herreros), Carmen Beatriz Domingo García (Segovia), Antonio Rodríguez López (Segovia), José Miguel-sanz Martín (Segovia) y María Pilar Barcenillas Dimas (La Lastrilla).



Los premiados posan junto a sus cheques en la sede de la Asociación de Comerciantes Segovianos. / EL ADELANTADO



SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR 921 14 26 06 CANTALEJO 921 52 18 26 SORIA 975 22 09 98 ÁVILA 920 22 53 00

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

CONFECCIÓN DE TODO TIPO DE LATIGUILLOS

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

www.transcose.com suministros@transcose.com



APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Veladiez

Dotados de 2 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de baño y terraza individual. Totalmente amueblados.

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)

Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44

info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com

IV PREMIOS AL SECTOR AGRARIO DE CASTILLA Y LEÓN

“Premio a la iniciativa a la empresa agraria”

Julián Martín S.A.

“Premio Tomás Pascual Sanz a la iniciativa agroindustrial ”

Leche Gaza S.L.

“Premio a la Excelencia Profesional Agraria”

Cooperativa Agrícola Regional de Carrión de los Condes

Zamora, 22 de octubre



CASTILLA Y LEÓN



Los turistas reducen sus gastos en alojamiento y restaurantes

Menos dinero. El gasto medio por persona y día se situó en julio y agosto en 46,2 euros, lo que supone una reducción de casi 13 euros respecto al verano de 2008

Descenso. Folgado sostiene que en lo que va de año la demanda turística ha caído ligeramente, entre un 5 y un 10%, a causa de la actual crisis económica

S.A. / SEGOVIA

Mejor una "escapada" de fin de semana a un lugar cercano, por ejemplo Segovia, en caso de los madrileños, que embarcarse en un largo y costoso viaje. Y mejor el "menú del día" que el mejor plato de la carta. Compras, las justas, y, menos mal, que los alojamientos son algo más baratos, tras el reajuste de precios impulsado por los propios empresarios para combatir la crisis. El turista sigue viajando y no olvida Segovia, aunque mira cada vez más el bolsillo.

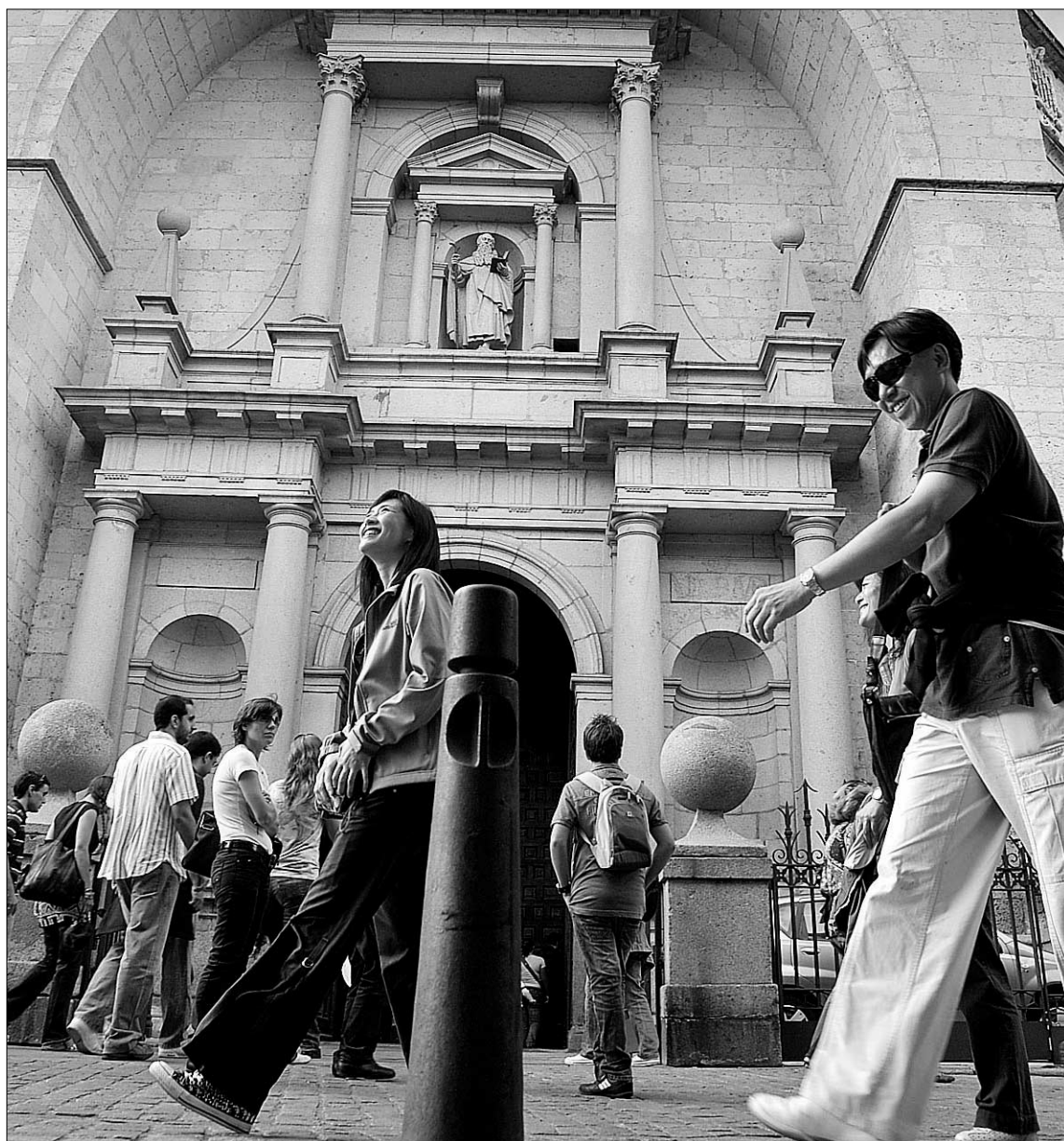
El sector turístico en Segovia está acusando la caída de la demanda por culpa de la crisis económica, aunque, ciertamente, en mucha menor proporción que otros sectores. A pesar de la crisis, la gente regresa a Segovia, aunque con un presupuesto más ajustado. Se trata de un turismo más "popular" que para ahorrar se conforma con una escapada de pocos días, donde comer en el mejor restaurante ya no es tan importante.

Solo un dato: el gasto medio en julio y agosto en Segovia se situó en 46,2 euros por persona y día, lo que supone una reducción de 13 euros con respecto al mismo periodo del año anterior.

Así lo refleja la última encuesta del Observatorio Socioeconómico de Segovia, realizada entre 348 visitantes, —65% en la capital y 35% en la provincia—, que ayer hizo pública el director del organismo, Juan Antonio Folgado, junto con la técnico Marta Laguna.

Folgado explicó que la demanda turística ha experimentado en los últimos nueve meses una caída entre el 5 y el 10 por ciento en Segovia por culpa de la crisis económica. Las visitas al Alcázar han caído un 4,5%, mientras que las consultas a los puntos turísticos se han reducido un 15%. Por el contrario, en toda la provincia el movimiento de viajeros en los establecimientos hoteleros subió un 7,6%, mientras que las pernoctaciones en alojamientos de turismo rural, en los últimos siete meses, han aumentado un 8,8%.

"El sector acusa la caída de la



El 60% de los turistas que acudieron este verano a Segovia pernoctaron al menos un día en la ciudad o la provincia. / J. MARTÍN

demanda, pero es los sectores que mejor aguanta", señaló Folgado, quien añadió que "parece que el turismo no es la actividad más perjudicada en Segovia" por culpa de la crisis económica. Y es que, según dijo, en términos de empleo, el sector de la hostelería concentra a 5.348 personas —dadas de alta en la Seguridad Social—, un 2,9% menos que el año anterior, una caída baja en comparación con la experimentada por el

resto de sectores económicos, con descensos medios de un 4%.

De la encuesta se desprende que el gasto medio efectuado por persona y día es aproximadamente de 46,2 euros —casi 13 euros menos respecto al mismo periodo del año anterior—. Este nivel de gasto se incrementa hasta los 48,6 euros en la capital frente a los 42,5 euros de la provincia.

El 38 por ciento de los entrevistados gastó entre 20 y 40 euros —el

verano de 2008 eran el 30%—. Otro 14% gastó menos de 20 euros —un 4% más—, mientras que quienes desembolsan entre 40 y 80 euros representan el 36% y un 12% los que gastan entre 80 y 120 euros —seis puntos menos que el año anterior—. Tan solo el 0,3% gastaron más de 120 euros frente al 8% registrado para el mismo periodo de 2008.

Los turistas que pernoctan también han reducido su gasto; situándose en los 52,3 euros por per-

sona y día, lo que supone una reducción del 21% respecto al año anterior. También gastaron menos los que no pernoctan, unos 40 euros de media, diez menos que en verano de 2008. El gasto de quienes se alojan en segundas viviendas y casas de familiares y amigos se ha reducido un 37 y un 24,5 % pasando de 35 euros y 52 euros en verano de 2008 a 22 euros y 27,6 euros respectivamente. No obstante, el grupo más ma-

Alta satisfacción

Como viene siendo habitual, el nivel medio de satisfacción de los visitantes es muy elevado situándose en los 9,31 puntos —sobre una escala de 1 a 10— en el periodo analizado. Esta puntuación es casi un punto superior a la registrada en verano de 2008. El análisis entre capital y provincia apunta unos niveles muy similares. Analizando los ítems sometidos a la valoración de los entrevistados, aquellos sobre los que se muestran más satisfechos la mayoría son la conservación del patrimonio (9,14), el entorno natural (9,1) y el entorno urbano (9), todas ellas valoradas por los visitantes por encima del nueve.

Los restaurantes y el trato también han recibido calificaciones muy notables (8,6 y 8,5, respectivamente) al igual que los puntos de información. La oferta de alojamiento, por su parte, ha sido puntuado con casi 8 puntos.

El ítem peor evaluado continúa siendo el relativo a los aparcamientos (3,2) aunque sorprende que la puntuación registrada sea prácticamente la mitad de la del verano anterior. Ello se debe a que algo más de las tres cuartas partes de los entrevistados han calificado de manera insuficiente (1-4 puntos) este elemento.

Otro aspecto que ha recibido valoraciones más discretas ha sido el tráfico (5,3).

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"



ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60



☆☆☆ **SANTANA HOTEL**

Un selecto restaurante donde los amantes de la gastronomía podrán deleitarse con su carta.

MENÚ DIARIO EJECUTIVO 18 €

www.santanahotel.es
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso
Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173





Los turistas dedicaron un menor porcentaje de su presupuesto a comer en restaurantes./KAMARERO

yoritario, los que eligen hoteles-hostales han registrado disminuciones algo menores (19%) teniendo un gasto medio de 63 euros, 15 euros menos que el año pasado. Sólo los que se han decantado por las casas rurales incrementaron levemente su gasto pasando de los 70 a los 72 euros.

BARES Y RESTAURANTES El gasto efectuado por los visitantes en bares y restaurantes ha perdido peso en comparación con el verano anterior donde más del 75% de los entrevistados gastaron más del 30% de

su presupuesto en este concepto.

Ahora, en cambio, el grupo más numeroso —40%— es el que ha dedicado entre el 21 y el 30% de su presupuesto. No obstante, un 34% gastó entre 31 y un 50%, lo que supone una bajada de 4 puntos. Quienes invierten más del 50% son los que mayor descenso han registrado pasando del 39 al 17%.

Por lo que respecta al gasto en alojamiento, las tres cuartas partes de los turistas entrevistados que dedican parte de su dinero en este concepto ha manifestado gastar entre el 21 y el 40%. Otro 13% dedica-

entre 41-60% y un 12% menos del 20%.

Por otra parte, entre quienes apuntan que dedicaron parte de su dinero a compras, el 61% asignó menos del 10% de su presupuesto lo que ha supuesto un incremento de 9 puntos respecto al mismo periodo del año anterior.

En cuanto al gasto en ocio, este partida ha experimentado una reducción notable. De los que sí han asignado parte de su presupuesto a este concepto, casi el 80% ha realizado un gasto de menos del 10% —frente al 59% registrado en verano de 2008—.

Las pernoctaciones se situaron este verano en una media de casi cuatro noches

Una pareja joven, que viaja en su propio vehículo y se aloja en un hotel en la capital, entre 2 y 4 días, perfil más común

S.A. / SEGOVIA

El perfil del turista que ha acudido a Segovia este verano sería el de una pareja joven, procedente de la Comunidad de Madrid o de Castilla y León, con estudios universitarios, que ha pasado entre 2 y 4 noches en un hotel en la capital, que viaja por su cuenta, normalmente en vehículo privado, y que llega a tierras segovianas atraídos por su riqueza monumental y gastronomía.

La mayoría de los entrevistados (54%) apuntaron que habían utilizado el coche para venir a Segovia, mientras que un 11% acudió este verano a Segovia en el AVE —frente al 7% del año anterior—. El 41% lo hace con pareja, un 29% con la familia y otro 16% con amigos.

El 60% de los entrevistados pernoctó frente a un 40% que no lo hizo. Concretamente, un 25%

lo hace una noche y el 40% entre 2 y 4 noches lo que ha supuesto una reducción, en este último grupo de 19 puntos. Quienes han pernoctado cinco o más noches representan el 35%. La evolución experimentada por este último segmento ha sido la más positiva y la que ha contribuido en mayor medida a que el número medio de noches haya sido de casi cuatro (3,9).

EN HOTEL El hotel/hostal continúa siendo el alojamiento más utilizado por los turistas (64%). Las casas de familiares y amigos han sido elegidas por el 21% de los entrevistados (16% en el verano de 2008). Otro 7% optan por segundas viviendas. Las casas rurales ha sido el medio que experimenta la mayor caída pasando del 19%, registrado el verano anterior, al 5%.

seat.es

Este mes de octubre SEAT mantiene el **PLAN SEAT**
Acércate ahora mismo a tu Concesionario.



me encanta

*ya es mío
(ahora, más fácil que nunca)*

Nuevo Exeo
1.6 102 CV Reference
18.500 €

Nuevo Ibiza
1.2 60 CV Emoción
8.600 €

Nuevo León
1.4 85 CV Emoción
12.500 €

Nuevo Altea
1.4 85 CV Emoción
12.500 €

DEBERÍAS PROBARLO.

PVP recomendado en Península y Baleares. Exeo 1.6 102 CV Reference: 18.500 € (válido para vehículos financiados con Volkswagen Finance), Ibiza 1.2 60 CV Emoción SC: 8.600 €, León 1.4 85 CV Emoción: 12.500 € y Altea 1.4 85 CV Emoción: 12.500 €. IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional incluidos. Válido para vehículos que cumplan el Plan 2000E, 500 € en Península y Baleares más 500 € en CC.AA. adheridas al Plan que hayan agotado el fondo. Oferta válida hasta 31/10/09. Consumo ponderado: 3,7-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-190 g/Km. Imagen acabado Exeo Sport, Ibiza FR, León Style y Altea Sport.

información: 902 402 602

GRUPO VOLKSWAGEN

NUMISMÁTICA

Barcelona acoge la subasta de una excepcional colección de monedas segovianas

S.A. / SEGOVIA

La prestigiosa casa Áureo & Calicó proseguirá hoy en Barcelona con la subasta de la mejor colección de monedas de oro españolas, pertenecientes a un solo propietario, con piezas que van desde las cecas romanas hasta la época de los reyes Alfonso XII y XIII.

En la cita, que ha tenido que dividirse en dos días, por el gran número y valor de piezas, se subastará un lote excepcional de monedas fabricadas en Segovia, tanto en la Casa Vieja de Moneda, que se situó en el corralillo de San Sebastián, como en el Real Ingenio. Se trata de un total de 49 piezas de oro, entre las que destaca dos centenes —dos monedas de 100 escudos— acuñados en el Real Ingenio de la Moneda en 1609 y 1633. La primera pieza, el único centén conocido de la acuñación de 1609, saldrá hoy en la subasta con un precio de salida de 800.000 euros, aun-

que “no es de extrañar que pueda alcanzar los dos millones de euros en el remate final”, según explicó ayer el presidente de la asociación segoviana de numismática y coleccionismo, Javier García Herrero. El segundo centén, de 1633, y que como el anterior tiene 7,6 centímetros de diámetro, saldrá a subasta a un precio de 500.000 euros, aunque se estima que podrá pagarse por la pieza 1,5 millones de euros.

Además de estos dos centenes, piezas que se acuñaron bajo los reinados de Felipe III, Felipe IV y Carlos II como elementos de ostentación para regalar a otros monarcas o príncipes, se subastarán otras monedas segovianas excepcionales: una inédita que ordenó labrar Enrique IV; varias de la época de los Reyes Católicos —entre ellas, los “20 Excelentes” de los Reyes Católicos—; la primera Onza conocida (8 escudos) de 1811; y la onza de Luis I, de 1724.



La FNMT ha lanzado una reproducción del centén de 1609. / EL ADELANTADO

PARADOR DE TURISMO

El CIS celebra un encuentro con entidades de investigación social

El CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas) reunirá en el Parador de Segovia, hoy y mañana, a representantes de entidades públicas dedicadas a la investigación social para poner en común aspectos relativos a la organización, funcionamiento y técnicas en mate-

ria de investigación mediante encuesta. Asistirán responsables y técnicos del CEO (Centre d'Estudis d'Opinió), IESA Córdoba (Centro de Estudios Sociales Avanzados), ICPS (Institut de Ciències Polítiques de Barcelona), Gabinete de Prospección Sociológica del Gobierno Vasco, CAPDEA (Centro de Análisis y documentación Política y electoral de Andalucía), CEMOP (Centro de Estudios Murcianos de la Universidad de Murcia) y de la Universidad de Salamanca.

► EDUCACIÓN



Pedro Barceló (Universidad de Princeton), Peter Brown (Universidad de Princeton), Jaime Alvar (Universidad Carlos III) y el director de la reunión internacional David Hernández (U. Carlos III) en la sede de la Academia de San Quirce. / A. BENAVENTE

El prestigioso historiador Peter Brown interviene en un curso del centro de la Uned

Segovia acoge esta semana una reunión internacional de especialistas en el estudio desde distintas disciplinas de la Antigüedad tardía

• El autor del libro *El mundo en la Antigüedad tardía*, en el que mostró una nueva interpretación del período entre los siglos III y VII, ofreció ayer en Segovia una intervención única en España

P. BRAVO / SEGOVIA

El prestigioso y distinguido historiador Peter Brown, de la Universidad de Princeton, ofreció ayer la conferencia inaugural del Coloquio Internacional “Nuevas perspectivas sobre la Antigüedad tardía”, que reúne en Segovia esta semana a especialistas de distintas disciplinas que estudian este periodo histórico.

La reunión científica ha sido organizada por el Instituto de Estudios Clásicos “L.A. Seneca” (Universidad Carlos III), el Departamento de Historia Antigua de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) y el Centro Asociado de la UNED en Segovia,

en colaboración con el Historisches Institut (Geschichte des Altertums) de la Universidad de Potsdam (Alemania) y la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce (Segovia, España), en cuya sede se celebra hasta la tarde del viernes la reunión de especialistas internacionales en las últimas tendencias de estudio sobre la Antigüedad Tardía.

El presente coloquio, dirigido por David Hernández de la Fuente, aúna, desde una perspectiva pluridisciplinaria, trabajos de historia, arqueología, filología y filosofía sobre el período conocido como Antigüedad tardía y cuenta entre otros ponentes, con los profesores Pedro Barceló, Francisco Lisi, Daria Gigli o Francesco Fronterotta.

En la charla inaugural, el historiador Peter Brown expuso las bases de su trabajo con las que ha hecho una nueva interpretación del período entre los siglos III y VII, que hace frente a la idea de decadencia, —tras la época dorada de la gran Roma— y muestra el conjunto de grandes innovaciones culturales que hubo por en-

tonces. Esa investigación suya ha continuado por muy diversas líneas, convergentes hacia una fecunda reconsideración de las bases de la Alta Edad Media.

Curiosamente los asistentes al coloquio estuvieron ayer comentando la última película de Alejandro Amenábar, “Ágora” que se sitúa en el período histórico que centra la reunión científica

PETER BROWN Enseñó en Oxford, en la Universidad de Londres, y en los EE. UU.: UC Berkeley, y la Princeton University. En 1982, fue nominado por la MacArthur Fellow. En 2001, fue premiado por la Andrew W. Mellon Foundation, como reconocimiento a su trabajo sobre humanidades. En 2008, ganó, con el historiador hindú Romila Thapar, el gran Kluge Prize por sus estudios de humanidades.

Peter Brown, que maneja unas quince lenguas, elaboró una biografía sobre Agustín de Hipona, y ha estudiado, además, muy originalmente el problema del culto a los santos.

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27- 607 16 09 75
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

EN ESPIRDO



ALQUILA

Pisos a estrenar
1 y 2 dormitorios, garaje y trastero
desde 300€/mes comunidad incluida

Tel: 921 43 40 46

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

► CULTURA

Las Cortes piden el apoyo de la Junta a Segovia y Burgos como Capitales en 2016

Los grupos del PP y PSOE unifican sus posturas y firman un convenio con ambas ciudades con actuaciones e inversiones reales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las Cortes de Castilla y León aprobaron ayer, con los votos de PP y PSOE, una propuesta en la que se insta a la Junta a expresar de "manera decidida" el apoyo institucional a las ciudades de Burgos y Segovia como candidatas a la Capitalidad Europea de 2016 y también a requerir al Gobierno de la Nación su neutralidad en el proceso de selección de la ciudad española como capital cultural en ese año.

Los grupos del PP y del PSOE, según informó la agencia Ical, unificaron en una las proposiciones que habían presentado de forma separada. Las propuestas de los populares se dirigían al Gobierno Central, en el sentido de garantizar la neutralidad durante el proceso de selección y de otorgar apoyo institucional y económico para todas las candidaturas que se presenten.

Por su parte, el Grupo Socialista instaba a la Junta a mostrar el

El Comité de Selección, formado por 13 miembros, tomará la decisión en 2012

apoyo a las dos ciudades candidatas de Castilla y León y a que el apoyo se complemente con un convenio de colaboración con ambas ciudades en el que se recojan las actuaciones e inversiones necesarias. En nombre de ambos grupos, el popular Luis Domingo González y el socialista Octavio Cantalejo propusieron al plenario votar los cuatro apartados de manera agrupada, lo que

salió adelante. Luis Domingo González relató las ventajas que para su desarrollo tiene el hecho de que una ciudad se convierta en capital europea de la cultura y recordó que el proceso de selección va a comenzar, después de que el Gobierno haya publicado las bases de convocatoria para las candidaturas. El Comité de Selección estará formado por 13 miembros —seis del Gobierno— y tomará la decisión en 2012. "Hemos actuado desde la convicción de que es lo mejor para las dos ciudades", defendió el procurador popular, para quien no se crea un "conflicto político" en el PP por el hecho de apoyar a las dos ciudades como candidatas.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

PANORAMA

SUCESOS

La Guardia Civil detiene en Cuéllar a cuatro personas por un robo de cable de cobre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Agentes de la Guardia Civil del puesto de Cuéllar detuvieron el pasado fin de semana a cuatro hombres, M.B., de 32 años; A.D.M., de 34; A.D.B., de 28; e I.B., de 29, todos de nacionalidad rumana y vecinos de Valladolid, como presuntos autores del robo de una instalación eléctrica de dos naves de una explotación porcina ubicada cerca de esa localidad.

Según han informado desde la Subdelegación del Gobierno, los detenidos fueron sorprendidos en la explotación, ubicada en el paraje 'Los Nuevos', en término municipal de Cuéllar. Se encontraban en el interior de una de las naves, tras haber roto dos ventanas. Una vez se dio aviso a la Guardia Civil, una patrulla se desplazó rápidamente al lugar.

Los hombres intentaron huir en la furgoneta en la que viajaban con los artículos robados —cables y mangueras de cobre, cuadros de contadores eléctricos, entre otros— valorados en 36.000 euros, cuando el vehículo volcó. Fueron deteni-

dos y pasaron a disposición del Juzgado de Instrucción de Cuéllar.

EL ESPINAR Por otro lado, agentes del puesto de San Rafael detuvieron, a las 18 horas del pasado lunes a cinco hombres por un presunto delito de hurto.

Los detenidos son B.M., de 23, y D.G., de 19, y tres menores de edad, todos de nacionalidad rumana y vecinos de Madrid.

Los agentes, que se encontraban realizando un control en la AP-6 (Villalba-Adanero), en El Espinar, cuando identificaron un turismo municipal de Cuéllar. Se encontraban en el interior de una de las naves, tras haber roto dos ventanas. Una vez se dio aviso a la Guardia Civil, una patrulla se desplazó rápidamente al lugar. Los ocupantes del vehículo no pudieron acreditar la procedencia de estos artículos, por lo que se procedió a su detención. Los detenidos y los efectos, valorados en 2.000 euros, pasaron a disposición judicial.



Teatro de Barcelona y danza de Senegal, en Segovia. El IV Festival Internacional de Artes Escénicas y Discapacidad que comenzó el martes en Segovia trajo ayer al Teatro Juan Bravo dos actuaciones completamente diferentes. Mientras que por la mañana la compañía Les Alquimistes, de Santa Coloma de Gramanet (Barcelona) representó "Romeo y Julieta", por la tarde fue el grupo de danza y percusión senegalés Takku Liggey, el que animó el ambiente en la iglesia de San Juan de los Caballeros. A través de este festival, personas con discapacidad muestran su valor, su esfuerzo y sus capacidades artísticas, en el camino hacia su integración en la sociedad. / FOTO: KAMARERO Y ALBERTO BENAVENTE



MALLAS CASTILLA LEON S.L.
TODO EN CERCADOS METÁLICOS

Más de 50 años de experiencia
avalan nuestro éxito

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23
Visite: www.mallascastillaleon.com



TÍPICA COCINA CASTELLANA
ASADOS POR ENCARGO

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

Menús diarios
(Lunes a Viernes): 9€
LOS JUEVES: COCIDO
Carta:
entrantes y un segundo: 30 - 35€

sorteosms adelantado

teatro



**Teatro
Juan Bravo**

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la Muestra Provincial de Teatro Aficionado a la representación de

"El Rey de la Mesa"

Cía Porky Teatro (San Ildefonso)

Viernes 23 de octubre

20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado rey al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas para asistir a la representación de

"Días de vino y rosas"

Con Carmelo Gómez y Silvia Abascal

Sábado 24 de octubre

20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado días al 7543

Fecha sorteo: Viernes 23 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la Muestra Provincial de Teatro Aficionado a la representación de

"Teatro para educar"

Cía El Sobrado (Fuentesauco de Fuentidueña)

Domingo 25 de octubre

19:00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado educar al 7543

Fecha sorteo: Viernes 23 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido



**Caja Segovia F.S. -
Benicarló Aeroport Castelló**
Sábado 24 de octubre/18:30 horas

adelantado caja al 7543

Fecha sorteo: jueves 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

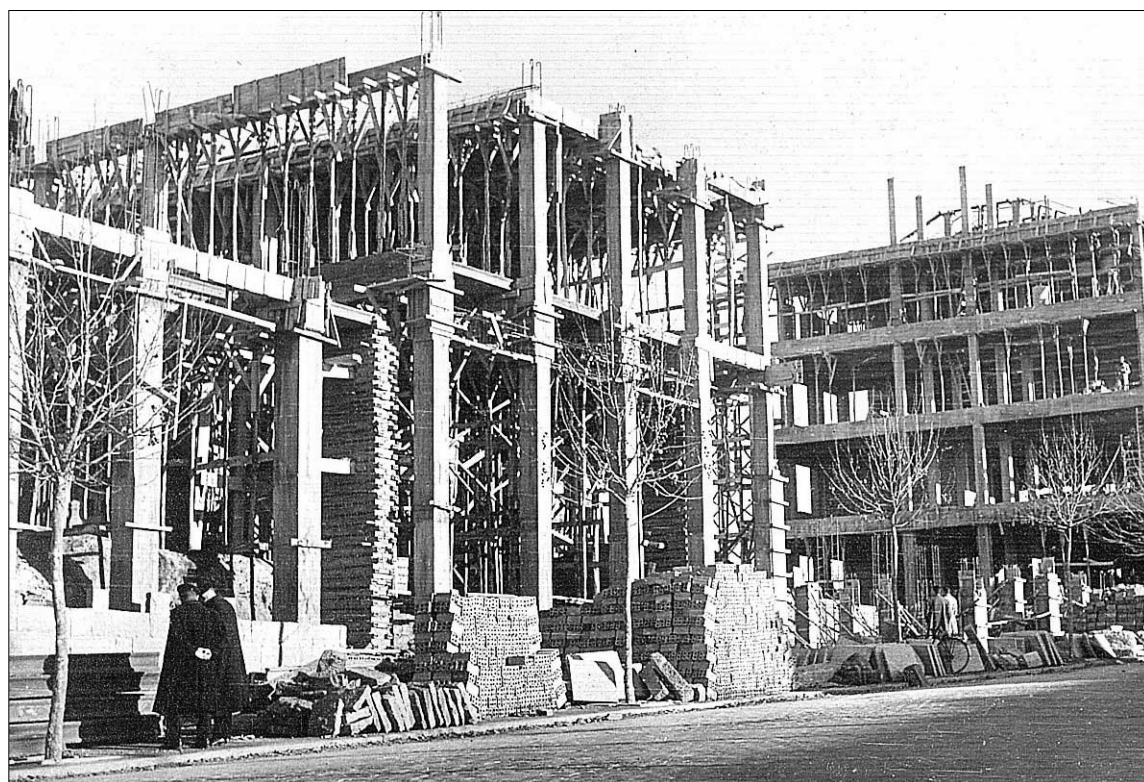


adelantado cinebox al 7543

Fecha sorteo: martes 3 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,50 € (+ IVA).

EDUCACION



Construcción del nuevo colegio en 1956, que se mantiene actualmente. /FOTOS CEDIDAS POR EL COLEGIO CLARET

El Colegio Claret cumple 125 años de formación académica y en valores en Segovia

Sólo en los últimos 40 años han pasado por el centro más de 9.000 alumnos que han seguido distintos modelos educativos

• Ofrecer una buena formación académica y educar en los valores cristianos, preparando a hombre y a mujeres para analizar la realidad e intentar transformarla "haciendo caso a su corazón" es, en palabras de Lamata, la máxima que ha seguido el centro claretiano a lo largo de su historia

P. B. / SEGOVIA

El Colegio Claret comenzó su actividad docente con cuatro alumnos en agosto de 1884 en una pequeña escuela situada en el antiguo convento de San Gabriel. En septiembre de 2009 han iniciado sus enseñanzas 1.300 alumnos en la misma ubicación, pero en unas instalaciones que a lo largo de más de un siglo han sido reformadas y ampliadas en cuatro etapas y han



Adolfo Lamata presentó un avance del programa del 125 aniversario. /A. BENAVENTE

acogido a miles de segovianos de la capital y de la provincia.

Para recordar la historia de este centro y a las personas que han estado vinculadas a él, así como para celebrar el hecho de alcanzar 125 años de actividad educativa ininterrumpida ofreciendo formación académica y en valores, la comunidad del Colegio Claret ha organizado un amplio programa de actividades que se extenderán a lo largo de todo el curso 2009/2010 y que se estarán abriendo a la participación de todos los segovianos.

El director del colegio, Adolfo Lamata, presentó ayer un avance de la programación en la que destaca la organización de una exposición fotográfica, para la que ya cuentan con un fondo de más de 4.000 imágenes; la representación

de la obra de teatro "Florido Pensil"; el desarrollo de mesas redondas, charlas y conferencias para reflexionar sobre los cambios educativos vividos desde finales del siglo XIX hasta principios de XXI; una marcha por la ciudad y un festival musical. Estas actividades se llevarán a cabo en el segundo y tercer trimestre del presente curso, si bien de momento, no se han marcado fechas precisas para cada una.

Por lo pronto, hoy jueves día 22 comienza la celebración de las fiestas colegiales que todos los cursos se organizan pero que este año tendrán mayor relevancia. El viernes día 23 se ha convocado un encuentro de antiguos alumnos y el sábado, día de San Antonio María Claret, se celebrará una eu-



C/ José Zorrilla, 26 Telf.: 921444469



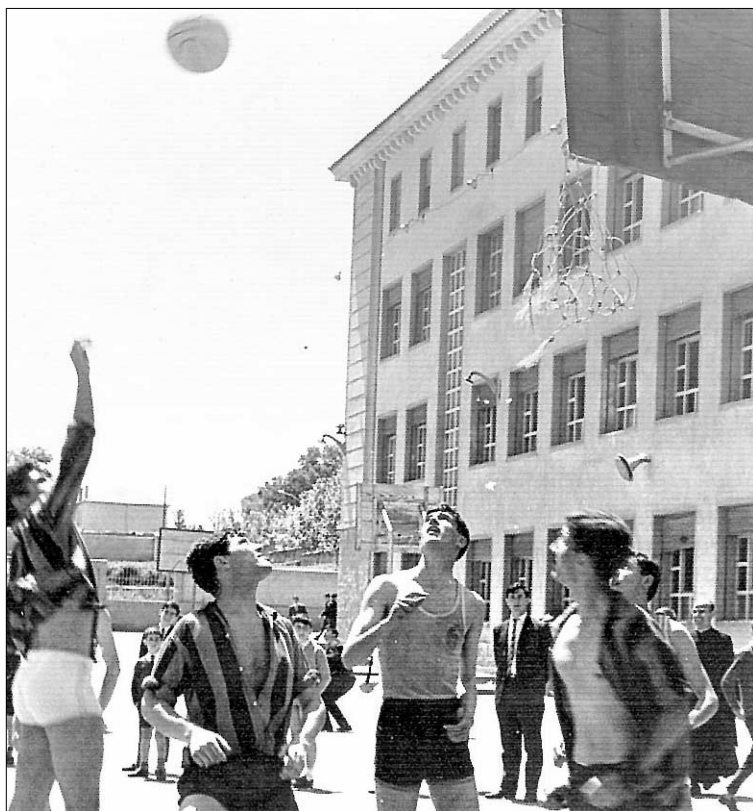
Tradicional foto de profesores y alumnos hecha en 1900 en el entonces denominado Colegio Inmaculado Corazón de María.

caristía y se descubrirá una placa conmemorativa del 125 aniversario de la creación del centro.

AULAS Y RESIDENCIAS ¿Te imaginas cuantos alumnos como tú han estudiado en el cole todos estos años?. La organización del programa de actos ha lanzado esta pregunta a los actuales estudiantes del Claret, pero nadie se atreve a contestar con precisión. El director Adolfo Lamata aseguró que están revisando actas y distintos documentos para hacer una estimación que, más allá del valor numérico, dará cuenta de la importancia que este colegio tiene para Segovia.

Como primera aproximación, Lamata indicó que desde la década de los años setenta hasta ahora han pasado por las aulas del centro ubicado junto a la avenida del Padre Claret 9.130 alumnos que han seguido distintos modelos educativos. Y entre los alumnos que han formado parte de la historia del centro se encuentran algunas figuras de la actualidad local y nacional, como el alcalde Pedro Arahuete, o el presidente del Club Atlético de Madrid, Enrique Cerezo.

Muchas de las personas que se sumen a la celebración del 125 aniversario también podrán recordar la convivencia en la residencia masculina que durante



Los claretianos siempre han dado mucha importancia a la formación deportiva.

más de tres décadas, —desde finales de los sesenta a comienzos de los noventa—, facilitó a muchos jóvenes de la provincia poder seguir sus estudios, o en la residencia universitaria que se cerró ya estrenado el siglo XXI.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el pasado y el presente del colegio Claret en Segovia en www.eladelantado.com

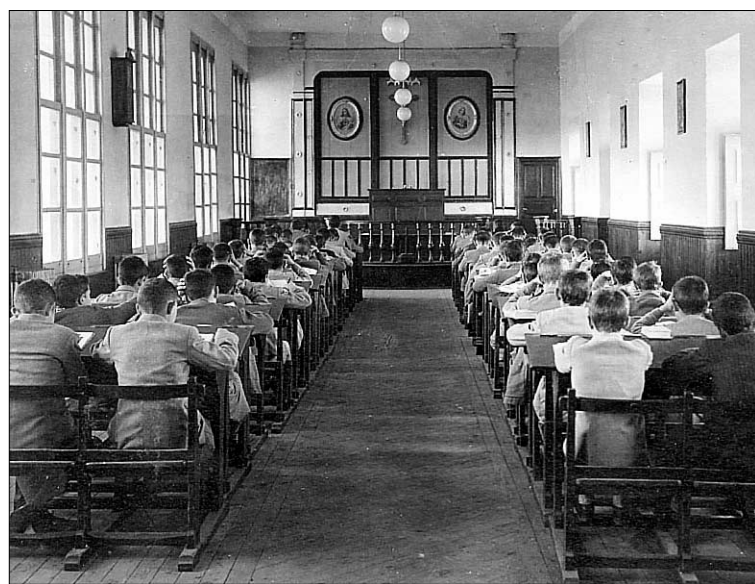


Imagen hecha en 1948 en la sala de estudio del postulantado.



Alumnos y profesor de la Escuela de ingreso del curso 1958/1959.



En esta imagen de las reinas y los reyes de las fiestas de 1976 se puede ver al actual alcalde de Segovia Pedro Arahuete.



DODGE CALIBER TAN DIFERENTE QUE NO TIENE Oponente

- Motor Diésel 2.0 140 CV • ESP con Control de Tracción ASR • Airbag Multietapa y Laterales de Cortina
- Llantas de 17" • Radio CD MP3 • Inmovilizador Sentry Key • Compartimento refrigerado Chill Zone
- Asiento pasajero abatible • Asistente a la frenada de emergencia

Ahora desde 15.950 €**

Entra en dodge.es | www.americancarsoutlet.com



DODGE

*Precio correspondiente a Dodge Caliber 1.8 SE DESIGN, válido para Península y Baleares hasta el 31/12/2009, IVA, IM y transporte incluidos. Gama Caliber: Emisiones de CO2: 161-192 (gr/km). Consumo combinado 6,0 - 8,1 (l/100km). Imagen corresponde a versión SXT.

OSNAM AUTOMÓVILES

Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. 921.43.41.70

► EL ALBERO

Antonio Ferrera, invitado de la Tertulia Taurina de Segovia

“He toreando menos este año pero en grandes plazas y con señalados triunfos”

PABLO PASTOR/ SEGOVIA

El matador de toros extremeño Antonio Ferrera fue el invitado especial de la 206 Tertulia Taurina de Segovia, que el pasado martes recobró su actividad mensual tras el paréntesis del verano. Encuentro que fue acogido como siempre con gran interés y afluencia de aficionados al mesón Patricia para degustar el habitual cocido, mantener un abierto coloquio y ofrecer al torero el tradicional óleo de Lope Tablada.

Tras el largo trayecto de Badajoz-Segovia que Ferrera realizó prácticamente de un tirón, éste manifestó que para él resulta un placer viajar conduciendo y que de hecho es lo que efectúa cuando toreando. “Suelo ir sólo en el coche que conduzco, lo que me permite un relax y momentos íntimos de meditación”.

En el coloquio salieron a relucir aspectos del momento actual de la fiesta, la merma de corridas de toros como consecuencia de la crisis, lo que en el criterio del invitado es una realidad.

“El pasado año toreé 58 corridas de toros y en el presente tan sólo 40. Terminó el próximo día 31 en Navalmoral de la Mata en

una corrida con Ortega Cano y la alternativa de Julio Parejo, un joven valor paisano. De mis éxitos más importantes en el presente 2009, los conseguidos en Castellón, Arles, Cáceres, Badajoz, Sevilla, Burgos, Pamplona, Gijón, Colmenar Viejo, Albacete y el pasado día 15 en Zaragoza con un toro de Bañuelos arnalón y con muchos kilos al que considero instrumenté una gran faena cortándole una merecida oreja”. “Ahora -continúa diciendo- tengo que cobrar nuevas perspectivas con mis apoderados José Antonio y Manuel Martínez, los “Choperitas”. Tenemos más o menos estudiada la temporada que voy a comenzar toreando en Cali dos tardes, luego acaso en otras plazas americanas y cuando regrese a España, hacer campo y estar debidamente preparado y mentalizado para llevar a cabo una gran temporada taurina”.

“Lo de las banderillas es algo innato en mí. Comencé a banderillar de niño y como es algo que me gusta y motiva, pues ahí sigo. Y en cuanto a los triunfos y corte de orejas, considero que es importante cuando se observa el escalafón. Creo que dice mucho de



Ferrera junto a Rosa Tablada con el óleo de Lope. / KAMARERO

la trayectoria del torero. El pasado año en las cincuenta y ocho corridas toreadas, corté 106 orejas y trece rabos con muchas salidas en hombros, una de las cuales tuvo lugar en Nava de la Asunción con un acorrida de Albarrán. También en años precedentes toreé en Cuéllar, Segovia, Cantalejo, Riaza y Villacastín entre otras. Y este año solamente actué en una tarde segoviana, la del 4 de julio en un festival y que recuerdo muy bien y satisfactoriamente, porque se lidiaron novillos de mi ganadería, cuyo encaste proviene de Torrealta. Tengo ochenta vacas de vientre y tres sementales y en

cuanto a incrementar los números, no me corre prisa, ya que lo primero está en mi profesión de torero y cuando diga adiós a esta profesión, ya veremos que tiempo u dedicación presto a la ganadería. Ahora me voy a operar de un brazo que tengo lesionado, luego haré una preparación adecuada y a comenzar con los compromisos americanos. Yo me encuentro pleno de ilusión y renovados impulsos por seguir toreando. Tengo treinta y un años de edad y doce de alternativa”, concluyó.

RECUERDO PARA JUAN POSA-

DA Se recordó al crítico taurino Juan Posada recientemente fallecido y que fuera invitado especial de la tertulia taurina y en dos ocasiones conferenciante en el ciclo taurino de la Peña “El Espontáneo”.

Tras finalizar el coloquio se procedió a la entrega del óleo de Lope Tablada simbolizando al torero invitado toreando al natural y vestido de grana y oro.

En el encuentro estuvieron presentes el propio Lope y su hermana Rosa, quienes comentaron el hecho de estar en estudio un proyecto de museo dedicado a la memoria de su insigne padre.

► AYLLÓN

Francisco Vázquez encabezó la reunión de 60 ediles del PP

EL ADELANTADO/ AYLLÓN

El Partido Popular de Segovia ha celebrado la primera de las reuniones intermunicipales en la localidad de Ayllón, con representación de 18 municipios de dicha zona y la presencia de unos 60 ediles. El encuentro, organizado por la Vicesecretaría de Organización y Electoral, estuvo encabezado por el presidente provincial, Francisco Vázquez.

La reunión, en la que también intervino la vicesecretaria de dicho área, Paloma Sanz, el secretario general y vicepresidente de la Diputación Provincial, Miguel Ángel de Vicente, la alcaldesa de Ayllón, Sonia Palomar, y el de Fresno de Cantespino, Rafael Fernández, sirvió como foro de encuentro de los alcaldes de la zona para analizar el seguimiento y el cumplimiento de los programas electorales.

► PEDRAZA

Los premios de relato corto se entregarán el sábado en la antigua cárcel

EL ADELANTADO/ PEDRAZA

El próximo sábado, día 24 de octubre, tendrá lugar en la antigua cárcel de Pedraza el acto de entrega de premios correspondientes a la cuarta edición del Certamen de Relato Corto “Fundación Villa de Pedraza”, convocado por esta institución en colaboración con Caja Segovia y el Corral de Joaquina.

Al acto, que comenzará a las ocho de la tarde, están invitados fundadores, patronos de la fundación, vecinos y visitantes de la villa; y durante el mismo se entregarán los galardones al mismo tiempo que se leerán los trabajos premiados. Cada uno de los ganadores recibirá un diploma diseñado por el pintor pedrazano Rafael Sánchez Muñoz y sus trabajos serán publicados en la web de la fundación (www.pedraza.net).

► LA LASTRILLA

El Fondo Estatal destina 500.000 euros a dos obras en la localidad

EL ADELANTADO/ LA LASTRILLA

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, visitó ayer las obras del Plan E del Ayuntamiento de La Lastrilla, acompañada del alcalde de esta localidad, Vicente Calle. En su visita, la subdelegada conoció la situación de los proyectos en los que el municipio está invirtiendo el montante asignado por el Ministerio de Política Territorial a través del Fondo Estatal de Inversión Local.

El Ayuntamiento de La Lastrilla cuenta con más de 499.800 euros de este Fondo Estatal, que se destinan a dos proyectos: la colocación de césped artificial en el campo de fútbol de Los Escobares y la ejecución del frontón, con los que se crean 18 empleos.

El Ayuntamiento de La Lastrilla recibió en abril pasado 342.741 euros del Estado para estos proyectos, con cargo a la partida del 70 por ciento del Fondo Estatal.

La subdelegada del Gobierno



Imagen de los participantes en la visita a las obras del frontón. / EL ADELANTADO

hizo hincapié en que “el Fondo Estatal de Inversión Local está impulsando la actividad económica de la provincia y está creando empleo; además, esta medida está dotando de servicios a los segovianos”.

Mientras, recordó que el Fondo Estatal de Inversión Local destina a la provincia más de 28,1 millones de euros. En total, los 209 municipios presentaron 352 proyectos, con una previsión de creación de 1.660 empleos.

► CUÉLLAR

Más de 4.000 búlgaros se darán cita en el encuentro del sábado

La reunión ha sido organizada por la Federación Regional de Asociaciones Búlgaras "Rey Simeón" y se desarrollará en la zona deportiva con un amplio programa de actividades

• El municipio acogerá el sábado 24 de octubre el I Encuentro de los Ciudadanos Búlgaros de Castilla y León organizado por la Federación de Asociaciones Búlgaras de Castilla y León "Rey Simeón".

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Más de 4.000 ciudadanos búlgaros de toda la región se darán cita en el I Encuentro de los Ciudadanos Búlgaros de Castilla y León que se desarrollará el sábado en el municipio. Así lo señaló en declaraciones a esta redacción el presidente de la Federación de Asociaciones Búlgaras de Castilla y León "Rey Simeón", Georgui Ratchev, organizadora del evento.

El campo de fútbol Santa Clara y el polideportivo municipal acogerán las diferentes actividades organizadas que darán comienzo sobre las 10.45 horas con una bendición a cargo de un sacerdote búlgaro en el campo de fútbol. Seguidamente darán comienzo una serie de encuentros amistosos de fútbol en lo que participarán hasta 16 equipos de diferentes nacionalidades: búlgaros, de Colombia, Ecuador, españoles...habrá medallas y trofeos para los participantes. A las 12.00 horas el polideportivo acogerá el acto oficial del encuentro que contará con la asistencia de autoridades de la región entre las que se espera contar con el consejero de Interior y Justicia, Alfonso Fernández Mañue-



El parque de la Huerta del Duque acogerá una comida con productos típicos. / GABRIEL GÓMEZ

co, el director de Políticas Migratorias, Félix Colsa, el embajador de Bulgaria, Iván Christov, el delegado de la Junta en Segovia, Luciano Municio, representantes de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento de Cuéllar, entre otras autoridades.

De 12.30 horas a 16.00 horas aproximadamente los participantes en el encuentro compartirán una comida con productos típicos de la gastronomía búlgara en el parque de la Huerta del Duque.

La recepción de autoridades se llevará a cabo a las doce horas en el polideportivo municipal de la villa

Allí contarán también con una ac-

tuación musical, a ella se sumarán hasta las 6 de la tarde actuaciones infantiles y otras actividades.

Ratchev señaló que este encuentro nace con la intención de continuar celebrándose cada año en un punto de la provincia.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el I Encuentro de la Comunidad Búlgara en www.eladelantado.com

La residencia "El Alamillo" celebra sus bodas de plata

N.P. / CUÉLLAR

La residencia de ancianos "El Alamillo" que Cáritas gestiona en la villa celebra su 25 aniversario con diversos actos. La programación se abrirá el domingo 25 de octubre con la inauguración de una exposición fotográfica de eventos, actividades... y los residentes que han pasado por el centro desde su puesta en marcha en 1984. El domingo será también la primera de las dos jornadas de puertas abiertas del centro que podrán visitar cuantos quieran en tres turnos: a

las 16.30, 17.30 y 18.30 horas. También podrá visitarse el jueves 29.

El sábado 31 de octubre se celebrará el Día de la Familia con actuaciones de los residentes y del coro del Centro de Día de la villa.

El sábado 7 de noviembre habrá una charla sobre salud integral, el domingo 8 una actuación de danza española, el sábado 14 una eucaristía presidida por el obispo de Segovia, el domingo 15 una actuación del Grupo de Danzas Villa de Cuéllar y el sábado 21 la Banda Municipal de Música.



Residencia de ancianos "El Alamillo" de la villa. / GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR, DE CERCA

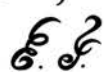


FÉLIX BLANCO

La Muralla de Cuéllar

El recinto amurallado de Cuéllar, que por cierto ha existido históricamente a pesar de la sorpresa tiempo atrás de algún dirigente provincial, presenta una semejanza cierta con la arquitectura militar toledana del siglo XIV y fue declarado junto al Castillo de Cuéllar en el año 1931 monumento artístico nacional, actualmente denominada Bien de Interés Cultural. En la actualidad, la extraordinaria muralla de Cuéllar que cuenta con metro y medio de grosor, cerca militar de origen románico que rodea el casco antiguo de la villa, se la puede considerar como uno de los conjuntos amurallados más importantes de Castilla y León y se encuentra en un proceso de rehabilitación y restauración en base al proyecto financiado por el Ministerio de la Vivienda con un presupuesto de 3,4 millones de euros, que en estas fechas y a medida que avanzan los trabajos en las diferentes zonas de actuación, resulta sencillamente elocuente y maravilloso para agrado de propios y extraños, es decir cuellaranos y turistas apreciar la belleza del paño amurallado principalmente en la Plaza del Castillo, pero que esperamos resulte igual de gratificante a lo largo de los 1.400 metros. Con esta obra y para mayor realce y admiración de la misma, considero se debería actuar en la compra y derribo de las casas adheridas a la misma especialmente las que se hallan abandonadas sin estar habitadas toda vez que ayudaría a mostrar mayor belleza en su conjunto como en el Arco de San Basilio de estilo mudéjar. La terminación en su momento de esta restauración de la muralla de la villa cuellarana, con su paseo de ronda incluido, tiene que ser un complemento necesario para en unión de los muchos monumentos de la villa, generar un aumento del turismo y por consiguiente del incremento del número de visitantes que generen una mayor actividad comercial y económica, sin olvidar el alto valor cultural que tiene que representar para Cuéllar y su comarca.

La profesionalidad al servicio de los cuellaranos



AGENCIA FUNERARIA



SANTA TERESA & LA PURÍSIMA

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar

Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar

Servicio permanente 24 horas

Tlfs. 902 02 23 24

921 42 58 10

921 14 03 27

SAN FRUTOS *en Aguila Fuente*

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 22 DE OCTUBRE

23.00 HORAS. Grandes borracheras por las calles de la localidad.

✓ VIERNES 23 DE OCTUBRE

23.15 HORAS. Chupinazo y fuegos de artificio en la Plaza de la Fuente. A continuación actuación de Charanga, por gentileza de los magníficos Kintos 09, que desde la Plaza de la Fuente recorrerá las calles de la localidad y amenizará el primer encierro.

✓ SÁBADO 24 DE OCTUBRE

00.10 HORAS. Cánticos a San Frutos. (En el inicio del recorrido del encierro).

00.15 HORAS. Primer encierro nocturno por las calles de la villa, amenizado por la Charanga. (Nuevo recorrido).

01.30 HORAS. Gran verbena en la carpa a cargo de la Orquesta Coliseum.

11.30 HORAS. Campeonato de bolos y rana para nin@s y mayores, y campeonato de chito para mayores, en la Plaza de la Fuente. Se entregarán premios. Organiza Asociación Virgen de los Remedios.

14.00 HORAS. Todos a tomar el Vermut por los diferentes bares de Aguila Fuente.

17.00 HORAS. Sensacional encierro ecológico, con vaquillas de madera. ¡Todos al Ayuntamiento con el periódico en mano, chapa y pañuelo de San Frutos! (A ser posible). ¡Sopresas! Para los niños y las niñas asistentes.

19.00 HORAS. Charanga 'El Abuelo' de Peñafiel por los bares y calles de la localidad. ¡Tod@s a bailar! Hasta las 22.00 horas.

19.30 HORAS. Novena en honor al Santo Cristo de la Peña.

23.50 HORAS. Tradicional 'Isi' en la Plaza de Toros.

23.55 HORAS. Segundo gran encierro nocturno por las calles de la villa del Sínodo, amenizado por la charanga 'El Abuelo' de Peñafiel. (Nuevo recorrido).

✓ DOMINGO 25 DE OCTUBRE

01.30 HORAS. Vebena en la Carpa a cargo de la Espectacular Orquesta 'Cañón'. Durante los descansos y al finalizar la orquesta discomóvil 'Spyro'.

12.00 HORAS. Misa solemne en honor al Santo Cristo de la Peña, seguidamente procesión por las calles de la localidad. A continuación, en la ermita, tradicional subasta de Palos y Mandas

14.00 HORAS. Vermut por los bares de la localidad.

17.00 HORAS. Segundo encierro ecológico (con vaquillas de madera) desde el Ayuntamiento.

19.00 HORAS. Grandes atascos en el túnel de Guadarrama.

22.00 HORAS. Cena (paella) en el lavadero. Sorteo de las tradicionales porras y hasta que el cuerpo aguante: Campeonato de Sing-Star, música...

Organizan: Comisión de fiesta San Frutos 2009 y Kintos' 09.
Colaboran: Excmo. Ayuntamiento de Aguila Fuente, Asociación El Sinodal, Asociación Virgen de los Remedios y Asociación Despertar.

La Comisión de San Frutos 2009 les desea ¡¡Felices Fiestas!! Y Agradece su Colaboración.

Unas fiestas de todos y para todos

La localidad disfruta este fin de semana de unos días de fiesta organizados por todo el pueblo, ya que tanto vecinos, quintos, asociaciones, establecimientos y bares, colaboran en la organización de una festividad, con éxito asegurado

SARA SUÁREZ VELASCO / AGUILAFUENTE

La localidad segoviana de Aguila Fuente ultima preparativos para disfrutar de unas fiestas muy conocidas, San Frutos. Festividad, que aunque se conoce así por la gran mayoría, es en honor al Santo Cristo de la Peña.

Son unos días muy esperados por todos ya que los momentos de diversión se suceden entre los vecinos del pueblo, gracias a un programa de lo más completo con actividades de diversa índole y para todas las edades. Entre otros actos hay que destacar, encierros nocturnos, por la gran tradición taurina del término, charangas, orquestas de calidad y discomóviles que actuarán en la carpa y amenizarán las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada y, sobre todo, emotivos actos religiosos que en un período atípico de celebraciones y fiestas populares, hacen que se conviertan en un magnífico broche final de fiestas.

Y es que, según miembros de la Comisión de festejos "son muchas las personas que se juntan en la localidad para festejar San Frutos. Vienen muchos vecinos de localidades contiguas al término para participar en el tradicional encierro nocturno del viernes, que se lleva celebrando desde el año 1980".

Un intenso programa de actos en el que destacan los encierros, actos musicales y religiosos



Emotiva procesión del Santo Cristo de la Peña /EL ADELANTADO

Por su parte, los actos musicales son una de las actividades que más público congrega. Ya que conocidas orquestas de calidad actúan en una carpa de mil metros cuadrados donde se instala una barra de bar para que los asistentes se refresquen entre baile y baile.

Organizar y programar unas fiestas de calidad no es tarea fácil y requiere de mucho tiempo y dedicación. Por ello, y con el objetivo de que todo salga bien y los vecinos se diviertan, en compañía de sus familiares y amigos, el pueblo entero participa en su programación. Por regla general, la Comisión de Festejos del año anterior convoca una reunión y son los propios vecinos lo que expresan su voluntad de participar en la or-

ganización de las fiestas vigentes. Lo que se traducen en que las fiestas de Aguila Fuente siempre cuentan con alguna novedad al estar organizadas cada año por un grupo de vecinos diferente.

Una vez formada la Comisión actual, con aquellas personas que lo deseen, ya que el único requisito para formar parte de la misma es tener ilusión y ganas de celebrar unas fiestas con actos para todos los públicos y con el fin de que tanto grandes como pequeños se diviertan, todo el mundo se pone manos a la obra. Además, hay que destacar la labor de las diversas asociaciones del municipio, que en todo momento están coordinadas, y de los Quintos, quienes se encargan de recaudar dinero para poder llevar

PROMOCIONES TAURINAS "TARU"

Todo evento taurino para fiesta nacional en Castilla y León

- Venta ganado de lidia.
- Alquiler plaza de toros
- Venta y alquiler de cabestros

Estamos en: GANADERÍA CANTERAS. LA PARRILLA. VALLADOLID
FINCA ZARRAQUE. TUDELA DEL DUERO. VALLADOLID
DEHESA "EL CASTIJO". SAN MIGUEL DEL PINO. VALLADOLID

Ponemos todos los medios necesarios para disfrutar de la fiesta nacional.

Para cualquier consulta: Telf. móvil. 658 80 92 82

CAMPO SEGOVIANO 2 S. COOP. LTDA.

Ctra. Lastras Cuellar s/n, 40340 Aguila Fuente (Segovia)

TLF: 921.57 20 57, FAX: 921.57 20 39.

Página Web: www.camposegoviano2.com



- FERTILIZANTES, FITOSANITARIOS, SEMILLAS, GASÓLEO, REPUESTOS AGRÍCOLAS,...
- COMERCIALIZACIÓN DE CEREALES, LEGUMINOSAS, PROTEAGINOSAS, HORTÍCOLAS,...
- ASESORAMIENTO TÉCNICO: PRODUCCIÓN INTEGRADA DE CASTILLA Y LEÓN,...

ALMACENES: Aguila Fuente, Cabezuela, Campo San Pedro, Chafie, Fuente de Santa Cruz, Perorrubio, Tabladillo, Valverde del Majano y Zamarramala.

ESPECIAL

CENTRO INTEGRAL CÁRNICO

Proyecto agroalimentario **ESTRELLA**



MARCOS MATEOS | Responsable de proyecto y Gerente actual de CIC y Tradicarne

El CIC es una realidad

LA PUESTA EN MARCHA DEL CENTRO INTEGRAL CÁRNICO, FORMADO POR DOS LÍNEAS SEPARADAS, UNA DE VACUNO Y OTRA DE PORCINO, CON SU PROPIA ESTACIÓN DE AGUAS RESIDUALES, SONDEO DE AGUA Y UNA ZONA COMÚN, ES INMINENTE

SARA SUÁREZ VELASCO

Marcos Mateos, responsable del proyecto del Centro Integral Cárnico, CIC, y gerente de Tradicarne, hace un hueco en su apretada agenda para reponder a las preguntas de EL ADELANTADO y explicar las infraestructuras, novedades y servicios auxiliares del complejo industrial.

— El Centro Integral Cárnico está ubicado en la localidad de Villacastín en una parcela de 80.000 m² de los cuales han sido construidos 20.000. Está formado por dos líneas separadas, una de vacuno y otra de porcino, con su propia estación de aguas residuales, sondeo de agua, y una zona común, el módulo de congelación.

— **¿Cuál es el funcionamiento de la línea de vacuno?**

— Es una línea automática para sesenta vacunos a la hora, como máximo y diecisiete puestos de trabajo.

El proceso comienza en los módulos de estabulación. Los camiones descargan por la parte de atrás o el lateral y pasan al local de desinfección y limpieza con el fin de que puedan salir otra vez a recoger más ganado.

El local de desinfección de vehículos consta de dos puestos de limpieza, permitiendo la desinfección de dos camiones simultáneamente.

Los animales se depositan en las cuadras, en boxes individuales, colectivos y de distintos tamaños para las diversas partidas que lleguen.

El sacrificio del animal se lleva a cabo en el box de aturdimiento, orientado hacia la Meca. Al finalizar éste se realiza la sangría, transferencia de patas y faldeo para llegar a la máquina tirapíeles de última generación. Después nos encontramos con el la sierra de pechos y una máquina de cabezas ergonómica donde se corta la cabeza y cuelga en un gancho.

La evisceración se hace en una máquina con plataforma móvil y cuatro direcciones, donde el estómago y paquete intestinal pasan a una cinta transportadora, existiendo en todo momento la trazabilidad de la víscera blanca y el despojo rojo, que se saca en el siguiente proceso de trabajo para posteriormente esquinar al animal y someterlo a limpieza, pesaje, clasificación y etiquetado. De esta forma el animal se encuentra perfectamente faenado y apto para su refrigeración. Existen diez cámaras bitemperas, con capacidad para 750 animales, donde se realiza el oreo y conservación.

A la salida de las diversas cámaras refrigeradas se realiza el cuarteo y las expediciones, con cinco muelles de carga, provis-



Jesús Oltra, Presidente de CIC, izquierda, junto a Marcos Mateos, Responsable de Proyecto y Gerente de CIC. / BENAVENTE

tos cada uno de un toro mecánico de carga y plataformas elevadas que se adaptan al suelo del camión.

En el módulo de despiece el género pasa a una cámara con capacidad para 300 canales donde se despieza y envasa al vacío. Una vez envasado el género pasa a las cámaras de refrigeración y de expediciones con dos muelles.

— **¿Y la línea de porcino?**

— Tiene una capacidad para 300 cerdos por hora, ampliable y 17 puestos de trabajo.

Las cuadras tienen catorce cortijos separados por la mitad para las diversas partidas. Una vez allí, los cerdos pasan con empujadores automáticos a la máquina de aturdimiento por CO₂. Salen dormidos y comienza el proceso de sacrificio. Primero se realiza la sangría; la sangre se recoge asépticamente para su venta y la restante se cuece para su destrucción.

Primero pasan por una máquina con flagelos y agua para quitar la porquería, restos de piel y pelos adheridos. Posteriormente se chamusca en un horno, con el fin de eliminar el pelo que ha quedado en zonas como axilas o papada. Después pasa por otros flagelos con agua para limpiar los restos chamuscados y, como novedad, por una máquina de higienización.

A partir de este momento comienza el trabajo manual, el cular, las visceración con un compuesto ergonómico de las vísceras blancas y del despojo rojo, de manera paralela y simultánea para su inspección veterinaria.

“

El Centro Integral Cárnico, CIC, cuenta con unas instalaciones modernas y la última tecnología

Después, se toman muestras y se realiza el esquinado, pasaje y clasificación para entrar en cámaras. Dicha clasificación se realiza con un autoform y automarket, un ecógrafo que hace diferentes mediciones a lo largo del canal, indicando el porcentaje de grasa y magro y al mismo tiempo marca el número de canal y el peso junto al resto de datos del animal.

Las mantecas, retiradas en la línea de sacrificio, pasan a la fábrica de mantecas se licuan en unos cocederos y se depositan preparadas para su venta.

Los canales del cerdo faenados van al oreo, para pasar posteriormente a tres cámaras de refrigeración, con capacidad para 2.000 cerdos. Aunque el animal también puede pasar al despiece, después de la refrigeración. Dicho módulo de despiece, se compone de una sala de 1.500 m², donde la cabeza pasará a otra sala para fanearse y el cuerpo se despieza, pasando a tres cámaras de despiece-

do, una de ellas con vía aérea.

Todo el género pasa a una cámara donde se preparan los pedidos y a la de refrigeración, para ser expedidos o al módulo de congelación, compuesto por dos túneles con capacidad para 30 toneladas al día cada una, una gran sala de paletización de congelado y una cámara de conservación de congelado con capacidad para 800 toneladas y una expedición con tres muelles.

— **¿Qué novedades diferencian este matadero del resto?**

— Entre otras, hay que destacar que todos los módulos de vestuario tienen una zona de descanso, otra con los aseos propiamente dichos y otra con los vestuarios, lavamanos de accionamiento de pie y las taquillas, cumpliendo las normas más estrictas, con el objetivo último de que una persona nunca se cambie en el mismo lugar que va al aseo.

“

El pasillo de estabulación está ubicado sobre los boxes para que el personal pueda trabajar sin molestar a los animales

”

Los módulos y uniformes del personal están identificados por colores, en función al grado de higiene, de tal modo que un trabajador de una zona no puede pasar a otra

También hay que destacar que existen diferentes vestuarios en función del grado de higiene. De tal modo que hay una zona de cuadras para personal de cuadras-estabulación; vestuario de materifes en la línea de sacrificios, otro para el personal de tripería y casquería, para mantenimiento, para el personal de oficinas y servicio veterinario y otro anexo a la zona de cámaras y despieces.

De acuerdo con el grado de higiene el color del suelo varía. De tal modo, que las zonas de sacrificio, es decir, las más sucias, son de color amarillo; pasando por verde y naranja, hasta llegar a la zona roja, de despiece y congelación, la más limpia. Dichos colores identifican también los uniformes del personal, de tal manera que se evitará la posible contaminación provocada por los trabajadores, ya que un empleado identificado con el color verde, jamás podrá pasar a una zona naranja o de cualquier otro color.

Además, todos los accesos al lugar de trabajo están dotados de filtros sanitarios donde el personal tiene que desinfectarse los zapatos y las manos.

Otra de las mejoras más destacables del matadero es que el pasillo técnico de mantenimiento está ubicado encima del pasillo central, bajo cubierta, de tal modo que el personal de mantenimiento puede realizar su trabajo sin necesidad de estar en zonas de trabajo.

Y por otro lado, hay que destacar que entre las dos líneas de manzanza existe una zona común con un cuarto para el servicio veterinario, un cuarto de control, pesaje y clasificación y un botiquín con camilla para pequeñas curas.

JORGE MON | Gerente actual del Matadero de Medina del Campo y futuro Gerente de CIC

«Un matadero único y diferenciador»

EL FUTURO GERENTE DE UNO DE LOS PROYECTOS AGROINDUSTRIALES MÁS IMPORTANTES, EL CENTRO INTEGRAL CÁRNICO, ASEGURA QUE SE HA LLEVADO A CABO CON LAS ÚLTIMAS TECNOLOGÍAS Y GRACIAS A LA EXPERIENCIA ADQUIRIDA EN LA GESTIÓN DEL MATADERO DE MEDINA

SARA SUÁREZ VELASCO

La puesta en marcha del Centro Integral Cárnico es inminente y, desde ese momento, Jorge Mon Ampudia, actual Gerente del Matadero de Medina del Campo, ocupará el cargo de Gerente del CIC, un complejo industrial compuesto por dos mataderos, porcino y bovino, previsto con la última y más moderna tecnología.

— ¿Cuáles son los objetivos del CIC?

— Lo primordial es dar servicio a todos los socios de AVIGASE, socios ganaderos y al resto de accionistas. Después, dejar el valor añadido y crear puestos de trabajo en la provincia y en cuanto al proceso de sacrificio conseguir un faenado óptimo con las más estrictas condiciones de higiene, calidad y seguridad alimenticia, con lo que conseguiremos dar un punto diferenciador a nuestras empresas comerciales para que defiendan mejor el producto.

A nivel del matadero otro de nuestros objetivos a medio plazo es cumplir los requisitos de calidad de IFS y BRC, normas muy estrictas que muy pocas empresas cumplen, por lo que seremos un matadero con un volumen



Jorge Mon Ampudia, futuro gerente de CIC. / S. SUÁREZ

importante y calidad e higiene superior al resto.

— ¿Cuál es la gran baza del CIC?

— Nuestra buena ubicación para la expedición de género, cerca de Madrid y de provincias tradicionalmente ganaderas, Segovia y Ávila.

Además, CIC es un centro bastante diferenciador por su diseño de

espiga, que evita flujos hacia atrás, tanto de producto como de personal, ya que realmente son dos mataderos divididos, una para vacuno y otro para porcino. Dicho diseño se ha llevado a cabo siguiendo las exigencias más estrictas de los diferentes operadores nacionales e internacionales y casi todas las contratas ne-

cesarias para ejecutar el proyecto son empresas ubicadas en Castilla y León.

— ¿Qué ventajas tienen el CIC respecto a otros mataderos?

— La ventaja más destacable que engloba a todo el grupo AVIGASE y al resto de accionistas, es que ofrece un servicio integral, es decir cierra el ciclo a todos los socios, ya que ofrece asesoramiento veterinario, producción de piensos, centro de sacrificio, despiece, envasado, en la propia provincia y a pocos kilómetros de la mayoría de explotaciones ganaderas y que empresas comerciales como Tradicarne, comercializan el producto.

Además, disponemos de 'silos' para los mataderos que evitan el traslado de residuos por el mismo y aumentan la higiene. También tenemos dos depósitos que permiten una autonomía de cuatro días y un grupo de electrógeno que en caso de incidencia eléctrica da autonomía al matadero.

— ¿Qué producción barajan?

— Entre 700 y 750 vacunos por semana y de 4.000 a 5.000 cerdos semanales.

— ¿Cuántos puestos de trabajo generará la inminente puesta en marcha del Centro?

— De momento, debido a la capacidad de las líneas sería necesaria

una sola plantilla de materifes y en función de cómo evolucione la producción y el volumen a medio plazo es viable que se necesite una segunda plantilla.

En cifras, desde el primer minuto de la puesta en marcha del CIC, tendremos unas 75 personas trabajando directamente en las instalaciones, cuarenta y cinco de los cuales serán contratados directamente por CIC, cuatro irán al departamento de administración, diecinueve a sacrificio, tres en mantenimiento, tres en limpieza, cuatro en estabulación, cinco en despiece y uno en calidad.

Las dos triperías, tanto la de vacuno como la de porcino, funcionan con empresas subcontratas que generarán entre 15 y 20 puestos de trabajo.

— ¿Cuándo iniciará su actividad el matadero?

— Se irá arrancando secuencialmente. En la actualidad estamos en un periodo de puesta en marcha. A partir del 26 de octubre realizaremos pruebas de sacrificio con animales y en función de los resultados, que se prevén satisfactorios, se iniciará la producción.

Primero se pondrá en marcha el sacrificio vacuno y en una segunda etapa el porcino.

JESÚS OLTRA | Presidente del CIC, Centro Integral Cárnico

SARA SUÁREZ VELASCO

El Presidente del Centro Integral Cárnico asegura que lo más importante de la historia del CIC es que es un proyecto que ha arrancado gracias a que en el año 2006, AVIGASE se impuso como líder para sarcarlo adelante.

“Arrancar el proyecto ha sido objeto de muchas críticas por todos los que en su momento participaron y luego lo dejaron al echarse atrás. Lo más importante es que hemos realizado un gran matadero que desde el punto de vista técnico es único. Y también

debemos resaltar el extraordinario papel que ha desarrollado Caja Segovia en este proyecto”, afirma Oltra.

El proyecto se ha llevado a cabo con el presupuesto inicial, a pesar de las modificaciones realizadas durante su ejecución, encaminadas a incrementar la futura producción, mejorar la zona de triperías y la dimensión de los túneles de congelación y despieces.

CIC está abierta y diseñada para dar cabida a distintos operadores, especialmente, en vacuno y de hecho desde el primer día con-

tarán con operadores que nada tienen que ver con Tradicarne, ni el propio CIC.

Dicho diseño es óptimo para que puedan convivir diversos operadores sin interferir su planteamiento básico en el proyecto. Lo que les diferencia de otros mataderos que están diseñados para un único operador.

Otro hito relevante que se ha llevado a cabo “es la dotación a los socios de una empresa de comercialización y además, he de resaltar que ninguna empresa de comercialización en Segovia y Ávila

cuenta con unos fondos propios de más de 2,6 millones de euros, lo que es a su vez garantía de solvencia para los ganaderos”, añade.

Por otro lado, “como Presidente del Consejo de Administración Cárnico tengo que mostrar mi satisfacción hasta la fecha por la convivencia y espíritu que ha reinado en el Consejo de Administración con los distintos accionistas y hasta ahora todas las decisiones, algunas de especial relevancia, siempre se han tomado por unanimidad en el consejo.

[“]

Algo que debemos resaltar es el extraordinario papel que ha desarrollado Caja Segovia en este proyecto

**eufón**
electricidad

Líneas de Distribución de Energía Eléctrica | Subestaciones hasta 45Kv

Automatizaciones Industriales | Polígonos y Urbanizaciones

Climatización de Granjas | Mantenimientos (24 horas)

Energía Solar Fotovoltaica. Biomasa

ELCETRICIDAD EUFÓN
P. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 28
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)
Tel: 921 49 06 36

ELECTRICIDAD EUFÓN
Ctra. Valladolid s7n
CUÉLLAR (Segovia)
Tel: 921 14 02 78

EUFÓN-ELECDUERO
C/ Topacio, 35
P. Ind. San Cristóbal VALLADOLID
Tel: 983 30 30 66

www.eufon.com**Tecasa**

Técnica de Conservación y Aislamiento S.A.

Paneles y Puertas Frigoríficas

* Cubiertas y cerramientos * Cubiertas Fotovoltaicas
* Más de 25 años de experiencia * Personal Propio



Tfno.: 91 628 00 82

Web: <http://www.tecasa.org>E-mail: tecasa@tecasa.org

GALERÍA FOTOGRÁFICA DE LAS INSTALACIONES DEL



GEI-2A



GRUPO EUROPEO DE INGENIERÍA AGROALIMENTARIA Y AMBIENTAL

gei-2a@gei-2a.com www.gei-2a.com

MECANIPOL



Mecanipol y Comercializadora de Productos del Txerri

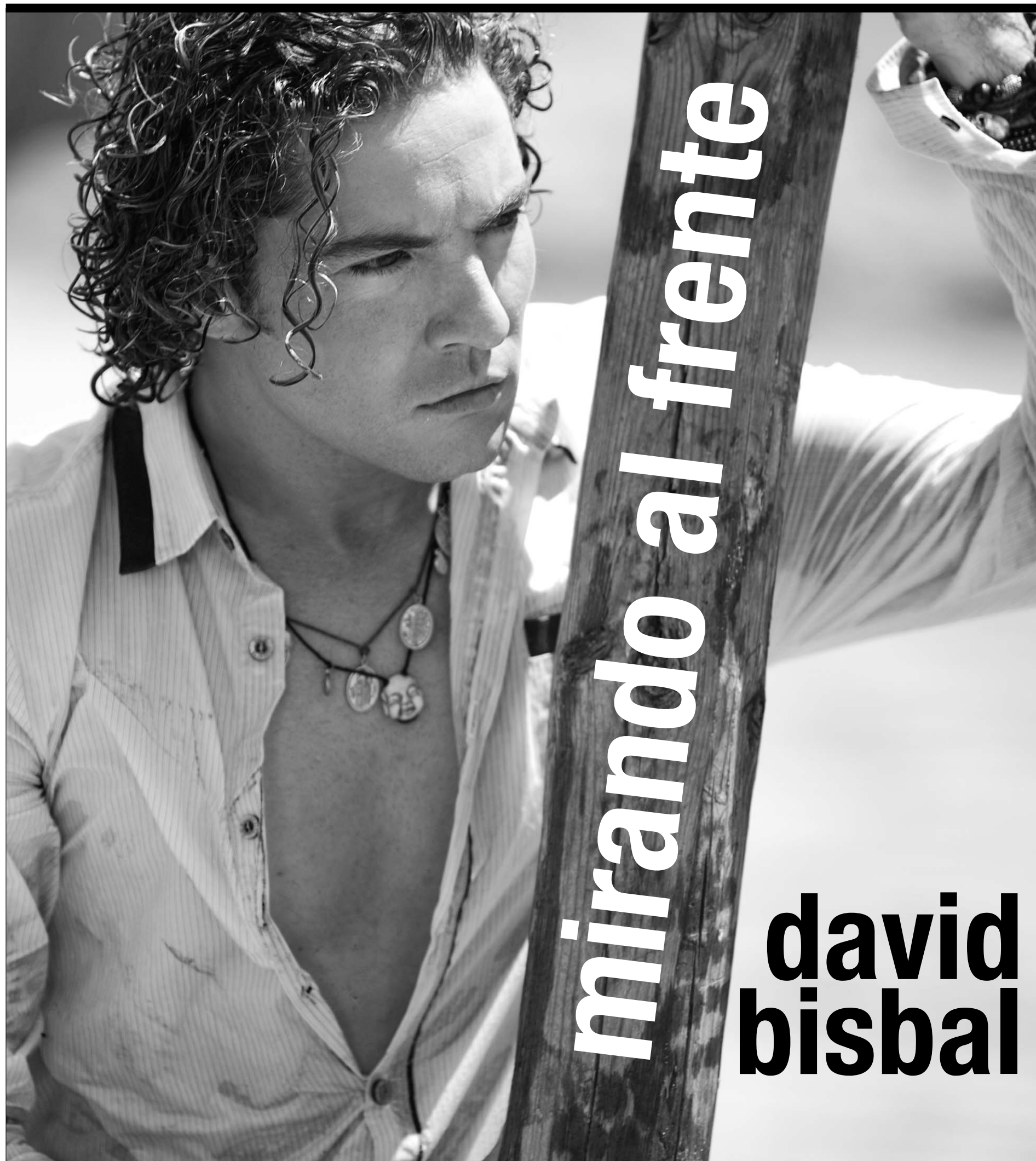
Fabricamos e instalamos líneas completas de vacuno, porcino, ovino, caprino y Salas de Despiece

Mecanipol
Avenida de Portugal, Povó da Galea
2665-357 Milharado, PORTUGAL
Tel: +351 21 975 86 00
Fax: +351 21 985 57 75
E-mail: mecanipol@mail.telepac.pt
Web: www.mecanipol.com

Comercializadora de Productos del Txerri, S.L.
Avenida de Toledo Nº 31 1ª Oficina 17
45600 Talavera de la Reina (Toledo) ESPAÑA
Tel/Fax: 925 82 01 64
699 96 62 63
productosdeltxerri@yahoo.es
mecanipol@yahoo.es

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO JUEVES 22 DE OCTUBRE DE 2009 · NÚMERO 266



**El fotomatón en la
noche segoviana**

**Heath Ledger cobra vida
en su película póstuma**

**Reincidentes. El mejor rock
español en San Frutos**

LA NOCHE



Foto cedida por 'Gran Hook'



Foto cedida por 'Gran Hook'

EL FOTOMATÓN



Foto cedida por 'Gran Hook'



Foto cedida por 'Gran Hook'



Foto cedida por 'Club Movin'



Foto cedida por 'Club Movin'

El **FOTOMATÓN** recoge imágenes de la noche segoviana , en este caso facilitadas por el responsable del **'Gran Hook'** y **'Club Movin'**. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección **demarcha@eladelantado.com**. Sorprenderás a tus amigos.

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

**TE QUEDA
UN PAISAJE
POR VER**

PAISAJE INTERIOR
El fin de un capítulo en las Edades del Hombre
SORIA Concatedral de San Pedro
hasta diciembre de 2009

LAS EDADES
DEL HOMBRE



Junta de
Castilla y León



FUNDACIÓN
LAS EDADES
DEL HOMBRE

Más información en:
turismocastillayleon.com



CASTILLA Y LEÓN

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Ágora, de Alejandro Amenábar, se mantiene en el primer puesto de la lista. Entra en segunda posición la comedia *La cruda realidad*, que no ha podido con la épica cinta española. Le sigue la cinta de animación *G-Force*, que se mantiene en tercer puesto. *La huérfana* y *Malditos bastardos* se reparten los otros dos puestos, DATOS DEFINITIVOS DEL PASADO FIN DE SEMANA



1 Ágora

La última película de Alejandro Amenábar: una historia con nombre de mujer. SEGUNDA SEMANA EN LA LISTA



2 La cruda realidad

Última película de Katherine Heigl, la actriz conocida por la serie *Anatomía de Grey*. PRIMERA SEMANA EN LA LISTA

CLAVES

EL DIRECTOR

Inconformista hasta la médula

Con tan sólo 17 películas en su haber a lo largo de más de treinta años de carrera, la filmografía de Terry Gilliam, ya sea en su etapa junto a los geniales Monty Python, ya sea después, no deja lugar a dudas acerca del carácter rebelde y a contracorriente que siempre lo ha caracterizado. Y si bien todos sus filmes resultan fascinantes desde diferentes puntos de vista (siendo el visual una constante en ellos), aprovecharemos este pequeño espacio para recomendar dos: *El rey pescador* (con un fantástico Robin Williams) y, sobre todo, *12 monos*, una de las cintas de ciencia-ficción más alucinantes de los noventa.

El imaginario del doctor Parnassus / Último filme de Heath Ledger

VUELVE LA IMAGINACIÓN

DESPUÉS DEL FIASCO DE TAQUILLA (Y CRÍTICA) QUE FUE 'LOS HERMANOS GRIMM', TERRY GILLIAM APUESTA POR ESE UNIVERSO SUYO TAN PECULIAR CON UN FILME LLENO DE COLORIDO.

➔ El imaginario del doctor Parnassus

Francia-Canadá-Reino Unido, 2009

Dirección: Terry Gilliam

Intérpretes: Heath Ledger, Christopher Plummer, Tom Waits, Lily Cole, Verne Troyer, Johnny Depp, Jude Law, Colin Farrell, Andrew Garfield, Paloma Faith

Sergio Benítez

A cualquiera que lea el titular que acompaña a este comentario y después pase a las tres últimas frases que concretan el primer párrafo de la columna de la derecha, donde afirmo una vez más (y ya he perdido la cuenta de qué número hace ésta) que el Hollywood actual está carente de todo atisbo de la portentosa imaginación de la que una vez hizo gala, podría parecerle que me estoy llevando la contraria a mí mismo. Pero nada más lejos de la realidad.

Me explico: ni Terry Gilliam ha sido nunca el típico director *made in Hollywood*, ni la meca del cine ha mirado nunca con buenos ojos al ex componente de los Monty Python. De tal combinación, y atendiendo a su ecléctica filmografía (en las claves de la izquierda), sólo cabe deducir que al afirmar que "vuelve la imaginación", sólo me estoy haciendo eco de lo que se desprende cuando uno se acerca al argumento de la última producción del norteamericano. Una que no ha estado exenta



Heath Ledger es una de las encarnaciones de Tony en el que supuso su último filme.

(como suele ser habitual en él) de problemas de rodaje agravados en esta ocasión, qué duda cabe, por el repentino fallecimiento de Heath Ledger cuando no se había llegado ni a la mitad del rodaje. Arreglado el entuerto con la ayuda de Depp, Law y Farrell, y estrenada en Cannes con buen aceptación, *El imaginario*

del doctor Parnassus orbita en torno al personaje protagonizado por Christopher Plummer, el regente de un circo ambulante con una fabulosa atracción que hace las delicias de todos: un supuesto espejo dorado por el que el público, al traspasarlo, viaja a universos paralelos llenos de magia y colorido. ■

CONTINÚA
LA SAGA
DE 'TERROR'

➔ Saw VI

EE UU, 2009

Dirección: Kevin Greutert.

Intérpretes: Tobin Bell, Costas Mandylor, Betsy Russell, Mark Rolston, Peter Outerbridge

Se acerca Halloween –la noche del 31 de octubre al 1 de noviembre– y eso sólo puede significar una cosa (en realidad más de una, dada la rápida asimilación que las fiestas norteamericanas han tenido en los últimos años en nuestro país): que vuelven Jigsaw, las torturas, los asesinatos sanguinolentos y las más variopintas e imaginativas muertes de la saga, que alcanza con esta entrega su sexto año consecutivo.

Desde su primera incursión ha sido un éxito (más por lo que logró recaudar que por su dudosa calidad artística), si para algo han servido las subsiguientes secuelas es para poner de relieve la falta de imaginación que, a galope tendido, corre por Hollywood.

En esta sexta entrega el detective Hoffman, sucesor de Jigsaw y su juego macabro tras los acontecimientos de la última, ve cómo la Brigada de Investigación Criminal comienza a estrechar el cerco a su alrededor, forzándolo a poner en marcha el juego complejo de Jigsaw... y por fin a entenderlo por completo... ■

estrenos

500 días juntos

➔ EE UU, 2009
DIRECCIÓN: MARC WEBB
INTÉRPRETES: JOSEPH GORDON-LEVITT, ZOOEY DESCHANEL, GEOFFREY AREND

Presentada en Sundance 2009, *500 días juntos* es la película *indie* sorpresa del año, una ópera prima de un director de vídeos musicales que ha recaudado más de 30 millones de dólares con la historia de un joven que se enamora perdidamente de una chica que, lamentablemente, no cree en el amor...

After

➔ ESPAÑA, 2009
DIRECCIÓN: ALBERTO RODRÍGUEZ
INTÉRPRETES: GUILLERMO TOLEDO, TRISTÁN ULLOA, BLANCA ROMERO

La película cuenta cómo las vidas de Manuel, Ana y Julio se cruzan una noche de verano en la que vuelven a reencontrarse después de mucho tiempo. Juntos emprenden un viaje hacia el corazón de la noche, un intento de librarse de los fantasmas que siguen acosándoles.

Bullying

➔ ESPAÑA, 2009
DIRECCIÓN: JOSECHO SAN MATEO
INTÉRPRETES: ALBERT CARBÓ, JOAN CARLES SUAU, CARLOS FUENTES

Jordi es un adolescente que cambia de ciudad para iniciar una nueva vida. Pero el destino le reserva una cruel sorpresa, pues cuando entra en su nuevo instituto, cruza la tenebrosa frontera del mismo infierno. Para escapar no tendrá más remedio que, en solitario, buscar desesperadamente la salida.

Edén al Oeste

➔ FRANCIA-GRECIA-ITALIA, 2009
DIRECCIÓN: CONSTANTIN COSTA-GAVRAS
INTÉRPRETES: RICCARDO SCARMACIO, ULRICH TULKUR, ERIC CARAVACA

Como siempre comprometido con la realidad social, y en especial de la europea, el cineasta griego Costa-Gavras narra en *Edén al Oeste* un intenso recorrido por los contratiempos de un joven emigrante que se verá poderosamente tentado de entrar ilegalmente en la Unión Europea.

Home, ¿dulce hogar?

➔ SUIZA, 2008
DIRECCIÓN: URSULA MEIER
INTÉRPRETES: ISABELLE HUPPERT, OLIVIER GOURMET, NICOLÁS DEL SORDO

Un matrimonio y sus hijos viven felices en las proximidades de una autopista abandonada. Cuando las obras del vial terminan y empiezan a circular coches, deciden no quedarse quietos. Pero poco a poco este insoportable tráfico trastornará el equilibrio de lo que hasta ahora había sido una familia unida...



3 G-Force

Tres cobayas se convierten en agentes del FBI. La última película de animación de Walt Disney. SEGUNDA SEMANA EN LA LISTA



4 La huérfana

La aterradora historia del director Jaime Collet-Serra sobre una niña adoptada. PRIMERA SEMANA EN LA LISTA



5 Malditos bastardos

La última locura nazi de Quentin Tarantino, con un fantástico Brad Pitt. CUARTA SEMANA EN LA LISTA

CLAQUETAS

IMÁGENES DE MILEY CYRUS EN 'SEXO EN NY'

Rodaje. Ya han saltado a la red las imágenes de Miley Cyrus compartiendo vestido y *glamour* con Kim Cattrall, una de las protagonistas de *Sexo en Nueva York*, en la secuela cinematográfica. Es algo parecido a lo que hace Santiago Segura con su *Torrente* (pero sin caspa), la secuela de *Sexo en Nueva York* se ha convertido en un desfile de rostros conocidos y cameos de las más variopintas *celebrities*.

Perfil / Willy Toledo comparte un 'After' con Tristán Ulloa y Blanca Romero

EL SIMPÁTICO DEL GRUPO

Guillermo Toledo –o Willy, como lo llaman sus amigos– se ha hecho un merecido hueco en el reciente cine español, principalmente dentro del género de la comedia. No en vano, este madrileño de 39 años se ha convertido en uno de los actores cómicos más de moda gracias a su trabajo en la serie *Siete vidas* y en películas como *El otro lado de la cama* y *Seres queridos*. Pero Willy Toledo llevaba ya una destacada carrera en el cine y también en los escenarios antes de encontrarse con el éxito de la televisión.

Su temprano interés por la interpretación le llevó a trasladarse a EE UU en 1986, donde pasó una temporada estudiando en un instituto de teatro. Años más tarde, ya de vuelta en Madrid, se inscribió en la escuela de Cristina Rota, donde coincidió con otros dos futuros actores, como Ernesto Alterio y Alberto San Juan, con los que poco después fundó la compañía de teatro Animalario.

Debutó en el cine en 1994 con *Morirás en Chafarinas*, y a partir de entonces ha ido apareciendo en algunos de los títulos más destacados del cine español, entre ellos *Insomnio*, de Chus Gutiérrez; *La lengua de las mariposas*, de José Luis Cuerda; *Manolito Gafotas*, de Miguel Albaladejo; *La mujer más fea del mundo*, de Miguel Bardem, o *Amor, curiosidad, Prozac y dudas*, de Miguel Santesmases.

Lo que hizo realmente famoso a Toledo fue su trabajo en televisión, y en especial su papel de Richard en la exitosa *Siete vidas*, entre 1999 y 2002, por el que ganó un premio de la Unión de Actores Españoles. En los últimos tiempos hemos podido verle en las películas *Intacto*, de Juan Carlos Fresnadillo; *Locura de amor*, de Vicente Aranda; *El otro lado de la cama* y *Los dos lados de la cama*, comedias musicales de Emilio Gutiérrez Lázaro donde se estrenaba como cantante; *Peor imposible*, y la comedia *Seres queridos*. Recientemente se le ha visto en la serie *Cuestión de sexo*, en la que interpretaba a Diego, un padre de familia al que no hacen más que sucerderle desgracias.

Su faceta como actor de teatro también le ha granjeado una notable popularidad. Como miembro de la compañía Animalario fue uno de los presentadores en 2003 de la famosa ceremonia de los Goya del "No a la guerra". Polémicas al margen, algunas de sus obras teatrales más conocidas son *Alejandro y Ana* y *Hamelin*.

Ahora vuelve a la gran pantalla con *After*, una película en la que interpreta a un sociópata que roza los 40 y que descubre durante una noche de juerga que no es feliz. Una historia de soledad en la que la vis cómica de Guillermo Toledo vuelve a la carga para quitarle hierro a una cinta que no dejará indiferente a nadie. Le acompañan Tristán Ulloa y Blanca Romero. ■



guillermo toledo

LA CARTELERIA EN SEGOVIA

CINEBOX

500 días juntos

(7 años)

Todos los días: 18.10, 20.15 y 22.20
Sábados y domingo: 16.05
Viernes y Sábados: 00.30

La chica que soñaba con una cerilla y un bidón de gasolina

(13 años)

Todos los días: 19.00 y 22.00
Viernes y sábados: 00.45
Sábados y domingo: 16.15

La cruda realidad

(13 años)

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.10
Viernes y Sábados: 00.30
Sábados y domingo: 16.00

La Huerfana

(18 años)

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30
Viernes y Sábados: 00.55
Sábados y domingo: 15.45

Agora

(13 años)

Todos los días: 17.55, 20.10, 22.30
Viernes y Sábados: 01.00
Sábados y domingo: 15.40

G-Force

(TP)

Todos los días: 18.20, 20.20, 22.20
Sábados y domingo: 16.20

Michael Jackson This is it, Estreno 28 de octubre

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.30
Viernes y sábados: 00.45
Sábados y domingo: 15.45

Si la cosa funciona

(7 años)

Todos los días: 22.20
Viernes y Sábados: 00.25

Rec 2

(18 años)

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15
Viernes y Sábados: 00.15

Vicky El Vikingo

(TP)

Sábados y domingo: 16.15

El Secreto de sus ojos

Todos los días: 18.45, 21.35
Viernes y Sábados: 0.20
Sábados y domingo: 16.00

PROGRAMACIÓN VÁLIDA
DEL 23 DE OCTUBRE AL 27
DE OCTUBRE . JUEVES, DÍA DEL
ESPECTADOR: C.C. LUZ DE CASTILLA



Fotografía de los componentes de Reincidentes, quienes continuarán sacando conclusiones de la injusticia social a través de sus canciones

En directo/ El grupo de Rock español Reincidentes ofrece un concierto gratuito en el barrio de 'La Albuera'

JUGLARES DE POR VIDA

REINCIDENTES, UN EXPERIMENTADO GRUPO DE TROVADORES QUE A TRAVÉS DE SUS CANCIONES DESPIERTA LA CONCIENCIA SOCIAL, SE REENCUENTRA MAÑANA CON SUS NUMEROSOS SEGUIDORES SEGOVIANOS EN UN CONCIERTO MUY ESPERADO

Sara Suárez Velasco

Este fin de semana, el joven que no se divierte en la capital segoviana es porque no quiere. Ya que, debido a la festividad de San Frutos, desde hoy jueves 22 de octubre hasta el domingo 25 hay programados numerosos actos, conciertos, talleres, proyecciones y tertulias, entre otros muchos actos. Todos ellos enmarcados dentro del III Encuentro de Músicos de Segovia.

Este evento tan esperado por todos, pero en especial por los jóvenes amantes del rock, comienza hoy con una tertulia entre Jesús Cifuentes, voz de Celtas Cortos y Chico Ocaña, fundador del grupo Mártires del Compás, en la Casa Joven, a partir de las 20.00 horas. Kike Turrón y Oscar Lujuría, les acompañarán como moderadores y la música en directo correrá a cargo de 32-20 Blues, trabajo de Jesús Parra.

El viernes tendrá lugar uno de los actos más esperados y el plato fuerte de este encuentro de Rock, ya que el querido grupo, y vinculado a Segovia, Reincidentes ofrecerá un concierto en la carpa del barrio de La Albuera.

No es la primera vez que esta banda actúa en la provincia, ya que sus componentes cuentan con grandes amigos y muchos aficionados segovianos, que este viernes, al igual que en el resto de actuaciones acompañarán a estos artistas en un concierto en el que además de buena música no faltará el espectáculo.

Más de 21 años de trayectoria profesional, quince discos y multitud de conciertos en escenarios de todo el mundo avalan a Reincidentes como una de las bandas de rock más prestigiosas y reconocidas a nivel nacional. Son portadores de un orgulloso espíritu de lucha y denuncia social. Usan sus letras para llegar a un público fiel y transmitir sus pensamientos

y valores. Líricas comprometidas, cargadas de significado y denuncia social con arreglos propios, en muchas ocasiones sorprendentes.

[,,]

Reincidentes, el plato fuerte de un fin de semana completo: tertulias, conciertos y proyecciones entre otras actividades

Desde que surgió la formación, Reincidentes ha demostrado ser un verdadero fenómeno sociológico y que el rock'n'roll de vena es una de las formas más aceptadas de recoger vivencias propias y lo más importante de denunciar la injusticia social. Y cómo han demostrado a lo largo de los años, Reincidentes, sobre todo, ha de-

mostrado que sabe saborear cada acto y momento, creciendo no sólo como músicos si no como personas en uno de los oficios más antiguos del mundo, el trovador que con sus canciones intenta despertar la conciencia social.

Para la jornada del sábado hay organizados talleres de audiciones, la proyección de cortometrajes musicales y la actuación del grupo segoviano NPK, a partir de las 21.30 horas. Además, el compositor, cantante, letrista y guitarrista Josele Santiago, ofrecerá un concierto en la sala All The People a partir de las 23.00 horas.

El tercer encuentro de músicos pondrá su punto y aparte, hasta el próximo año, el domingo 25 de octubre, con una tertulia entre Amparo Sánchez 'Amparanoia' y el cantautor Luis Pastor. En esta ocasión la música correrá a cargo de la cantautora segoviana Árida Jiménez e intervendrán como moderadores Kike Babas y Sergio Arranz.

En directo / Este fin de semana se celebra la II Edición de Sanfunktos

SOUL & FUNK POR SAN FRUTOS

Después del éxito de la primera edición el año pasado, este fin de semana el Bar Libitum celebra la II Edición de Sanfunktos. Una sesión a cargo de tres de los mejores Djs del panorama nacional de la música negra. Charlie Faber, director y presentador del programa Sateli3, que con 11 años en la parrilla de Radio 3 está considerado uno de los mayores conocedores



LA CITA

Día: Este fin de semana.
Sábado 24 y domingo 25 de octubre
Lugar: En el Bar Libitum de la capital segoviana

del Funk y el Soul de este país. Mortimer Dj, habitual de la escena segoviana y reconocido a nivel nacional como un gran conocedor de los ritmos negros, que cuenta con un repertorio en su sesión con los ritmos más bailables. Y como colofón, Dj Microfibras, que ofrecerá un repertorio del Funk moderno. Una oportunidad única para los amantes de una músicaailable con calidad.

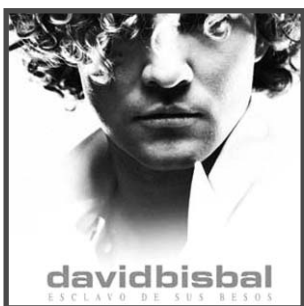
El domingo día 25, se seguirá celebrando la festividad de Sanfunktos con una sesión matutina, a partir de las 12.30 horas, que contará con un duelo entre Charlie Faber, Mortimer y Dj Microfibras con los Djs habituales del local como El Virginiano, Dj Umbabarauma, Killmanjarto... Lo mejor en funk y soul, una forma muy original de celebrar al patrón San Frutos. **Sara Suárez. ■**



David Bisbal / El almeriense publica un disco lleno de fusiones musicales

LA MADUREZ DE UN ARTISTA

DESPUÉS DE SIETE AÑOS, LOS RIZOS MÁS FAMOSOS DE LA INDUSTRIA MUSICAL CONTINUÁN COMO EL PRIMER DÍA QUE SALIÓ AL PLATÓ DE TELEVISIÓN ESPAÑOLA EN 'OPERACIÓN TRIUNFO'. LA MISMA ILUSIÓN, ENERGÍA Y ALEGRÍA QUE SE SIENTE EN SU MÚSICA.



➔ VALE MUSIC

Sin mirar atrás

La grabación de este nuevo trabajo se ha llevado a cabo en Madrid, Los Ángeles, Miami, México, Bratislava, Londres, Estocolmo y São Paulo, por "capricho" de los ocho productores (entre los que se encuentran el mexicano Armando Ávila o los suecos Stassos y Ozgo) que han participado en este trabajo. "La intención era que cada uno aportara un estilo diferente y que cada canción se distinguiera de la otra".

Isabel Ferrer

David Bisbal asegura que internacionaliza su estilo fusionando diferentes géneros en *Sin mirar atrás* (Vale Music), su cuarto disco, un trabajo maduro, en el que temas como el amor y la amistad le han servido de inspiración para componer canciones "esperanzadoras, que siempre intentan ser alegres y positivas".

Se han cumplido ya siete años desde que David Bisbal publicara su exitoso primer disco, *Corazón latino*, pero el artista, según explica en una entrevista, dice tener la misma "ilusión, energía y alegría" que entonces, aunque se siente "más maduro". Una madurez que muestra en *Sin mirar*

➔ El artista dice tener la misma "ilusión, energía y alegría que

hace siete años", cuando empezó, aunque ahora se siente "más maduro". Esto se muestra en 'Sin mirar atrás'

atrás, que se acaba de publicar esta semana, un álbum cargado de pop, rock y r&b, pero "como siempre, rebotando raíces latinas".

VIAJAR POR EL MUNDO

El artista almeriense ya ha cantado sus éxitos como *Bulería* o *Silencio* en escenarios de EE UU, Japón o Francia, aunque admite que le haría "especial ilusión" actuar en Brasil, "el único" país latino que no

ha visitado, puntualiza. Parece que Bisbal no entiende de fronteras, prueba de ello es que el estreno del *single Esclavo de tus besos* tuvo lugar en el Madison Square Garden de Nueva York, en el Hollywood Palladium de Los Ángeles y en la Plaza de Cibeles de Madrid. Éste último acto en apoyo a la candidatura olímpica madrileña, un evento que fue una "maravilla" y que nunca olvidará.

Bisbal ha decidido ahora experimentar con un tipo de promoción muy peculiar y con *Sin mirar atrás* viajará por Madrid, Cancún y Los Ángeles.

FUSIÓN DE ESTILOS

En el dueto *Sufrirás (Hurt)*, que Bisbal canta con la artista británica Pixie Lott, fusiona "el pop con la música electrónica", un estilo que "está de moda" y puede funcionar en "lugares en los que no entienden el español".

➔ La balada, uno de sus géneros predilectos, está representada

en 'Mi princesa', el tema más íntimo y en el que tan sólo está acompañado por dos guitarras y un cuarteto de cuerda

Bisbal quería expresar también el "significado" que tiene Andalucía en su vida y lo hace en *Al Andalus*, un "viaje ficticio" por todas sus provincias con unos sonidos flamencos fusionados con toques árabes. "Representar a mi tierra es una de mis finalidades", afirma.

Los toques flamencos están presentes en *Besos de tu boca*, tema en el que colaboran los hermanos Carmona: Antonio, al cajón, y Juan, a la guitarra, los "mejores representantes" de este género.

La balada, uno de sus géneros predilectos, está representada en *Mi princesa*, el tema "más íntimo" del disco y en el que tan sólo está acompañado por dos guitarras y un cuarteto de cuerdas brasileño, su voz se expresa "sin ningún tipo de efecto", subraya.

Bisbal viajará con *Sin mirar atrás* entre los meses de noviembre y diciembre por Salamanca, Guadalajara, Bilbao o Granada, y ya no quedan entradas para los de Madrid, Barcelona, Almería y Palma de Mallorca. Un hecho que Bisbal agradece porque las actuaciones son "siempre un sueño".

Tras esta gira española, cantará por Latinoamérica, mientras que en primavera volverá a Europa, con visitas a Alemania, Austria y Suecia, lugares en los que el público le acoge "con mucho cariño" y en los que siempre le sorprende que "se sepan las canciones". ■



El almeriense publica un disco con todos los ritmos que han consagrado su carrera musical.

“ES MÁS FÁCIL ABRIR UNA SAUNA QUE UNA SALA DE CONCIERTOS”

Cara B / PJ Hermosilla comenzó a componer este disco durante la gira con Antonio Orozco. El resultado, un sonido renovado.

J. G. E.

Se ha criado, musicalmente hablando, sobre los escenarios. Pedro Javier (PJ) Hermosilla pertenece al directo. Con tres discos en el mercado, ahora vuelve con ganas de iniciar una nueva etapa con *Nada se escapa*. Comienza un nuevo ciclo renovado en sonido, composición y compañeros de viaje. “Este álbum empezó a fraguarse durante la gira con Antonio Orozco (*Cadizforia* 2007) en la que comencé a escribir y componer gran parte de estas canciones. Quería recuperar la sensación de crear sin concesiones y de buscar nuevamente el sonido y la manera de hacer música previa a la entrada en la industria de mi primer disco, *Amuleto de agua errante*”, explica Hermosilla en una entrevista con este suplemento.

Nada se escapa es un álbum “metódicamente anárquico”, según lo define el propio artista. “Sé que parece contradictorio, pero el concepto del disco ha sido extremadamente libre, sin tener en cuenta qué tipo de público lo va a escuchar. Eso le da un toque rebelde, aunque soy un tío muy meticuloso, por lo que el álbum está muy pensado”.

En cuanto al título, el artista lo atribuye a “la sensación de estar

viviendo en una libertad encubierta”. A su juicio, “vivimos en una aparente libertad, pero estamos más controlados que nunca”. “Cualquiera puede acceder a internet y ver la fachada de mi casa a través de Google Earth, con mi coche aparcado en la puerta y los juguetes de mi hija en la ventana”.

Siguiendo con las contradicciones, PJ Hermosilla afirma que este disco se ha grabado de una manera “modernamente clásica”, utilizando la tecnología actual, pero tratado con un equipo y un concepto artesanal, analógico, con un cierto espíritu de los setenta llevado al presente.

El resultado: los mismos cinco músicos están en cada una de las canciones consiguiendo así un sonido más compacto, de grupo. Ideal para las actuaciones en directo.

Sin embargo, la música en directo no atraviesa por su mejor momento. “En mi ciudad, Barcelona, cada vez está más difícil que estas salas puedan abrir. Es bochornoso, es más fácil abrir una sauna, que al final es un local dedicado al sexo, que una sala de conciertos”.

PJ Hermosilla participó en la gira de Bob Dylan por España en el verano de 2008. De aquella experiencia sólo guarda buenos recuerdos: “Fue un lujo trabajar con él. Dylan es alguien que no tiene nada que demostrar, porque ya es un referente”. ■

pj hermosilla



500 días juntos

➔ www.500diasjuntos.es

La web de esta película es interesante porque en su banda sonora original están nombres tan destacados como Regina Spektor, Carla Bruni, Wolfmother, She & Him (el grupo de M. Ward y de la propia protagonista de la película, Zooey Deschanel), The Temper Trap, Doves, Feist...

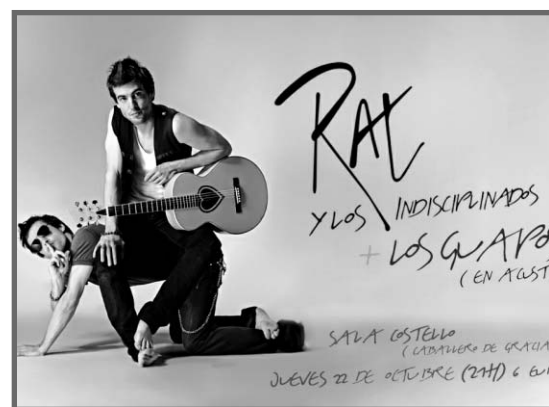
en la red



Yo, también

➔ www.yotambienlapelicula.com

Un acierto el poder contar con Gille Milkyway (La Casa Azul) en el tema principal de la cinta interpretada por Lola Dueñas y Pablo Pineda. En su banda sonora están otros grupos como The School, Giorgio Tuma, BMX Bandits, Camera Obscura o Nick Garrie. Por fin, alguien en España cuenta con el *indie*.



Vuelve el grupo segoviano Rat

➔ En directo esta noche en la Sala Castello

Rat, Rodrigo, Germán y Rafa actúan hoy, jueves 22 de octubre, a partir de las 21 horas en la Sala Castello de Madrid. Estarán secundados por el grupo 'Los Guapos' en acústico y prometen alegrar a todos los presentes la noche del jueves, tocando a volumen 11 sus mejores temas.

NUEVO CENTRO INTEGRAL CÁRNICO EN VILLACASTÍN



1. Vista general de Centro Integral Cárnico. 2. Administración y vestuarios de personal de sacrificio. 3. Centro desinfección de vehículos, con capacidad para dos camiones. 4. Zona de depuración y depósitos de agua. 5. Edificio técnico de depuradora. 6. Expedición de despiece de género de porcino. 7. Depósitos de residuos de pelo, sangre y MER. 8. Corrales de vacuno con un pasillo de inspección en la parte superior para observar al animal sin necesidad de molestarlo. 9. Corrales de porcino; corralinas subdivididas en dos con capacidad para 220 cerdos cada una. 10. Aturdimiento por CO₂, el sistema de aturdimiento más moderno para porcino. 11. Corazón del matadero de porcino. 12. Primer túnel de oreo de porcino. 13. Cámara de conservación automática de canales de porcino. 14. Expedición de despiece porcino por dentro para género colgado y en carros. 15. Sala de preparación de pedidos de despiece de porcinos. 16. Filtro sanitario obligatorio donde el personal para poder pasar debe de desinfectarse zapatos y manos. 17. Vestuarios diferenciados por colores en función del grado de higiene. 18. Expedición de canales de vacuno, todas ellas con toro mecánico de carga y con la posibilidad de realizar cinco expediciones de vacuno a la vez. 19. Grupo de compresores de frío. 20. Módulo de transformación.

WWW.TOINCA.COM
PEDIDOS@TOINCA.COM

TO IN CA

SERVICIOS INTEGRALES PARA EL SECTOR AGROALIMENTARIO

INSTALACIONES	BASCULAS
MAQUINARIA	PANEL AISLANTE
COMPLEMENTOS	CUCHILLERÍA
VESTUARIO	VENTA ON-LINE
PUERTAS	SERVICIO POST-VENTA

Pol. Ind "El Cerro" C/ Guadarrama, 6, Segovia. Tlf: 921 41 21 41/ Fax: 921 41 25 88

sgc
sangregorio
CONSTRUCCION

CONTRATAS Y OBRAS SAN GREGORIO S.A.
Empresa Castellano-Leonesa constructora del
Centro Integral Cárnico de Villacastín.

Oficina Zamora: Telf. 980-55-70-96 Fax. 980-52-69-69
Oficina Valladolid: Telf. 983-36-28-40 Fax. 983-36-28-41

JESÚS OLTRA | Director Gerente de AVIGASE

Gran potencia empresarial

AVIGASE, UNA DE LAS FÁBRICAS MÁS MODERNAS DE LA REGIÓN, CON UN SOPORTE SOCIAL DE GANADEROS MUY AMPLIO Y UNA GRAN SOLIDEZ ECONÓMICA, LIDERA EL PROYECTO DEL CENTRO INTEGRAL CÁRNICO UBICADO EN VILLACASTÍN

SARA SUÁREZ VELASCO

Jesús Oltra, licenciado en veterinaria en la especialidad de producción animal y economía agraria, lleva dieciocho años trabajando para AVIGASE, empresa de la que en la actualidad ocupa el cargo de Director Gerente, además de ser Presidente del Consejo de Administración del CIC y consejero de todas las sociedades del grupo.

—**¿Qué ha supuesto CIC para AVIGASE?**

—CIC para AVIGASE ha sido un importante esfuerzo económico de 3,6 millones de euros, que se desembolsaron en su integridad durante los ejercicios 2006-07. Pero el reto más importante han sido las horas de trabajo que hemos dedicado a que Villacastín sea una realidad palpable.

Vamos a dotar a nuestros socios de una herramienta necesaria para que puedan seguir siendo ganaderos. Independientemente de que los socios comercialicen a través de nuestra empresa de comercialización, por su propia cuenta o mediante un tercer operador, el CIC estará siempre dándoles servicios. Por lo que este proyecto beneficia a todos los socios de AVIGASE.

—**¿Por qué AVIGASE lidera el proyecto?**

—Porque es necesario cubrir las necesidades presentes y de futuro de la región. En vacuno llevamos más de diez años, (de aprendizaje, aciertos y errores) trabajando. Y todo el trabajo que se ha realizado sobre carnes certificadas de vacuno han demostrado ser un gran acierto, y no porque dichas carnes certificadas se traduzcan en un mejor precio de mercado sino porque permite ampliar el mercado, es decir, entrar en nichos distintos en los que si no no estaríamos nunca.

Esta previsto dar un mejor servicio desde Villacastín, por la proximidad de los ganaderos al matadero y de éste con el gran mercado que



José María Bernabé, Presidente de AVIGASE, izquierda y Jesús Oltra, Director Gerente de AVIGASE, derecha. / KAMARERO

es Madrid. También es importante conocer que otro objetivo que se ha marcado con los socios de AVIGASE es hacer hincapié desde Villacastín en el sacrificio y comercialización de vacas nodrizas.

[]
Lo más importante son las horas de trabajo que hemos dedicado a que el centro de Villacastín sea una realidad palpable

Así como llevar a cabo proyectos de certificación global a nivel de toda la cooperativa para que cualquier socio pueda

disponer de su certificación. Lo que es posible gracias a que la fábrica de piensos de AVIGASE obtuvo la certificación de conformidad de producto, denominada 'Alimentación Animal Certificada'.

Y en cuanto al porcino, AVIGASE ha evolucionado mucho en los últimos años. En la actualidad tenemos la relación de piensos más completa que hay en el mercado y somos el único fabricante que hace un tratamiento de higienización en todos los piensos. Además, hemos dado homogeneidad a nuestro producto, dotando a nuestros ganaderos de la genética que se demanda: por un lado con una cerda reproductora, longeva y con sanidad comprobada y por otro suministramos dosis seminales, de nuestro propio centro, controlando la calidad del verraco y usando únicamente los de ma-

yor avance genético. Todo ello supervisado por un equipo veterinario altamente capacitado con el fin de que el ganadero conduzca su granja con sanidad, la alimentación más adecuada y la genética demandada por el mercado.

—**En la actualidad, ¿Cómo definiría a AVIGASE?**

—AVIGASE ha hecho bien las tareas y gracias a ello contamos con la más moderna fábrica de la región, tenemos un soporte social muy amplio de ganaderos, contamos con las empresas de comercialización necesarias que, a pesar de estos años de crisis, hemos capitalizado y contamos con una solidez económica, que queda demostrada año tras año en nuestras asambleas.

—**¿La situación provocada por la crisis de Proinserga, los ha afectado o beneficiado?**

—Ojalá nunca se hubiera producido la crisis del Grupo Proinser-

ga porque ha sido una pérdida para todos. Los ganaderos difícilmente recuperarán lo perdido, están desmotivados y sin ánimo de continuar sus proyectos personales. Lo que ha provocado una dura falta de confianza, es decir, si cayó Proinserga cualquiera puede caer. Y esta pérdida de confianza también se trasladó al sector financiero, que ha llegado a tener pánico de todas las asociaciones ganaderas y negocios de sacrificio.

Es triste e impensable que alguien pueda pensar que de la caída de Proinserga se puede obtener algún tipo de beneficio, al igual que es muy triste ver como la competencia hace correr rumores sobre una supuesta mala situación económica de AVIGASE. Cuando nada más lejos de la realidad: hemos soportado el exceso de circulante necesario durante 2007-08 debido a la subida de materias primas sin necesidad de acudir a ningún crédito, seguimos trabajando con las mismas entidades financieras, nuestras cuentas son públicas y aunque los saldos de tesorería no lo son, solamente daré un dato: más del 70% de los pagos que realiza AVIGASE son domiciliados y a pronto pago.

—**¿Cuándo es la puesta en marcha del CIC?**

—El 27 de octubre tendremos el gusto de ofrecer una jornada de puertas abiertas a todos nuestros socios para que dentro de un amplio horario puedan visitar las instalaciones y comprobar el trabajo y la inversión realizada. Y después de la visita se les dará un vino español.

Sobre todo, esperamos pasar un día de Hermandad con todos los socios orgullosos al comprobar como cumplimos los objetivos.

DIGITAL AUDIO ...expertos en comunicaciones, eficientes en seguridad...
www.grupodigital.com

INSTALACIÓN MANTENIMIENTO

- CENTRALES DE TELÉFONOS
- REDES INFORMÁTICAS
- ENLACES INALÁMBRICOS
- INTEGRACIÓN DE SISTEMAS IP
- SISTEMAS DOMÓTICOS
- INSTALACIONES ELÉCTRICAS
- ANTENAS TV (TDT, HD...)
- SONORIZACIÓN, INTERFONÍA
- PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS
- PLANES DE AUTOPROTECCIÓN
- TALLER DE EXTINTORES

ALARMAS VIDEOVIGILANCIA

- CONTROL DE ACCESOS
- DETECCIÓN PERIMETRAL
- SISTEMAS DE SEGURIDAD
- CONEXIÓN A CENTRAL RECEPTORA
- CIRCUITO CERRADO DE TELEVISIÓN
- CONTROL REMOTO DE SISTEMAS
- CAJAS FUERTES

921 444 714

RAMÓN VIZCAÍNO líder en tecnología del frío

Polígono Lintzirin, N° 12
20180 Oiartzun (Guipúzcoa)
Telf: 943 419 100
Fax: 943 419 150
www.ramonvizcaino.es

RAMON VIZCAINO
65 años generando valor

TRADICARNE S.L. COMERCIALIZADORA DE PRODUCTOS VACUNOS, PORCINOS, OVINOS Y LECHE

Con expectativas y miras al futuro

TRADICARNE ASEGURARÁ EL COBRO A LA MAYOR BREVEDAD Y FORMA POSIBLES

SARA SUÁREZ VELASCO

En el año 1995 nació la comercializadora de vacuno, ovino, leche y porcino 'Tradición Castilla S.A.' y en el 2008 surgió 'Tradicarne S.L.', empresa cien por cien de CIC, con el objetivo de comercializar inicialmente el porcino. Este año se llevó a cabo la fusión entre ambas empresas quedando 'Tradicarne' como comercializadora de todos los productos y con el objetivo principal de satisfacer las necesidades de los ganaderos comercializando sus productos y asegurándoles el cobro, ya que "todas las acciones de dicha sociedad están aseguradas con empresas de crédito", asegura Marcos Mateos, Gerente de Tradicarne.

—¿Cuál es el funcionamiento interno de Tradicarne S.L.?

—La mayor parte del Consejo de Administración está compuesto por consejeros de AVIGASE y Caja Segovia y está formada por tres departamentos, administración, compras y ventas.

Además de la cooperativa de AVIGASE existen distintos grupos, vacuno, porcino y ovino, en los

que están representados todos los ganaderos de las especies más importantes.

—¿Cuál es el capital social de Tradicarne S.L.?

—2.800.000 euros.

—¿Cuál es su volumen de comercialización?

—25.000 vacunos en el año 2009, 10.000 toneladas de leche, 8.000 corderos y más de 100.000 cerdos.

—Normas higiénicas

—Todo el ganado está controlado. Una parte por los propios veterinarios del grupo AVIGASE, los cuales asesoran e informan. Y por otro lado, el departamento de compras que les orienta en temas de comercialización.

—Con la inminente puesta en marcha del CIC ¿Qué servicios se ofrecerá?

—Con la puesta en marcha del Centro Integral Cárnico habrá servicios beneficiosos hacia los ganaderos que comercialicen con Tradicarne, y en el caso del porcino se empezará reduciendo a menos de un mes el cobro de los porcinos entregados con el objetivo de que el ganadero reduzca sus costes (certificadora, entre otros).

Es decir, comercializar con Tradicarne tiene la gran ventaja de asegurar el cobro, ya que es una empresa bien financiada y con diferencia respecto a las demás la mejor capitalizada de la provincia. Y en segundo lugar se hará a la mayor brevedad.

Y por supuesto, Tradicarne asegura al cliente la calidad de sus productos, (criados con el mismo pienso, controlados por los mismos servicios veterinarios y de compras y sacrificados en nuestro matadero) con el fin de que tengan un mismo comportamiento. Y por supuesto, en porcino la misma genética. De esta manera se asegura la calidad de los animales dando como resultado un producto homogéneo.

[“]

Tradicarne es una empresa bien financiada que asegura el cobro al ganadero



Vicente Llorente, Presidente del Consejo de Administración de Tradicarne. / BENAVENTE

GENÉTICA DE PORCINO, GARANTÍA DE FUTURO

SARA SUÁREZ VELASCO

Desde que en el 2007 se inauguraran las instalaciones del centro de inseminación multigenético porcino que Grupo Avigase tiene en Salamanca, los ganaderos han visto cómo han ido aumentando los índices de producción y calidad de sus explotaciones.

La puesta en marcha del centro de genética respondía al objetivo de completar los servicios productivos a los socios, y les permite contar con un centro pionero en Castilla y León.

Las nuevas instalaciones cuentan con los últimos avances técnicos con

machos de raza Pietrain y Duroc. Las dosis seminales de Tradipor destacan sobre las que pueden ofrecer otros centros por su alta calidad genética, imprescindible para la comercialización. La genética Pietrain se caracteriza por un bajo nivel de grasa y gran cantidad de magro. La determinación de la calidad seminal y el número de dosis se realiza por un programa informático integrado (IDEE) supervisado por un especialista en biotecnología seminal.

También resalta la ausencia de transmisión de enfermedades ya que se trata de un centro de alta sanidad con controles serológicos pe-

riódicos y misma genética.

Así, el envasado de las dosis se lleva a cabo de forma automatizada mediante envasadoras automáticas para semen porcino, que destacan por su alta velocidad de fraccionado, etiquetado y sellado de dosis por ultrasonido (MINI-BSP). Y también la durabilidad de las dosis debido a que cada eyaculado está sujeto a estrictos controles de calidad y a la utilización de diluyentes de larga duración.

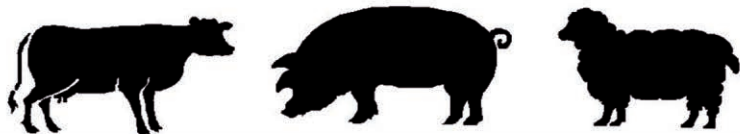
Este proceso permite al ganadero gozar de tranquilidad ya que de cada eyaculado se deja una muestra en el laboratorio que se analiza diariamente.



Centro de Inseminación multigenético porcino. / EL ADELANTADO

SUMINCAR

SUMINISTROS PARA LA INDUSTRIA CÁRNICA GUMIEL, S.L.

**FREUND****HÖCKER**
FOOD EQUIPMENT

SIERRAS / CIZALLAS / CARRILERIAS / ACERO INOXIDABLE

Tel. 947 544 121 Fax. 947 544 162

www.sumincar.com

info@sumincar.com

 **sanmiguel**
INSTALACIONEScalefacción · fontanería · gas · energía solar
sistemas contraincendios · aire acondicionado

Pol. Ind. Malriega, Par. 13 · 40200 · Cuéllar (Segovia)

telf. 921 141 405 · fax. 921 143 141

e-mail: proyectos@sanmiguelinstalaciones.com

telf. contacto 696 920 576



ACREDITADO POR ENAC

Nº 05/C-SC001

Grupo AVIGASE



Centro Integral Cárnico


tradicarne



AVIGASE

FIESTAS EN HONOR AL SANTO CRISTO DE LA PEÑA



En Aguilafuente es tradición que cada año los Quintos sorprendan con un traje diferente. / EL ADELANTADO

a cabo una fiesta tan entrañable, ya que son unos días organizados por el pueblo y para el pueblo. "Las fiestas se organizan gracias a la aportación económica de todo el pueblo, vecinos, establecimientos y bares... por lo que durante estos días todo Aguilafuente sale a disfrutar a la calle.

A pesar de que la Comisión es la encargada de tomar decisiones para la festividad de San Frutos, siempre comentan y consultan su opinión a los vecinos de Aguilafuente, quienes responden con una gran participación a todos los actos programados.

Este año, como novedad se ha creado una página web y un blog para que sirva de fuente de información y, sobre todo, de contacto entre todo el mundo y para que los vecinos puedan expresar a través de estos soportes digitales son opiniones, comentarios y consultas.

[[

La subasta de palos o mandas es el momento más emotivo y congrega a muchos vecinos que ofrecen productos al santo

Por su parte, los eventos religiosos tienen mucho peso dentro del programa de actos, ya que nada serían estos días de fiesta sin mencionar al Santo Cristo de la

Peña, al que el pueblo tiene una gran devoción. La novena y la solemne misa del domingo, seguida por una emotiva procesión con la imagen del santo por las calles del municipio, son los momentos más emotivos.

Los dulzaineros de Aguilafuente acompañan la procesión al ritmo de las tradicionales jotas segovianas, mientras el resto de vecinos baila. Después, se celebra la subasta de palos o mandas. Un acto, cargado de emotividad debido a que el patrón cuenta con numerosos fieles entre los vecinos, que consiste en hacer una subasta donde se puja por portar uno de los palos que soportan la imagen del Santo Cristo de la Peña y además, congrega a muchas personas que se acercan para ofrecer productos, que serán subastados por el mayordomo, y cuyos beneficios son para el mantenimiento de la ermita del Santo Cristo.

Por otro lado, la Comisión de festejos no quiere perder esta oportunidad para transmitir a los vecinos su deseo de el tiempo

acompañe, para que todo salga bien y se puedan celebrar todos los actos y, sobre todo, que todo el mundo se divierta. "Consideramos que la diversión está asegurada, ya que son días que sirven para desconectar del ritmo precipitante de la vida y olvidarse de la rutina. Además, nos permite disfrutar de momentos únicos y reencontrarnos con vecinos que por circunstancias de la vida no viven en Aguilafuente", aseguran.

[[

La localidad segoviana vive unos días de fiesta, diversión y reencuentro, ídneos para desconectar del estrés cotidiano

LA FIESTA EN IMÁGENES



1. Los festejos taurinos, en especial los encierros, tienen mucha afición en el pueblo. 2. Diversión en Aguilafuente. 3. Orquestas de calidad amenizan las noches de fiestas hasta altas horas de la madrugada. 4. Actuación de la charanga en la Plaza de Toros. 5. En la calle hay mucho ambiente gracias a la participación vecinal y a la charanga.

Casa del Palacio
Casa Rural
C/Del Palacio, s/n
AGUILAFUENTE (Segovia)
Telf. 615 991 611
www.casadelpalacio.com
casa@casadelpalacio.com

CENTRO PARA PERSONAS MAYORES
"Más - Luz Aguilafuente"
Avda. Florentino Traperero, s/n
Teléfono: 921 57 21 99

asun
PELUQUERIA
C/ El Águila, 11 | T. 921 57 23 31 | AGUILAFUENTE (SG)
CITA PREVIA
DEPILACIÓN LÁSER | MAQUILLAJE
ESTÉTICA PIES Y MANOS | MASAJES
TATUAJES | PIERCING

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE
Sinodal
- Cocina Casera
- Menú del día
Amplias habitaciones con cuarto de baño completo
Félix Aguilar Pascual
Pza. de la Fuente, 12
40340 AGUILAFUENTE (Segovia)
Tel. y Fax 921 57 23 36
Móvil. 637 55 19 24
www.casauralsinodal.es

TU COPA EN EL BAR DE LA CARPA
Disfruta con Música de calidad y diferente:
Orquestas espectaculares y discomóviles
hasta altas horas de la madrugada
Viernes 23 y Sábado 24 de octubre en las
FIESTAS DE SAN FRUTOS
EN AGUILAFUENTE (Segovia)

► PLENO DE LAS CORTES

Las Cortes exigen al Gobierno que rechace el blindaje del cupo vasco

El Grupo Socialista se mantuvo en el hemiciclo «por respeto» pero no votó, mientras que el Popular le acusó de «traición y chalaneo» para que el PNV apruebe los presupuestos

• El PP incorporó en la proposición no de ley que se adopten las «medidas jurídicas que correspondan en derecho», con lo que dejaron abierta la puerta al recurso.

ICAL / VALLADOLID

Las Cortes aprobaron ayer, con los votos de la mayoría del PP y del Grupo Mixto, instar a la Junta para que requiera al Gobierno su oposición a la propuesta remitida por el Parlamento vasco para que las normas de las diputaciones vascas sobre el concierto tengan rango de ley, al entender que es una «traición» a los ciudadanos de la Comunidad en un «chalaneo» con el PNV para que se aprueben los presupuestos estatales, y dejar abierta la vía a un posible recurso.

El portavoz de Hacienda del Grupo Popular, Jesús Encabo, advirtió que se preveía un «debate caldeado». De entrada, sostuvo que la iniciativa del Parlamento vasco, que ahora se tramita en el Congreso, conculca los principios constitucionales de igualdad, solidaridad y unidad de mercado. Encabo insistió en la importancia que tiene el impuesto de sociedades y en que las ventajas que acuerdan las diputaciones forales facilitan la localización en un lugar y la deslocalización en otros.

ESCRITO. Antes de que se iniciara el debate, se sometió al voto del plenario un escrito del Grupo Socialista, firmado por un quinto de los procuradores, para que la proposición fuera retirada del orden del día al entender, como ya habían defendido en un recurso ante la Mesa, que fue rechazado, que la iniciativa es «imposible» por dirigirse al Gobierno que no es el competente, sino la cámara vasca.

El socialista Ángel Velasco



Los procuradores del PP Jesús Encabo (i) y Francisco Aguilar conversan durante el pleno. / RUBÉN CACHO (ICAL)

El pleno votó en contra de la petición de los socialistas para retirar la proposición

mantuvo que existía un defecto de forma en la iniciativa presentada y subrayó que no se haga «demagogia», ya que la fórmula de requerimiento al Gobierno es «imposible» desde el punto de vista político, jurídico y ontológico. «No se refugien en el blindaje, sean un partido serio que hace lo mismo en Vitoria, en Madrid y en Valladolid, y no propongan cosas que no sean legales».

Encabo se defendió ante esta crítica y acusó al PSOE de utilizar

de «forma torticera» el informe jurídico del letrado, cuando en este se dice que no se puede limitar el debate o que el destinatario de la iniciativa presentada no es el Gobierno sino la Junta ya que las proposiciones no de ley impulsan la actividad política de la Cámara.

No obstante, para buscar el apoyo de la mayoría socialista, realizó algún retoque en su propuesta, cambiando «requerir al Gobierno que no se apruebe la Proposición de Ley del Parlamento Vasco» por «requerir al Gobierno que manifieste su oposición». Además, incorporó que se adopten las «medidas jurídicas que correspondan en derecho», con lo que dejan abierta la puerta al recurso.

Por su parte, el portavoz del Grupo Popular, Carlos Fernández Carriedo, acusó al PSOE de «falta de valentía» y de «dejar en evidencia» al secretario autonómico socialista, Óscar López, al no votar sobre el blindaje.

Enmienda para equiparar a la baja los sueldos

La portavoz del Grupo Socialista, Ana Redondo, anunció ayer una primera enmienda de su grupo a las cuentas autonómicas para la equiparación a la baja de los sueldos de los cargos institucionales y apuntó a la revisión de dietas y otros gastos que acompañan ejercer estos puestos y que pueden ser «superfluos» y después se recorta el presupuesto de cultura o de población, dijo visiblemente enfadada después de que ayer el presidente de la Junta la acusara de ganar más que los consejeros y que el presidente.

Piden retrasar las comparecencias de los PGC

De nueva «chupuza», así calificó la portavoz socialista, Ana Redondo, el defecto informático que ha motivado la retirada del anexo de inversiones y su sustitución por un tomo nuevo en las Cortes, lo que ha motivado un escrito a la Mesa para que retrase el inicio de las comparecencias de los consejeros para explicar las cuentas ante la Comisión de Hacienda. Redondo manifestó que a ellos no se les ha llevado el tomo de inversiones nuevo y añadió que están en desventaja.

Unanimidad para mantener las ayudas a la compra de vehículos

ICAL / VALLADOLID

Los grupos del PP y del PSOE apoyaron ayer, en el pleno de las Cortes, que el Gobierno mantenga las ayudas directas a la compra de vehículos cuando está a punto de cumplir su vigencia el Plan 2000E y que esta ampliación cuente con el apoyo económico de la Junta, según ha expresado el presidente, Juan Vicente Herrera.

La proposición no de ley, firmada por el Grupo Popular, recibió los votos del Grupo Mixto y de

la oposición socialista, a través del procurador Jorge Félix Alonso, quien aprovechó para solicitar el mismo apoyo cuando se debatía una iniciativa de su grupo en la que se pide que Castilla y León no se quede atrás en la instalación técnica ante la llegada del coche eléctrico.

Pese a la coincidencia en la propuesta y al respaldo por parte de ambos, el procurador del Grupo Popular, Raúl de la Hoz reprochó al Gobierno algunas de sus medi-

das económicas y también el efecto en los presupuestos estatales para Castilla y León, en referencia al aumento de impuestos, mientras que el socialista Jorge Félix Alonso recordó a los populares que rechazan el incremento impositivo y después reclaman más ayudas y recursos. Por último, le recordó que han traído a las Cortes cuatro propuestas de apoyo al sector de la automoción y en todas ellas han contado con los votos de la oposición del PSOE.

► ECONOMÍA

El 51,6% de los hogares tuvo dificultades en 2008 para llegar a fin de mes

ICAL / VALLADOLID

Casi la mitad de los hogares de Castilla y León tuvo dificultades para llegar a fin de mes en 2008. En concreto y según la Encuesta de Condiciones de Vida publicada ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE), el 51,6 por ciento de los hogares castellanos y leoneses tuvo algún problema para acabar el mes, 3,4 puntos por encima del porcentaje registrado en 2007, aunque muy por debajo del 60 por ciento de la media nacional.

Sin embargo, la renta media por hogar se situó en 24.145 euros, con un aumento del 9,8 por ciento respecto a 2007, por encima del crecimiento nacional del seis por ciento, con 26.010 euros. La renta media por persona se elevó en la Comunidad un 10,6 por ciento y en España, un 7,2 por ciento, con valores absolutos de 9.386 y 9.560 euros, respectivamente.

Asimismo, la tasa de riesgo de pobreza se situó en Castilla y León en 2008 en el 20,4 por ciento de la población, por debajo al 22,6 de un año antes, aunque un porcentaje superior a la media en España del 19,6 por ciento (19,7 por ciento en 2007).

El gasto mensual medio de los hogares alcanzó los 260 euros el pasado año, por debajo de los 296 euros de la media del conjunto del país.

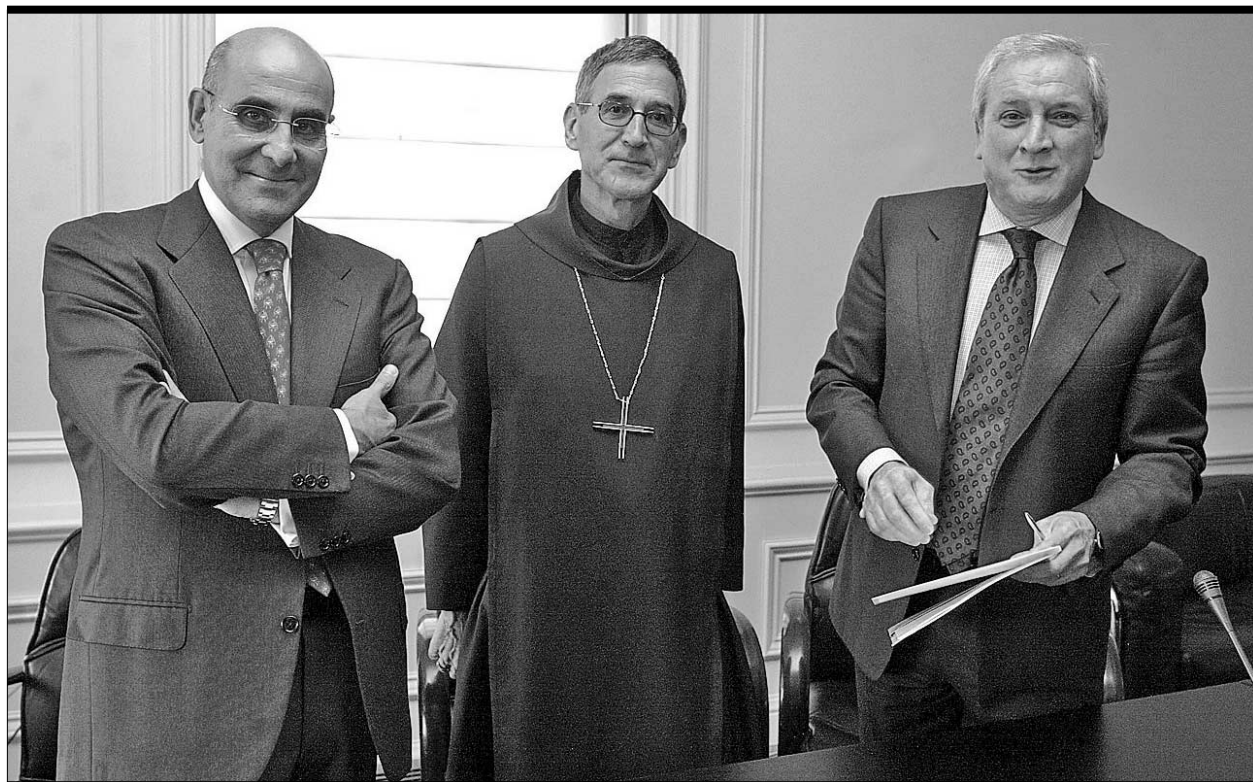
► EDUCACIÓN

Ángel Gabilondo insiste en que EpC «también es obligatoria»

Y.R.T. (ICAL) / SALAMANCA

El ministro de Educación, Ángel Gabilondo, afirmó ayer en Salamanca que ante la resolución del TSJCyL que exime a 34 niños de Castilla y León a cursar Educación para la Ciudadanía (EpC) «hay una decisión ya del Tribunal Supremo que reconocer que esta asignatura es como las demás, obligatoria» y añadió que «así también está considerado y así también se ha dicho al Gobierno regional».

Gabilondo, que inauguró un foro internacional sobre educación inclusiva en Salamanca, también aseguró que el pacto por la educación es para «encontrar consensos» y reconoció que aunque «hay asuntos en los que no estarán nunca de acuerdo, también hay que saber pactar los desacuerdos». Finalmente, abogó por trabajar para conseguir una «verdadera incorporación» de los discapacitados.



Telefónica, en la Fundación Silos

El presidente de la Fundación Silos, Antonio Méndez Pozo (d), y el de la Fundación Telefónica, Luis Abril (i), firmaron ayer en Madrid el convenio por el que Telefónica se incorpora al Patronato de la institución, que ultima la inminente inauguración del convento de San Francisco el 7 de noviembre. Méndez Pozo significó la entrada de esta empresa, al igual que el Patrono de Honor, el abate Clemente Serna (c). / ICAL

Herrera pide al Estado un esfuerzo para asumir las competencias de Justicia

El presidente de la Junta aboga por que los jueces y magistrados sean «independientes» y estén al principio de legalidad con razón jurídica «por encima de cualquier otro criterio»

• El presidente del TSJ aseguró que el Ministerio tiene que asumir la responsabilidad necesaria para que el campo judicial «alcance una cuota mínima de normalidad».

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer que aunque la Comunidad está abierta a alcanzar un acuerdo para asumir las competencias de Justicia el Estado «debe hacer un esfuerzo» porque esta situación debe producirse para mejorar las condiciones de trabajo y «no para frustrar expectativas». Así lo dijo en la inauguración del XVIII Congreso Nacional de la Asociación Profesional de la Magistratura 'Por un juez del siglo XXI', de Valladolid donde recordó que Castilla y León es una Comunidad que aspira a asumir estas competencias y dono abogó al tiempo por un «único Poder Judicial» en todo el país.

Herrera defendió que los jueces y magistrados sean «independientes» y estén «exclusivamente sometidos al principio de legalidad» con la razón jurídica por encima de cualquier otro criterio. Asimismo, defendió la existencia de un juez profesional y técnico, que «huya de la tentación de mo-



Juan Vicente Herrera charla animadamente con José Luis Concepción. / ICAL

delar la sociedad», por lo que apuntó a la «neutralidad política» de estos profesionales.

En Castilla y León, señaló la necesidad de algunas infraestructuras, así como de 39 nuevas unidades judiciales y de mejoras en la

incorporación de medios tecnológicos. Por último, citó que la región durante 2008 los magistrados resolvieron 400.000 asuntos, lo que supone 15.000 más que el año anterior, y que ofreció tutela judicial a 800.000 personas.

NORMALIDAD. En la inauguración de este congreso nacional también participó el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis Concepción, quien manifestó que es hora de que desde el Ministerio se «medite» y asuma la responsabilidad necesaria para que la Justicia alcance una mínima cota de normalidad. Y es que, en su opinión, el hecho de que en un país se declaren en huelga 15.000 jueces es algo «significativo y preocupante».

Mientras, el presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, Carlos Dívar, mostró su rechazo a cualquier tipo de filtración que se produzca en el ámbito judicial. Además, afirmó que los jueces «no pueden caer en la tentación» de no hacer nada ante los problemas de Administración de la Justicia.

► ECONOMÍA

Moody's «confirma la excelente salud financiera» de Castilla y León

ICAL / VALLADOLID

La agencia de evaluación Moody's confirmó por cuarto año consecutivo la valoración crediticia 'Aa1, con perspectiva estable', la segunda mejor posible, para Castilla y León, una decisión que «confirma la excelente salud financiera de la Comunidad». La Junta remarcó ayer, en un comunicado, que el informe constata que la región está «en el nivel superior» de las autonomías y «ostenta mejores datos» que otros países pertenecientes a la misma categoría de calificación.

A juicio del Ejecutivo autonómico este informe refleja la «sólida situación presupuestaria» de las cuentas regionales y el mantenimiento de un nivel de deuda razonable.

► SANIDAD

La ampliación del Hospital Clínico de Valladolid verá la luz en 2014

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Sanidad prevé que las obras de reforma y ampliación del Hospital Clínico de Valladolid concluyan en 2014, aunque los plazos podrían variar según las necesidades. De hecho, consejero Álvarez Guisasaola precisó que «no se va a sacrificar la actividad asistencial por un cronograma» y que si para mantener la calidad del centro es necesario tardar más de 54 meses «se hará». Guisasaola explicó que se invertirán 108 millones y las obras han sido adjudicadas a la UTE Sacyr, Inmobiliaria Río Vena y Núcleo.

► POLÍTICA

La UPL suspende a Abel Pardo por el «escándalo» de la 'Llionpedia'

ICAL / LEÓN

El secretario general de la UPL, Melchor Moreno, remitió ayer un comunicado en el que ratificaba la «suspensión cautelar de militancia» para el concejal de Educación, Nuevas Tecnologías y Cultura Leonesa y también secretario general de Conceyu Xoven, Abel Pardo, tras la polémica suscitada después de la publicación en la web 'Llionpedia' de textos presuntamente favorables al nazismo y al holocausto. Pardo fue quien presentó la 'Llionpedia', por el que se entiende que es «el responsable político».

Villanueva exige un marco estable para impulsar proyectos de bionergía en España

ICAL / VALLADOLID

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, cargó ayer de nuevo contra la política energética del Gobierno que afecta «negativamente» a las renovables y la definió como un «espectáculo en un sector que continuamente se regula y desregula, que ha generado incluso tensiones en el ámbito fi-

nanciero, y ha llegado a desanimar a todo el sector, especialmente a los inversores».

Por lo tanto, urgió estabilizar el sector y crear un marco regulador transparente ya que «no se puede gobernar en función de los intereses de distintos territorios». Además de calificar de disparate la política económica presupuestaria del Ejecutivo central, aseguró que

«lo es aún más en un sector como el energético, que es vital y decisivo para el resto de la economía».

Con estas críticas asistió ayer a la inauguración de la IV edición de Expobioenergía, que permanecerá en la Feria de Valladolid hasta el 23 de octubre con una evolución positiva en el número de participantes, expositores y congresos, y que supone «una gran oportuni-

dad de negocio con otros países» según explicó el propio consejero de Economía y Empleo.

También destacó la amplia presencia de profesionales, algo que valoró por las empresas y países europeos e iberoamericanos que acuden a la Feria, «porque Castilla y León es la primera comunidad nacional en potencial de producción de biomasa forestal».



OTRO GALLO CANTARÍA
IGNACIO FERNÁNDEZ

Adiós al UHF

La TDT. Estas siglas son la fórmula taumatúrgica del momento para enunciar el cambio experimentado por uno de los objetos más familiares y con mayor predicamento del hogar: el televisor. Sea panzudo y de tubo o plano o de tft, al cacharrillo le ha salido una obsesión que recorre la región por pueblos y ciudades: digitalizarse como sea, con adminículo interno o ya integrado, pero digital. El cambio supone todo un trauma para muchas personas, sobre todo en los pueblos, acostumbrados a una forma de ver la tele y extrañados de que ahora haya que hacer cambios a un aparato que, seguramente, tengan desde hace mucho tiempo y que forma parte de la vida cotidiana y del decorado común.

Primero estaba el televisor normal y el «Uhf», por el que se veía la segunda cadena. Luego llegaron las privadas, que hubo que cambiar la antena y poner otro cacharrillo para el Canal + los que no querían rallarse con tanta raya. Luego estaban el satélite, que los paisanos ponían «paelleras» en la terraza y destrozaban la fachada pero veían muchos canales, algunos pagando y otros no, porque muchos eran moros y en lenguas así. Y ahora, la digital: que pones un chisme y ves treinta canales sin pagar un duro. Eso sí, con una nitidez y una claridad y un colorido que para qué, da gusto cómo se ve la tele y como viene a escucharse, de miedo, oiga.

Cada día son más los pueblos y ciudades de nuestra región que ya no ven la tele normal, que sólo tienen el digital por lo del apagón: el teleclub ha entrado en crisis, la materia prima se ha transformado y hasta el cura tiene que intervenir muchas veces para desmentir que las interferencias esas tengan algo que ver con ensalmos extraños ni son cosas del diablo, que basta con retocar la antena y comprar un descodificador.

El futuro llama a la puerta y recorre campos y ciudades. La verdad es que la tele se ve fetén, pero el asunto tiene su usía: más mandos, más cachibaches y más complicaciones. Pero no se preocupen, vale la pena: es el futuro. El futuro digital. Por lo tanto, se me vayan preparando porque las hojas del calendario caen de modo irremisible. Y los plazos se van terminando. A menos que se conformen con ver un cartel que reze: «aquí se veía y ya no se ve...» Al loro.

COMENTARIO EDITORIAL

Necesario rigor en la recta final

Los cuadros directivos de Caja España, Caja Duero y Caja Burgos afrontan una fase decisiva en la negociación que apunta a un proceso de fusión de las tres entidades, en el que el principal objetivo tiene que ser alcanzar un mejor posicionamiento en el mercado financiero nacional e internacional para ofrecer los mejores productos y condiciones a sus clientes y, por lo tanto, una contribución definitiva al desarrollo de la Comunidad. No se trata de un proceso particular de Castilla y León, sino que el Banco de España está tutelando una reforma global del sistema de cajas de ahorro del país, golpeado significativamente por la crisis, con el fin de fortalecerlo y dotarlo de mayores índices de solvencia y competitividad. Es posible que estas negociaciones se hayan alargado demasiado tiempo desde que el PP y el PSOE lanzaran su propuesta conjunta de integración hace un año y, aunque el trabajo realizado hasta ahora ha sido intenso, es necesario que cuanto antes los consejos de administración estudien y se pronuncien sobre un proyecto concreto que permita alcanzar estos objetivos.

Así lo ha entendido el Banco de España, que ha urgido a las tres principales entidades de la Comunidad a aprobar la fusión antes del 10 de noviembre, con la advertencia de que, si no lo hacen, ejercerá sus funciones como supervisor del sistema. Cuestiones como las futuras sedes de la nueva caja, el organigrama directivo y el acuerdo laboral que tendrá que acompañar a la fusión deben ser obstáculos perfectamente salvables por-

que el interés general de la sociedad de Castilla y León prevalece sobre estas cuestiones, sin duda también importantes. Por ello, no sería tampoco descartable que en el futuro las otras tres entidades de la Comunidad -Caja Circulo, Caja Ávila y Caja Segovia- tuvieran entre sus objetivos la opción de, al menos, estudiar su incorporación a este acuerdo. Lo que está fuera de toda duda es que resulta imprescindible lograr cuanto antes un sistema financiero sólido, capaz de competir en un entorno financiero que saldrá de la crisis con grandes niveles de exigencia. En este sentido, el hecho de que los departamentos estratégicos de las tres grandes cajas se hayan puesto ya manos a la obra para garantizar el éxito de sus consejos de administración simultáneos -que deberán celebrarse antes de esa fecha tope marcada por el órgano supervisor- es un síntoma evidente de que los responsables máximos de las tres entidades apuestan claramente por limar las diferencias que hayan podido surgir a lo largo de este proceso, complejo pero vital para el conjunto de la sociedad. Al tiempo que pone de manifiesto la profesionalidad con la que hay que actuar para dar los pasos definitivos que lleven a ese gran acuerdo en el que los ciudadanos de Castilla y León y el futuro de la Comunidad deben ser las únicas prioridades, por encima de localismos y de intereses personales. Del mismo

modo, cabe esperar también que los criterios de profesionalidad para lograr esa gran caja regional sean los que primen a la hora de establecer los necesarios acuerdos que se vayan a plantear en materia laboral y en todas aquellas que comporta una reestructuración de estas características. De ahí que no deben ser sólo los directivos de las tres entidades, sino igualmente los sindicatos y los miembros con representación en los órganos de gobierno de las cajas quienes tienen que asumir y compartir esa responsabilidad en la medida que les toca. El éxito del proceso dependerá también de esa capacidad por aunar voluntades, por sumar esfuerzos y priorizar objetivos, entre los que tienen que tener un lugar preferente los miles y miles de clientes de las tres cajas. Ellos son, junto al propósito de dotar a la Comunidad de un sistema financiero más fortalecido y sólido, los verdaderos protagonistas de esta negociación, que debería mantener siempre ese respeto social y ese compromiso con quienes confían desde hace años en la gestión de sus ahorros. Y, por último, sería deseable que ese mismo rigor se extendiera a cuantas reuniones y comparecencias puedan producirse en adelante, en aras a evitar confusiones y pronunciamientos no deseados, y al objeto de encontrar el mejor equilibrio entre el lógico ámbito de reservas que requiere cualquier operación empresarial o financiera y la transparencia con la que debe trasladarse cualquier acuerdo que afecta principalmente a unas entidades con amplia base social.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS FRASES

CARLOS DÍVAR
Presidente del Tribunal Supremo y del CGPJ

«Los jueces no pueden caer en la tentación de no hacer nada ante los problemas de la Administración de Justicia»

JOSÉ LUIS VIEJO BAÑUELOS
Médico delegado por la Sociedad Española de Neumología para el estudio de la gripe A

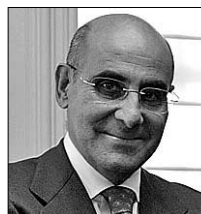
«La segunda ola de la gripe A llegará a mediados de noviembre y puede ser más agresiva que la primera»

PERSONAJE DEL DÍA

Luis Abril

PTE. DE LA FUNDACIÓN TELEFÓNICA

El presidente de la Fundación Telefónica rubricó en Madrid la adhesión de la compañía al patronato de la Fundación Silos, una noticia satisfactoria para el propio Abril por su condición de «burgalés de pro» y, sin duda, excelente para los proyectos que desarrolla esta entidad burgalesa.



LA PRUEBA DEL NUEVE

Aguas revueltas

La 'Llionpedia' leonesa y todo el lío montado con los textos en favor del nazismo y el holocausto está a punto de cobrarse su primera víctima: Abel Pardo, concejal de Educación, Nuevas Tecnologías y Cultura Leonesa. Pardo es el alma de este simulacro de 'wikipedia' en 'llingua llionesa' que ha salido rana y que, hasta el momento, era su mayor proyecto en el Ayuntamiento de León. De momento, la UPL ha suspendido cautelarmente de militancia al todavía concejal como responsable político y a causa del daño que este episodio ha hecho a los leonesistas. Ello llevará probablemente, aunque aún no lo han dicho los dirigentes de su partido, a su cese como edil; de hecho el alcalde socialista, Paco Fernández, ya ha mostrado su disposición a cesarle si la UPL se lo pide. Lógico, por otra parte. Sin embargo, la cuestión tiene meollo. Según me cuentan, Melchor Moreno, secretario general de los leonesistas, y sus secuaces han podido valorar, antes de tomar la decisión, la posibilidad comentada en León de que Pardo acompañara al diputado provincial Lázaro García Bayón como alternativa a la actual dirección de la UPL en el próximo congreso del partido que se celebrará en unos meses. Las aguas bajan revueltas entre los leonesistas y a este paso van a tener más representantes políticos 'represaliados' (hay que recordar a los procuradores Joaquín Otero y Héctor Castresana suspendidos de militancia) que en sus propias filas.

EL PAISANO



El presidente del Gobierno y su 'número dos', María Teresa Fernández de la Vega (c.), felicitan a la ministra de Economía y Hacienda, Elena Salgado. / PACO CAMPOS (EFE)

EN DETALLE

PNV. El portavoz de Economía del PNV, Pedro Azpiazu, razonó que su grupo ha apoyado el proyecto de Presupuestos de 2010 presentado por el Gobierno por «responsabilidad» y, sobre todo, por los acuerdos alcanzados sobre el blindaje del Concierto vasco, las transferencias de las políticas activas y la deuda del IVA de los coches importados que reclama Alava, una serie de concesiones que consideró «positivas» para la economía y «para el autogobierno» de la región norteña.

Coalición Canaria. La voz en la Cámara Baja de Coalición Canaria (CC), José Luis Perestelo, reconoció que las cuentas públicas para el año próximo son «manifiestamente mejorables», pero explicó que, tras los acuerdos alcanzados con el Gobierno, centrados especialmente en frenar el paro en el archipiélago atlántico, su partido apoyará el proyecto en un ejercicio de «coherencia». «El que no lo comprenda pueda tener un grave problema de sensibilidad social», añadió el canario con cierta mala conciencia.

Los Presupuestos siguen adelante gracias al egoísmo canario y vasco

PNV y CC critican las cuentas, pero se unen al PSOE para derrotar las enmiendas de totalidad

• Los nacionalistas coinciden con el resto de la oposición en que el proyecto del Gobierno es malo y no sirve contra la crisis, pero anteponen las prebendas logradas para sus regiones.

AGENCIAS / MADRID

El insolidario, aunque comprensible egoísmo de vascos y canarios, unido al instinto de supervivencia de un Gobierno que se sabe en fase terminal confluyeron ayer para dar un empujón al proyecto de Presupuestos, que sorteó con mucha más pena que lucimiento la fase de enmiendas a la totalidad, y que ahora deberá afrontar la discusión de las reformas parciales, cuyo plazo de presentación termina al mediodía de mañana.

Con 177 votos a favor, 168 en contra y la pintoresca abstención del diputado del PNV, Carlos Salvador, las cuentas públicas para 2010 salvaron su primer escollo parlamentario con la sensación de

que no gustan a nadie y de que, más allá de lo que consta en las cuartillas, se trata de unas previsiones destinadas al más flagrante incumplimiento.

De hecho, los propios socios del Ejecutivo manifestaron en la tribuna que apoyan los Presupuestos con la nariz tapada y pensando exclusivamente en sus intereses particulares.

El PNV, que todavía espera sacar una importante tajada extra durante la tramitación venidera, proclamó que la política fiscal del Ejecutivo es «errática», pero que su apoyo se justifica «por responsabilidad» y por las prebendas concedidas a la Comunidad. De igual modo, Coalición Canaria sostuvo que la norma es «manifiestamente mejorable», un reparo que es soslayable porque el texto es «bueno» para el archipiélago.

Más allá del trato de favor a ambas regiones, la práctica totalidad de agentes económicos y analistas han denostado un proyecto que ahora se someterá a discusión en ponencia y que, la primera semana de noviembre, pasará a la

Comisión de Presupuestos, donde se volverá a votar. En esa fase, el PSOE necesitará afianzar el apoyo del PNV, lo que implica nuevas concesiones en infraestructuras para la región norteña, así como asegurar, al menos, la abstención de alguna minoría. La ley volverá al Pleno del Congreso la semana del 10 al 12 de noviembre y, desde ahí, se remitirá al Senado.

Ajena a los reparos expresados ayer en el Hemiciclo, la vicepresidenta segunda y ministra de Eco-

nomía y Hacienda, Elena Salgado, se limitó a poner cara de triunfo y agradeció al PNV y CC su apoyo. Tras mostrar su confianza en que el texto «mejore» durante su tramitación -aunque reconoció que la asfixia de la crisis deja «poco margen» para la negociación-, la socialista destacó la «sensibilidad y comprensión» de los grupos que no respaldan las enmiendas a la totalidad, aunque dijo no compartir la visión del nacionalismo vasco, que describió «la situación de

La votación de los Presupuestos

Contra las enmiendas

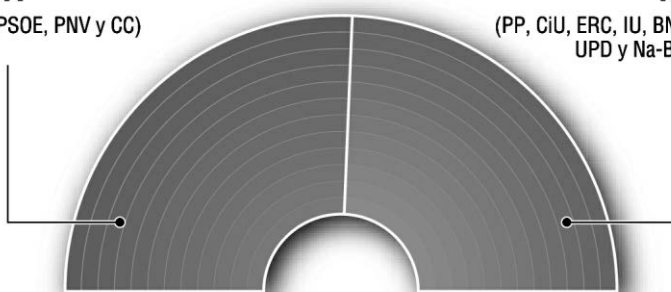
177

(PSOE, PNV y CC)

A favor de las enmiendas

168

(PP, CIU, ERC, IU, BNG, UPD y Na-Bai)



En la votación se abstuvo el parlamentario Carlos Salvador, de UPN

Fuente: EFE

GRAFÍA

España, con mayor grado del pesimismo del que corresponde».

Ajena al parecer de la práctica totalidad del espectro parlamentario, Salgado defendió que los Presupuestos «inician esa senda de consolidación fiscal», y agregó que son unas cuentas que confían «en el futuro y que van a servir para la recuperación económica que todos deseamos».

TODA EUROPA ESTÁ IGUAL.

También el presidente Zapatero se mostró satisfecho por el resultado de unas votaciones que, a efectos prácticos, le permiten prolongar un año más su estancia en Moncloa, por mucho que se trate de un caminar agónico. «Sí, era el objetivo», respondió a los periodistas mientras abandonaba el Palacio del Congreso.

Por lo que respecta a la generalizada preocupación por el elevadísimo déficit público, Salgado adelantó que, la próxima semana, el Gobierno remitirá a la Cámara Baja y a la Comisión Europea «un programa de estabilidad de las finanzas públicas».

En tal sentido, la titular de Economía, que no explicó cómo se van a frenar los números rojos, subrayó que Bruselas «va a ser sensible a la gravedad de la crisis», y recordó que hay 20 países en procedimiento de déficit excesivo.

Tras la faena de alíño de Salgado, obligada a defender unas cuentas que están destinadas al más clamoroso de los fracasos, el portavoz parlamentario del PSOE, José Antonio Alonso, se encargó de revolver un poco el cenagal político para distraer de la endeblez de los números, y cargó hoy duramente contra Mariano Rajoy, al que acusó de haberse presentado al debate «vacío» de propuestas y con intereses partidistas que no hacen sino «daño a España».

Salgado se siente ofendida como mujer

Después de que la número tres del PSOE, Leire Pajín, acusara a Rajoy de no querer debatir con la ministra de Economía, Elena Salgado, «por ser mujer», la portavoz del Grupo Popular en el Congreso, Soraya Sáenz de Santamaría, aseguró ayer que la vicepresidenta segunda del Gobierno no puede sentirse «en ningún caso» ninguneada por el jefe de la oposición y criticó que la socialista se escude en su condición femenina «cuando las cosas le salen mal». Según la vallsioletana, Rajoy prefirió polemizar con Zapatero porque quiso dirigirse «a quien diseña la política económica del país», y a quien considera, «como es lógico, el máximo responsable» de que España se esté hundiendo «cada vez más en la crisis». En tal sentido, recordó que incluso el propio inquilino de Moncloa, cuando era el líder de la oposición, siempre se dirigía a Aznar pese a que los jefes de Economía eran Rodrigo Rato o Cristóbal Montoro.

► BARCELONA

La Fiscalía critica al instructor del 'caso Palau' por dejar libres a dos de los imputados

EUROPA PRESS / BARCELONA

La Fiscalía de Barcelona se ha hecho eco del escándalo social desatado por la decisión judicial de liberar sin caución alguna a dos de los principales responsables del saqueo del Palau de la Música Félix Millet y Jordi Montull y, en una inusual comparecencia pública, contradijo expresamente al magistrado y explicó que la ley actual «es suficiente» para dictar encarcelar a los acusados, dado que existe riesgo de fuga.

La responsable del Ministerio Público en la Ciudad Condal, Teresa Compte, insistió en desautorizar al instructor, Juli Solaz, porque «la ley no es automática y deja margen de ponderación» al instructor.

Además, reiteró que, en este sentido, la retención tiene pleno sentido porque, de acuerdo con la jurisprudencia, la propia gravedad de los hechos y la pena que conlleven los delitos que se imputan -hasta nueve años de prisión- implican en sí mismos un peligro de que los querellados traten de eludir la acción de la Justicia.

Por último, la acusadora aclaró que reclamará la comparecencia de Millet y Montull para que aclaren los pagos de, al menos, 630.000 euros realizados a la Fundación Trias Fargas, vinculada a CiU y que habrían salido, como los varios millones de euros indebidamente apropiados, de la fundación que gestiona la institución musical semipública de la capital catalana.

► EL EJIDO

Libertad con fianza de 90.000 euros para la mujer del alcalde

OTR-PRESS / ALMERÍA

La juez de Almería que instruye el caso de corrupción de El Ejido, que el martes llevó al calabozo al alcalde y a otra veintena de personas, decretó ayer la libertad con cargos para la mujer del regidor, Francisca Aguilera, a la que impuso una fianza de 90.000 euros, para la hija de ambos, María Encarnación Enciso y para la cuñada del interventor municipal, Rosalía Gil. A todas ellas se les imputan los delitos de blanqueo de capital, malversación de caudales públicos, falsedad de documento mercantil, cohecho y tráfico de influencias por complicidad en la trama, que se valió de sociedades municipales para el lucro privado.

La Abogacía trata de desactivar el 'caso Gürtel' por las escuchas a Correa

El Colegio de letrados se querella contra Garzón por ordenar grabaciones en la cárcel

• Según los defensores de los cabecillas de la trama, el juez de la Audiencia no tenía potestad para registrar las charlas entre los corruptos y sus abogados, una de las pruebas clave.

AGENCIAS / MADRID

La corrupción no solo granjea dinero a quienes la practican, sino también influencias. Tales recursos permiten a los delincuentes que se aprovechan de la falta de escrúpulos de algunos políticos situarse en una posición de privilegio nada desdeñable con respecto al común de la ciudadanía. En el caso de Francisco Correa, Pablo Crespo y sus compinches en la trama Gürtel, los recursos adquiridos de manera ilícita posibilitan la contratación de abogados profesionalmente muy competentes y de gran influencia entre sus compañeros, bien capaces de exprimir al máximo todas las triquiñuelas legales con tal de lograr la impunidad de personajes tan execrables.

A buen seguro que tal realidad no es ajena a la querella que ayer anunció el Colegio de Abogados de Madrid (ICAM) contra la Fiscalía y el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, a los que acusan de prevaricación y de quebrantamiento del secreto de las comunicaciones a cuenta de las escuchas, presuntamente ilegales que, siempre a juicio de los denunciantes, sufrieron varios de los letrados que representan a los imputados en la red de tráfico de influencias.

El ICAM, que informó de que iniciará acciones si no se abre ningún procedimiento a instan-

Costa, al fondo

La destitución de Ricardo Costa como secretario general y como portavoz del PP en las Cortes valencianas ha tenido su reflejo inmediato en el hemiciclo regional, donde ha pasado de ocupar el escaño situado justo detrás del presidente de la Generalitat a situarse en el último escaño de la bancada popular, junto a las puertas de salida, una ubicación que todavía no ha ocupado, puesto que ayer no acudió al Pleno. A la hora de excusar su ausencia, Costa explicó que no pudo cumplir con su trabajo por estar preparando los documentos necesarios para su comparecencia en el Comité de Derechos y Garantías del Partido Popular, que analizará su gestión en el partido en relación con la trama de tráfico de influencias liderada por Francisco Correa.

cias del Ministerio Fiscal, ha otorgado el amparo a ocho abogados que defienden a los imputados en el caso Gürtel, entre ellos los de Francisco Correa, José Antonio Choclán, denunciante de la supuesta ilegalidad de las escuchas a que fue sometido durante las conversaciones mantenidas en prisión con el cabecilla de la trama.

VULNERACIÓN DEL SECRETO.

Según el criterio del Colegio, la vulneración del derecho de defensa y de la confidencialidad de las relaciones entre el abogado y su cliente, «elementos esenciales del Estado de Derecho», son «extremadamente preocupantes», máxime dado que «la quiebra de ese dere-



El juez de la Audiencia Baltasar Garzón vuelve al centro de otra polémica. / EFE

cho fundamental ha tenido lugar en un escenario donde la declaración de secreto del procedimiento y las situaciones de prisión preventiva de los imputados obligan a quienes únicamente tienen acceso a las actuaciones y pueden determinar su curso a extremar su celo en la observancia de la ley, de las garantías procesales y del derecho a la tutela judicial efectiva de todos los afectados».

Tras semejante torrente de palabrería jurídica subyace la no remota posibilidad de que finalmente se pudiera decretar la nulidad de las actuaciones, algo que desembocaría en el sobreseimiento de buena parte de la causa y la libertad sin cargos de varios acusa-

dos, no importa que sus conductas delictivas estén bien acreditada por otra multitud de evidencias probatorias.

En respuesta a la maniobra de los abogados, la Asociación de Fiscales emitió un comunicado en el que lamentó «que se ponga en tela de juicio la actuación de las instituciones del Estado en la persecución de conductas presuntamente constitutivas de delitos graves, y en el intento de recuperar lo que, al parecer, pueden ser cantidades importantes de dinero defraudado a las administraciones públicas y, en definitiva, a todos los ciudadanos», a quienes pidieron «confianza en el funcionamiento de la Justicia».

Imputan por corrupción a la jefa del Parlamento de Baleares

EFE / PALMA DE MALLORCA

La máxima responsable del Parlamento balear, ex jefa del Consell de Mallorca y presidenta de honor de Unió Mallorquina (UM), María Antònia Munar, ha sido citada como imputada para declarar el 16 de noviembre por el llamado caso Can Domenge, que investiga una presunta corrupción urbanística en la isla balear.

Según informó ayer el Tribunal Superior de la Comunidad insular en un comunicado, también se ha requerido la presencia, igualmen-

te en calidad de imputado del portavoz adjunto del PP en el Gobierno mallorquín, Fernando Rubio, que declarará el mismo día.

El caso Can Domenge se inició cuando la constructora Grupo Núñez y Navarro presentó en 2007 una denuncia en torno al concurso de enajenación un solar de 52.000 metros cuadrados. El querellante presentó una oferta de 60 millones de euros y, sin embargo, el Consell de Mallorca se decantó por otra de importe sensiblemente inferior.

Tras conocer la acusación, Rubio explicó que el PP votó a favor de la venta del citado solar de Can Domenge, debido a que en la pasada legislatura, tenía «un pacto político con UM por el cual nosotros debíamos dar apoyo a todas las iniciativas y propuestas que vinieran del Consell». Además, el conservador detalló que la cuestionada operación urbanística contaba con informes técnicos de los arquitectos del Ejecutivo autonómico «que eran plenamente favorables».



María Antònia Munar.



Cabdiweli Cabdullahi, alias 'Abdu Willy' fue trasladado a los juzgados para que se le realizaran más pruebas forenses. / EFE

El pirata liberado volverá a prisión tras nuevas pruebas que le atribuyen 18 años

A solicitud del fiscal, 'Abdu Willy' es sometido a otro examen pericial que confirma su mayoría de edad y que permite reanudar el proceso

• El gallego Alberto Núñez Feijóo se suma a las críticas al Gobierno y dice no entender cómo se arrestó a los 'corsarios' antes de rescatar al 'Alakrana'.

AGENCIAS / MADRID

Mientras el Gobierno se escudaba en fuentes cercanas a la negociación para filtrar la interesada versión de que todos los tripulantes del *Alakrana* se encuentran bien y las gestiones para lograr la liberación del barco avanzan «a buen ritmo», la inquietud se acrecentó entre los familiares, que ya llevan seis días sin noticias de sus allegados. Tal incertidumbre se ve además multiplicada por el esperpento judicial en torno a los dos piratas somalíes detenidos por su participación en la captura del atunero vasco.

Así, mientras el presidente gallego, Alberto Núñez Feijóo, dijo no entender cómo se ha podido apresar a los dos *corsarios* «antes de resolver el conflicto de la seguridad y la libertad de la tripulación», la Justicia continuaba enredada en un surrealista contencio-

so para decidir el destino de Cabdiweli Cabdullahi, alias *Abdu Willy*, uno de los dos arrestados.

Después de que ayer se decidiera su puesta en libertad por ser menor de edad y se ordenara su ingreso en un centro de acogida, el Ministerio Público reclamó la custodia del pirata y solicitó la realización de nuevas pruebas para intentar demostrar que ya ha cumplido los 18 años y que, en consecuencia, puede ser penalmente imputable.

Tras la realización de los nuevos exámenes periciales, se ha llegado ahora a la conclusión de que *Willy* es mayor de edad, de modo que la Fiscalía de la Audiencia Nacional devolverá el caso del joven al Juzgado del juez Pedraz, que, previsiblemente, ordenará su ingreso en prisión tras volver a acusarle de la retención de los 36 tripulantes del buque.

RADIOGRAFÍA DENTAL. El sorprendente cambio de rumbo del caso se produjo merced a una ortopantomografía, es decir, una radiografía de la dentadura del somalí, que habría determinado sin duda que su edad es suficiente pa-

ra permitir su encarcelamiento y posterior juicio.

Semejante decisión, tal y como temía Feijóo, promete dificultar un poco más las negociaciones con los *bucaneros*, que ayer mismo habían mostrado su «satisfacción» por la puesta en libertad del compañero, si bien advirtieron de que no comenzarían a negociar hasta que ambos detenidos regresaran al país africano, algo que ya no sucederá y que devuelve vigencia a las amenazas de «represalias» contra los pescadores.

A la vista de la confusión generada y de la falta de noticias fiables sobre la verdadera situación de las gestiones para liberar al *Alakrana*, el PP pidió la comparecencia urgente en el Congreso de la vicepresidenta De la Vega, para que explique los motivos de la «falta de coordinación» del Gobierno para resolver el cautiverio.

Tal reclamación fue respondida de inmediato por el PSOE, que exigió a los *populares* que, «en lugar de hacer declaraciones irresponsables y comportarse como un partido muy poco serio, aporten serenidad y no introduzcan elementos de confusión y enredo».

LUCHA ANTITERRORISTA

La Policía francesa busca a un tercer etarra que vivía con Aitor Elizarán

AGENCIAS / MADRID

Mientras Aitor Elizarán, el jefe del *aparato político* de ETA, pasaba su primera noche en París tras ser trasladado a la capital gala junto a su novia Ohiana San Vicente, los agentes de la Gendarmería continuaban peinando las cercanías de Carnac en busca de un tercer terrorista que compartía piso con ambos.

Presuntamente, se trata de Arkaitz Aguirregabiria del Barrio, de 26 años y cuya foto figura entre los más buscados de la página web de la Guardia Civil. Se le acusa de la colocación, el 23 de julio de 2005, de una bomba en la Casa del Pueblo del pueblo vizcaíno de Derio que, por un defecto de montaje, no llegó a estallar.

El artefacto, de fabricación casera, estaba compuesto por cuatro litros de gasolina, 500 gramos de azúcar, un aerosol y un petardo de gran potencia.

La mecha, en mal estado, se apagó antes de activar la deflagración, lo que permitió a las Fuerzas de Seguridad obtener las huellas dactilares de Aguirregabiria.

Pese a tales evidencias, por las que fue detenido, un juez le dejó de inmediato en libertad, circunstancia que aprovechó para huir e integrarse en la banda como pistolero. Ahora pesa sobre él una orden de busca y captura después de que la Fiscalía le reclamara cuatro años de cárcel por el mencionado ataque de Derio.

TARRAGONA



Se ahogan dos británicos ebrios. Dos jóvenes turistas británicos de 24 y 29 años murieron ahogados la madrugada del martes al miércoles en una cala de Salou. Los fallecidos, que habían salido *de marcha* junto con otros tres amigos, entraron en el agua ebrios y sin atender al fuerte oleaje, que fue el causante de que acabaran golpeándose contra las rocas. / EFE

BARCELONA

Hallan en una masía los cuerpos sin vida de una madre y su hija

Los Mossos hallaron ayer por la mañana los cadáveres de una mujer y su hija menor en una masía del pueblo barcelonés de Torelló. La Policía autonómica catalana descartó que se trate de un homicidio, puesto que los cuerpos no presentaban sig-

nos de violencia, aunque se está a la espera de los resultados de la autopsia para confirmar tal extremo y determinar con precisión las causas del doble fallecimiento. A falta de tales evidencias científicas, los encargados de la investigación barajan la hipótesis preliminar de que los fallecimientos sean debidos a una intoxicación por anhídrido carbónico causada por la mala combustión de la caldera, o quizá fruto de una intoxicación alimentaria.

EN ESPAÑA

VALENCIA

Capturan a un francés acusado de robar más de un millar de coches

■ La Policía ha detenido a un ciudadano francés de 51 años acusado del robo de 86 vehículos en Valencia, que se había llevado a su país, y de al menos un millar al otro lado de los Pirineos. El arrestado montaba negocios en naves industriales para vender los automóviles que iba sustrayendo.

MADRID

Matan de cuatro tiros a un joven en un presunto ajuste de cuentas por drogas

■ En lo que parece un ajuste de cuentas entre narcotraficantes, un hombre de unos 30 años murió ayer tras recibir cuatro disparos en la localidad madrileña de Valdemorillo. Ahora la Guardia Civil investiga la identidad del fallecido, puesto que portaba documentación falsa.

BARCELONA

Asesina a su hijo de 19 años, har- to de soportar los problemas mentales del chaval

■ Un hombre de 58 años fue detenido acusado de matar con un cuchillo a su hijo de 19 años en Begues. La familia era conocida en el barrio por las peleas continuas que generaba el chico, alcohólico y con trastornos mentales fruto de un accidente de moto sufrido dos años atrás.

MEMORIA HISTÓRICA

El Parlamento balear pide por unanimidad que se abran las fosas de la Guerra Civil

■ El Parlamento de Baleares aprobó ayer, sin ningún voto en contra, una reclamación al Gobierno central para que concrete «un plan de localización e identificación de los desaparecidos durante la Guerra Civil», así como «la práctica de las exhumaciones que resulten necesarias».

La ONU redobla esfuerzos en Kabul para evitar un nuevo fraude electoral

El jefe de la misión de Naciones Unidas en el país asiático advierte de que la segunda ronda de los comicios presidenciales «no será perfecta», porque Afganistán es un Estado en guerra

• Abdulá telefona al presidente Karzai para agradecerle que aceptara que en la primera vuelta hubo irregularidades y adelanta que no formará parte de un Gobierno de coalición.

EFE / KABUL

Las autoridades electorales de Afganistán preparan ya «a pleno rendimiento» la segunda vuelta de los comicios presidenciales, que se celebrarán el próximo 7 de noviembre, con el objetivo de evitar un nuevo fraude y el temor a que el tiempo sea insuficiente dadas las dificultades logísticas.

«Hay una pequeña ventana de oportunidad para las elecciones. Vamos a aprovecharla al máximo. Estamos a pleno rendimiento y mañana (por hoy) empezará el envío de material a los colegios», adelantó el portavoz de la misión de la ONU en Kabul (Unama), Alem Seddiqui.

Horas antes, el jefe del grupo en el país asiático, Kai Eide, declaró a la cadena de televisión Al Yazira que la segunda ronda «no será perfecta», porque Afganistán es un territorio en guerra.

El anuncio de la nueva vuelta electoral lo hizo el pasado martes el presidente afgano, Hamid Karzai, después de que la Comisión de Quejas exigiera la anulación de cientos de miles de votos fraudulentos de la primera vuelta, celebrada el pasado 20 de agosto.

El recuento inicial daba a Karzai la mayoría absoluta -un 54,6 por ciento de los votos- necesaria para evitar la segunda vuelta, pero la anulación de las papeletas fraudulentas rebajó el porcentaje al 49,67. Con ello, la Comisión Electoral dio la razón a quien será el rival de Karzai en la nueva ronda, el ex ministro de Exteriores Abdulá Abdulá, quien denunció desde el principio un «fraude masivo» y ayer insistió en la conveniencia de celebrar la jornada de noviembre.

Según el candidato opositor, tras el timo registrado en la convocatoria de agosto, la nueva vuelta debe superar el doble desafío de la «transparencia» y de la «seguridad de los votantes».

En una rueda de prensa en su residencia de Kabul, Abdulá comentó que había telefonado a Karzai para agradecer su aceptación de los resultados y negó estar sufriendo presiones de la comunidad internacional de ningún tipo o que aún haya espacio para un compromiso que evite la ronda electoral. «Nuestro deseo es que las elecciones tengan lugar y no creo que nada pueda detenerlas. La solución para el país no pasa por un Gobierno de coalición», aseveró el candidato.



Karzai (i) saluda al senador estadounidense John Kerry, de visita en Afganistán. / S. SABAWOON (EFE)

No obstante, él mismo había declarado horas antes a la BBC que los dos rivales tendrían que hablar para hallar alternativas si la segunda vuelta fuera imposible por «razones prácticas».

Es de esperar que esta vez, como el 20 de agosto, los talibanes recurrirán a una campaña de violencia e intimidación para boicotear el proceso electoral, que se

desarrolla casi al límite del período invernal, en el que buena parte del país queda inaccesible.

CARRERA DE OBSTÁCULOS. La presión diplomática en Kabul ha sido muy intensa en las últimas semanas con vistas a salvar el proceso y ahora los responsables se centran en superar los obstáculos y garantizar la limpieza electoral.

Por el momento, la Unama ha anunciado que más de la mitad de los supervisores afganos de distrito no renovarían su cargo. «Hasta 200 personas (de un total de 380) no volverán a sus puestos. En la mayoría de los casos, porque o no se ajustaron a los procedimientos o fueron cómplices de fraude» en la primera vuelta.

Naciones Unidas ha calculado en 20 millones de dólares el gasto del nuevo proceso. Además, ha reducido a 16.000 los colegios electorales, unos 10.000 menos que hace dos meses. «Esos centros no abrirán porque, o no podemos garantizar la seguridad o la participación fue muy baja en la primera ronda o se registró un alto número de quejas», explicó Seddiqui.

En Afganistán, la complicada orografía y las malas comunicaciones obligaron a recurrir a burros para llevar las urnas a las zonas más inhóspitas en agosto. Pese al esfuerzo, la participación fue de solo el 38,7 por ciento.

EN DETALLE

Un impulso extra contra los talibanes

Los ministros de Defensa de la Alianza se reúnen en Bratislava para discutir si envían más tropas a Afganistán, tal y como ha pedido el general de EEUU al mando de la misión.

Los ministros de Defensa de la OTAN escucharán hoy de nuevo a la organización y a EEUU pedirles que aumenten su esfuerzo en Afganistán, durante la reunión que inician en Bratislava, aunque por parte europea cunde la sensación de que ya se ha aportado todo lo que se podía a la operación.

Durante dos días de encuentro informal, los políticos aliados -incluida la titular española, Carme Chacón- estudiarán la evaluación del Comandante de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF), el general Stanley McChrystal, que ha pedido añadir entre 30.000 y 40.000 soldados a los 68.000 sobre el terreno.

Pero, hasta que la Casa Blanca desvele si va a seguir esta recomendación, el resto de Gobiernos no darán una respuesta, en medio de un ambiente complicado por la crisis económica y por el hartazgo de las opiniones públicas nacionales.

El secretario general de la Organización sobre el Tratado del Atlántico Norte (OTAN), el danés Anders Fogh Rasmussen, admitió el pasado lunes que aún es pronto para hablar de un aumento concreto de efectivos. Pero defendió que los aliados deben asumir la «esencia» del informe McChrystal, el cual señala que «Afganistán debe ser lo suficientemente fuerte para resistirse a la insurgencia y al terrorismo» y, para ello, es necesario mejorar la reconstrucción y el desarrollo, un Ejecutivo creíble y unas Fuerzas Armadas afganas capaces.

Al compás de espera sobre la estrategia a seguir, se añade el anuncio de la segunda vuelta electoral, tras la anulación de miles de votos fraudulentos que daban la victoria por mayoría absoluta al actual presidente, Hamid Karzai.

Al respecto, el Ejecutivo de Barack Obama no tiene intención de pronunciarse acerca de posibles refuerzos para Afganistán hasta que no esté claro cuál será el próximo Gobierno en Kabul. Sin embargo, fuentes estadounidenses han afirmado en Bruselas que se están estudiando varias opciones, pero ninguna de ellas prevé una reducción del compromiso en el territorio asiático.

Un mes más de refuerzo español

Los 450 militares del batallón electoral español desplegado en Afganistán permanecerán un mes más en este país para velar por la seguridad en la segunda vuelta de los comicios del 7 de noviembre, según confirmó ayer el Ministerio de Defensa. Compuesto principalmente por militares del Ténor 49, el grupo llegó al país asiático con un compromiso de estancia de entre tres y cuatro meses.

Mientras, el Gobierno de Australia, aliado de las fuerzas de la OTAN en Afganistán, ha anunciado que planea retirar sus militares del país antes de lo que principio había previsto, pero sin concretar fecha alguna. La decisión ha surgido después de que el pasado mes de septiembre, el jefe de los efectivos de la Alianza Atlántica y Estados Unidos, general Stanley McChrystal, solicitara el envío de refuerzos para así frenar el creciente número de ataques de los rebeldes talibanes.

El Ayuntamiento y la UVa, juntos para seguir mejorando el Deporte Escolar

La oferta se divide entre Primaria y Secundaria, contando con un presupuesto que supera los 140.000 euros

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia y la Universidad de Valladolid continúan trabajando para mejorar la calidad y la oferta del Deporte Escolar, conscientes de la importancia que tiene para los más pequeños la relación con sus compañeros fuera de las aulas y en un ámbito relacionado con el deporte.

Así, en la mañana de ayer se celebró en el pabellón Pedro Delgado una rueda de prensa para presentar este nuevo proyecto, a la que acudieron el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Javier Arranz; y Darío Pérez Brunicardi y Juan Carlos Manrique en representación de la Universidad de Valladolid.

Desde esta temporada la oferta se divide entre Primaria y Secundaria, contando con monitores y técnicos deportivos formados para llevar a cabo cada una de las actividades con las mayores garantías, no sólo para el divertimento de los estudiantes, sino para su educación deportiva.

Para que todos estos objetivos comiencen a verse cumplidos, este curso ya ha dado comienzo la actividad en el caso de Primaria, adelantándose más de dos meses a lo que se venía haciendo hasta ahora. Mientras, en Secundaria el inicio será inmediato, ya que el plazo de inscripción de los equipos de instituto se cerrará el próximo día 30 de octubre.

VARIAS NOVEDADES. Como novedades para este año destacan las concentraciones semanales de los Juegos Escolares, los viernes por la tarde, que darán comienzo esta semana para los estudiantes de Primaria, y la actividad "FORMA-TaT"

para los de Secundaria, que gestionada de forma conjunta con la Concejalía de Juventud, se llevará a cabo en las aulas anexas del Pabellón Municipal Pedro Delgado, los miércoles y viernes de 16:30 a 19:30 horas.

Otra de las apuestas importantes para este año es el Deporte10+, con un enfoque multideportivo que se presenta como alternativa al deporte convencional. También este año se ha puesto en marcha un curso de formación para técnicos deportivos de Deporte Escolar de Segovia, tanto de la UVa como del resto de centros escolares, con el fin de favorecer la mejora de la calidad de esta actividad, dotando a los monitores de conocimientos y formas de actuar concretas relacionadas con el programa propuesto. El presupuesto con el que se cuenta supera los 140.000 euros, en lo que supone una apuesta económica muy importante.

LAS DECLARACIONES

►DARÍO PÉREZ BRUNICARDI

«Los centros escolares sienten suyo este proyecto»

D.L.P. / SEGOVIA

El técnico de Deportes del Campus en Segovia de la Universidad de Valladolid, Darío Pérez Brunicardi, expuso en la presentación de ayer que "de todos es conocido que el Deporte Escolar que teníamos en Segovia no era el que nos merecíamos. Por ello hemos realizado estos programas, que surgen a partir del estudio de la demanda de los últimos años".

Pérez Brunicardi también dejó claro que "los seis programas pretenden dar respuesta a esta demanda, porque es importante resaltar que esta propuesta no deja al margen ninguna ini-



De izquierda a derecha Juan Carlos Manrique, Javier Arranz y Darío Pérez Brunicardi. /EL ADELANTADO

OFERTAS DE DEPORTE ESCOLAR PARA LA NUEVA TEMPORADA

►Para Infantil y Primaria

- Motricidad infantil:

Dos sesiones semanales.

Diferentes dinámicas y propuestas para el desarrollo motor. Inscripciones en el IMD o en Club de Atletismo Blume.

- Iniciación predeportiva para Juegos Escolares:

Para alumnado de Primaria. Dos entrenamientos semanales y una concentración quincenal los viernes por la tarde, para que los alumnos jueguen a una multitud de deportes con sus compañeros de clase. Inscripciones en cada colegio.

►Para Secundaria

- 'FORMA-TaT':

De 12 a 18 años.

Para ponerse en forma con la iniciación al aeróbic, al Pilates, marcha nórdica con bastones, flexibilidad, ejer-

cicio al aire libre... Inscripciones en la Casa Joven o en el IMD.

- Juegos Escolares:

Dos entrenamientos semanales y competiciones los viernes por la tarde. Para practicar fútbol sala, baloncesto o actividades polideportivas. Inscripciones en los institutos.

►Para Primaria y Secundaria

- Escuelas Deportivas:

De atletismo, balonmano, voleibol, tenis, rugby, tiro con arco, baloncesto, ciclismo, tenis de mesa... En colaboración con diferentes entidades, clubes y federaciones. Más información en el IMD.

- Deporte 10+:

Para chicos y chicas de 6 a 14 años. Actividades multideportivas: excursionismo, acrosport, deportes de raqueta, escalada, ajedrez, bicicleta... Una sesión de 90 minutos entre semana y una actividad los sábados. Inscripciones en el IMD.

►JUAN CARLOS MANRIQUE

«Esta propuesta responde al sentir general»

D.L.P. / SEGOVIA

En representación del equipo de investigadores de la Universidad de Valladolid, que han estado realizando un estudio del Deporte Escolar, Juan Carlos Manrique explicó los pasos dados en esta investigación. Así, de los datos obtenidos de grupos de discusión y de 3.000 cuestionarios repartidos entre diferentes personas y colectivos involucrados en el Deporte Escolar, "ha tomado forma esta propuesta que responde, y está bastante de acuerdo, con el sentir general. Los profesores lo han aceptado, y también los monitores, que son la parte visible y



que tendrán una formación específica atendiendo a los criterios de educación en la igualdad, la integración, etcétera".

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación del Deporte Escolar en Segovia en www.eladelantado.com

DESDE LA GRADA



ENRIQUE GÓMEZ

Tacos y palabrotas

Boquiabierto me quedé –y me costó reaccionar– al escuchar a Maradona las barbaridades que dijo tras el Uruguay-Argentina del pasado domingo. Casi me desmayo cuando, al día siguiente, se reafirma en sus palabras o rebuznos? alegando desahogo.

No sé si esta tendencia de algunos deportistas –especialmente futboleros– a recurrir a tacos y palabrotas en sus declaraciones en ruedas de prensa, es de toda la vida. Ciertamente, no recuerdo a Butragueño, Santillana, Orantes, Epi o Domingo Ramón hacer declaraciones con palabras malsonantes. Sí recuerdo, en cambio, que el primero que me sorprendió utilizando estos términos vulgares del castellano fue Kiko Narváez que, he de reconocerlo, los usaba con cierta gracia y naturalidad.

Sin embargo, aquel uso debió de gustar y llegó a calar hondo en sus compañeros de promoción y –aquí está el problema– en posteriores generaciones, ya que los tacos y las palabrotas han llegado a

«El primero que me sorprendió utilizando estos términos vulgares fue Kiko Narváez...»

convertirse actualmente en algo cotidiano en las declaraciones de, principalmente –insisto–, jugadores de fútbol.

Desde luego, si tipos con un alto impacto mediático se expresan de un modo tan vulgar y hasta inculco y, lamentablemente, son referentes de no sé muy bien qué para multitud de padres y niños, flaco favor le estarán haciendo al conocimiento y correcto uso del lenguaje (el tópico de la riqueza de nuestro idioma es cierto) por parte de estos últimos y, consecuentemente, a su formación integral.

De hecho, pienso que los directores de marketing y comunicación de los clubes deberían de tomar cartas en el asunto y los realizadores de los informativos eludir emitir esas declaraciones, en el caso de que los primeros permitieran que se produjeran.

Mucho antes que a toda esta gente, prefiero escuchar las analíticas opiniones de tipos como Guardiola, Valdano, Nadal o Gasol, por ejemplo, quienes sí aportan un enriquecimiento de su actividad con sus declaraciones.

ATLETISMO

POPULAR



Momento de la salida de la anterior edición de la Carrera Natural de Las Cañadas de Palazuelos. //JUAN MARTÍN

La quinta Carrera Natural de Las Cañadas de Palazuelos espera una alta participación

La prueba se desarrollará este domingo a partir de las 10:00 con las habituales carreras para mayores, menores y senderistas

D.L.P. / PALAZUELOS DE ERESMA El Salón de Plenos del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma acogió ayer la presentación de la quinta edición de la Carrera Natural de Las Cañadas, organizada por el Club Deportivo Monteresma y patrocinada por el Consistorio de la localidad segoviana. La prueba tendrá lugar el próximo domingo 25 de octubre, a partir de las 10:00 de la mañana.

En este acto el alcalde Domingo Asenjo recordó que la celebración de este evento supone cada año para su municipio "una fiesta para todos, tanto los ciudadanos como los participantes, y que cada edición va a más". El regidor subrayó además la buena organización del Club Monteresma "que el año anterior ya se hizo cargo de la carrera

y fue todo un éxito, que esperamos se repita el domingo". Asenjo también tuvo unas palabras para referirse al deporte "como tema prioritario para este Ayuntamiento, y buena prueba de ello son los más de 400 niños inscritos en las Escuelas Deportivas, donde participan en 35 modalidades".

Por su parte, en representación del CD Monteresma acudieron a la presentación Jesús Sanz y Pablo de las Heras, que se encargaron de dar los detalles organizativos y técnicos de una prueba que contará con el mismo recorrido que el año pasado, de 15 kilómetros para la carrera de los mayores que tendrá la salida a las 11:00 en la Plaza del Chorrillo y la meta en el campo de fútbol de La Mina, a lo largo de la Senda Verde.

Asimismo se realizará una marcha no competitiva, que partirá a las 10:00; y varias carreras de menores, según la categoría, a partir de las 10:20 horas. A lo largo del recorrido se instalarán tres puestos de avituallamiento y otros tres controles de seguridad, junto con un servicio de ambulancia; mientras que en el campo de fútbol los atletas contarán con servicio de vestuario y duchas, así como una carpa donde poder resguardarse de las inclemencias meteorológicas.

INSCRITOS. En lo que se refiere a la inscripción, los organizadores prevén un número elevado de atletas. Esta cifra está limitada a 300 para la carrera de mayores; 150 para la de menores; y 150 para los senderistas. A partir de este número pue-

den apuntarse cuantos atletas lo deseen, pero la organización recuerda que éstos no podrán contar con los obsequios que se regalarán junto a la bolsa conmemorativa.

De este modo, teniendo en cuenta que –a día de ayer– para la prueba de mayores se habían apuntado 155 corredores, y para la de menores, 105; mientras que ya se había cubierto el cupo para la no competitiva, se puede decir que de cara al domingo se espera batir el récord de participantes. Y es que, como recordó De las Heras, "el mismo día de la prueba suelen inscribirse hasta un 60% de los deportistas". Además, aconsejó a los padres que no dejen para el último día la inscripción de los más pequeños.

NOVEDADES. En cuanto a las novedades, este año el sorteo de premios que se ha venido realizando tras la entrega de trofeos, esta vez se realizará durante la prueba de mayores, de tal manera que ya se conocerán los agraciados nada más terminar la carrera. También se otorgará en esta quinta edición un trofeo al primer atleta local empadronado en Palazuelos de Eresma, masculino y femenino, y participante en la carrera de mayores.

Y para reponerse después del esfuerzo, los cuatro restaurantes de la zona ofrecerán, como el año pasado, un menú especial de Las Cañadas, de manera que los atletas de fuera que participen puedan alargar su estancia en la localidad y disfrutar de su gastronomía.

Paralelamente al evento deportivo, como cada año se tomarán una serie de medidas medioambientales para preservar el recorrido de la Carrera Natural de Las Cañadas. Así, las botellas de agua –que se ofrecerán sin tapón para mayor comodidad– podrán ser arrojadas a unos contenedores abiertos a lo largo del recorrido, junto a los que se ubicarán varios voluntarios que ayudarán a que ningún recipiente quede en el suelo, y que realizarán una batida para recoger los desperdicios que queden a lo largo de la Senda, una vez termine la carrera. De esta manera, desde la organización se pide a los corredores que colaboren con esta iniciativa, procurando dejar las botellas vacías dentro de los contenedores.

MONTAÑISMO

Raúl García Castán participará en las Jornadas de Montaña de Cerceda

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El campeón de Europa y cuatro veces campeón de España de carreras por montaña, el granjeño Raúl García Castán, participará el sábado 31 de octubre en las primeras Jornadas de Montaña de Cerceda.

El granjeño dirigirá a los asistentes un coloquio en el que tratará el 'Entrenamiento trail running'. Estas reuniones se celebran el 30, 31 de octubre y el 1 de noviembre en la Casa de la Cultura de Cerceda.



Los Lobos, con Transportes Sanitarios Segovianos. El equipo de rugby del Azulejos Tabanera Lobos ha firmado un acuerdo con la empresa Transportes Sanitarios Segovianos. El convenio se rubricó junto a la nueva ambulancia americana que la empresa posee, uno de los vehículos mas modernos de toda la flota sanitaria española. / FOTO: EL ADELANTADO

El Milan toma el Bernabéu

El bloque italiano supera al Madrid gracias a un tanto de Pato a cuatro minutos del final

REAL MADRID	MILAN
2	3
Casillas Ramos Marcelo Pepe Albiol Lass Diarra Alonso Granero (Drenthe, min. 67) Kaká Raúl Benzema	Dida Zambrotta Oddo Thiago Silva Nesta Pirlo Ambrosini Seedorff Ronaldinho (Flamini, min. 89) Pato Inzagui (Borriello, min. 60)

ÁRBITRO
Franck de Bleeckere (BEL). Amonestó a Albiol (min. 53), Raúl (min. 86) y Marcelo (min. 90) por parte del Real Madrid; y a Zambrotta (min. 70) y Nesta (min. 86) por parte del Milan.

GOLES
1-0. Min. 19: Raúl González; 1-1. Min. 62: Pirlo; 1-2. Min. 66: Pato; 2-2. Min. 76: Drenthe; 2-3. Min. 88: Pato.

E. PRESS / MADRID
El Real Madrid cosechó su primera derrota en la fase de grupos de la Liga de Campeones tras verse superado por el Milan (2-3) en el estadio Santiago Bernabéu, tras un gris encuentro del conjunto de Pellegrini, impotente para superar al decepcionante cuadro ‘rossonero’, que aprovechó su ‘pegada’ para lograr un triunfo histórico en el coliseo blanco.

Los locales volvieron a ofrecer una pobre versión ante un rival con tanta brillantez en el pasado como inoperancia en la actualidad. Sin embargo, una genialidad de Pirlo y dos tantos de Pato, el último de ellos a dos minutos de la conclusión, resultaron suficientes para voltear tras la reanudación el gol inicial de Raúl.

El cuadro ‘rossonero’ dista mucho de aquel que maravilló en Chamartín hace dos décadas, comandado por Arrigo Sacchi, personificando su decadencia en la figura de Ronaldinho, una sombra del decisivo jugador que fue. Sin embargo, la carencia de argumentos de los milanistas no impidió que asaltasen un feudo hasta ahora intocable para ellos.

El brasileño Pato se convirtió en el gran protagonista del encuentro con sus dos goles, el último de ellos a dos minutos del final, tras un magistral servicio de Seedorff. El joven mediapunta del bloque transalpino protagonizó la mayoría de las acciones de talento de su equipo, conservador pero efectivo, ante un rival sin clarividencia alguna.

Entre tanto tono grisáceo y falta de clarividencia por parte de ambos conjuntos, emergió el capitán blanco, Raúl, para seguir engrandeciendo su relación amorosa con la máxima competición continental. El ‘7’ blanco aprovechó un error de bulto de Dida a los 19 minutos de juego para hacer gala de su instinto innato para el tanto y generar un gol de una jugada a priori finalizada.

Ni antes ni después encontraron los hombres de Manuel Pellegrini el camino a seguir para dañar a un adversario que no oponía resistencia alguna. El criterio del internacional Xabi Alonso en la medular resultaba insuficiente para



Pato anotó dos tantos para certificar la victoria italiana. / SERGIO PÉREZ (EFE)

un equipo que sufría un colapso en la línea de tres cuartos, la zona en la que se marcan las diferencias ofensivas.

REMONTADA. Uno de los posibles desastres, el brasileño Kaká, que vivía un emotivo envite ante el conjunto en el que se consagró, no tuvo su noche y se integró en la mediocridad imaginativa de su equipo, plano, previsible y sin desborde. Tampoco el francés Benzema ofreció soluciones, con lo que los locales dominaban por inercia pero sin argumentos.

Sin embargo, la renta, mínima, hacía peligrar los tres puntos. Pir-

lo, desafortunado durante bastantes minutos, batió a Casillas con un lejano disparo a los 17 minutos de la reanudación.

El golpe dañó bastante a los ‘merengues’, que apenas cuatro minutos después vieron como Pato aprovechaba un servicio en largo a la espalda de los centrales para sortear la mala salida del arquero blanco y darle la vuelta a un partido que parecía que tenían totalmente perdido minutos antes.

Los blancos asistían incrédulos al renacimiento de su rival, pudiendo apelar solo al empuje, más con fe que con criterio, para nivelar la contienda merced a un tan-

to del holandés Drenthe desde la frontal del área. Fue un espejismo, cuando el choque se encaminaba hacia la remontada local, una contra del conjunto italiano acabó en las botas de ex madridista Seedorf, que colgó un magistral balón a Pato para que éste consumase la conquista.

Un decepcionante Milan se había encargado de vencer en el estadio Santiago Bernabéu, aunque más por demérito de su rival, impotente, que por los méritos propios, reducidos prácticamente al desborde de Pato y el orden defensivo. Además, el triunfo permite a los transalpinos ajustar el grupo y agrandar las dudas de un Real Madrid que sigue viviendo los encuentros al borde del abismo, un precipicio que ayer no fue capaz de evitar.

El Chelsea añade más miseria al Atlético

4	CHELSEA
0	ATLÉTICO

CHELSEA: Cech, Belletti, Ivanovic, Terry, Ashley Cole (Malouda, m.74), Essien, Ballack, Lampard, Kalou (Zhirkov, m.72), Deco, Anelka (Sturridge, m.77).
ATLÉTICO DE MADRID: Asenjo, Ujfalusi, Perea, Álvaro Domínguez, Antonio López, Cléber Santana (Maxi, m.65), Raúl García, Paulo Assuncao (Jurado, m.53), Forlán, Simao (Reyes, m.76), Agüero.

ÁRBITRO
F. Meyer (Alemania). Sacó tarjeta amarilla a Raúl García y Domínguez, del Atlético de Madrid y a Belletti, del Chelsea.

GOLES
1-0. Min. 41: Kalou; 2-0. Min. 52: Kalou; 3-0. Min. 69: Lampard; 4-0. Min. 91: Perea (propia meta).

EFE / LONDRES
Un Atlético de Madrid que no levanta cabeza volvió a estrellarse en Stamford Bridge contra la fortaleza de un Chelsea que se impuso por 4-0.

Los anfitriones no perdieron tiempo para dejar bien claras sus intenciones. Un centro de Kalou cuando acababa de arrancar el duelo que agarró Asenjo recordó a la hinchada atlética a quién tenía delante.

La primera ocasión para el once rojiblanco la dispuso Forlán a los seis minutos de juego, con una acción en solitario desde casi el centro del campo que apenas incomodó a la zaga ‘blue’ y que frenó Cech sin apenas inmutarse.

A los 12 minutos, el colegiado Florian Meyer anuló un gol de Lampard por fuera de juego, un tanto que rozó las manos del portero visitante e hizo subir el pulso de la grada.

La fortuna se le escapó al Chelsea poco después cuando una pelota que envió Deco a Ballack y que desembocó en los pies de Kalou, brindó al marfileño una ocasión de oro ante una meta desprotegida que falló ante los incrédulos ojos de la afición local.

Kalou vio cómo otro tiro corto a puerta era abortado por los reflejos de Asenjo; para fallar a continuación un remate a meta a un lanzamiento de esquina de Lampard.

Pero el africano supo ganarse el perdón de su hinchada al enmendar sus errores. Fue él el que dio la ventaja al once anfitrión al rematar un pase por la izquierda que le envió Cole.

El desastre ‘colchoner’ dio paso a la catástrofe cuando, tras una parada notable de Asenjo a un disparo de Anelka, era otra vez Kalou, que aprovechó un despiste defensivo de Antonio López para inflar la ventaja inglesa en el minuto 51.

El bajo momento anímico del equipo español lo aprovechó el Chelsea para anotarse otro tanto, firmado por Lampard en medio de una verdadera pesadilla para Abel.

En el tiempo añadido, el conjunto de Ancelotti firmó el cuarto gracias a un regalo de Perea, que despejó hacia su propia portería.

TENIS

Nadal: «Nunca he ganado a final de temporada»

El español Rafa Nadal hizo ayer un balance de su campaña 2009 y admitió que en este último tramo del año y en su mejor nivel «nunca» ganó torneos. «Me preguntan que cuándo voy a volver a estar al cien por cien. Y solo he estado así una vez, en Madrid. Así que el objetivo principal que me queda hasta final de año es ganar la Copa Davis. Lo demás es sumar los máximos puntos posibles en París y Londres», declaró. Para el balear, «el curso ha sido bastante bueno, quitando algunos momentos difíciles».

CICLISMO

Contador, favorito para llevarse el Vélo d'Or

Alberto Contador es el principal favorito para ganar por tercera vez consecutiva el Vélo d'Or, el galardón similar al Balón de Oro y que será concedido el próximo domingo. El de Pinto se convirtió hace dos años en el segundo español que gana este premio que entrega la revista *Vélo Magazine*, tras Miguel Indurain. Junto con Contador, el otro gran favorito es el británico Mark Cavendish, gracias a sus 23 triunfos de etapa en la temporada, entre ellos la Milán-San Remo y las seis parciales del Tour.

ESQUÍ ALPINO

Rienda regresa a las pistas en Soelden

Las andaluzas María José Rienda y Carolina Ruiz, y el vasco Paul de la Cuesta representarán a España este fin de semana en las pruebas inaugurales de la Copa del Mundo de esquí alpino, que se disputarán en el glaciar austríaco de Soelden. El próximo sábado, en el gigante de Soelden, la granadina volverá a las pistas después de recuperarse de una rotura de la tríada, ligamento lateral interno, cruzado anterior y menisco, en la rodilla derecha que sufrió la pasada temporada en la estación de Aspen (EEUU).

MOTOR

Rossi correrá el Rally de México

El italiano Valentino Rossi (Yamaha), que este fin de semana podría conseguir su noveno título Mundial, pilotará un Ford Focus en el Rally de México, prueba puntuable para el campeonato, que se disputará el próximo mes de marzo. «Es la última oportunidad de correr en WRC antes de que entren en vigor las nuevas reglas. No puedo dejar que se me escape esta posibilidad», afirmó.

BALONCESTO

EUROLIGA

El Barça impone su ley en la cancha del Fenerbahce

Mickeal y Rubio fueron los más destacados con 26 y nueve puntos, respectivamente

FENERBAHCE	BARCELONA
59	82

FENERBAHCE: Solomon (16), Onan (2), Giricek (3), Erden (3), Savas (11) -cinco inicial- Asik (6), Peldzic (1), Basak (3), Kinsey (4), Greer (10), Kaan Mrcic (-) y Cetin (-). **BARCELONA:** Ricky Rubio (9), Navarro (5), Mickeal (26), Lorbek (6), Vázquez (8) -cinco inicial- Sada (3), N'Dong (6), Basile (4), Morris (8), Grimau (3) y Trias (4).

ÁRBITROS
Lamonica (ITA), Jovicic (SRB), Zashchuck (UKR).
Eliminado: N'Dong (m. 40).

PARCIALES
11-19, 10-19, 17-24, 21-20.

EFE / ESTAMBUL
El Regal Barça impuso su ley en Estambul, donde no dio ni una opción al Fenerbahce, al que ganó con comodidad (59-82), después de una exhibición de sus numerosos recursos, con Pete Mickeal y Ricky Rubio como hombres más destacados.

Los turcos, un equipo renovado con dos estadounidenses de lujo (Greer y Kinsey), un buen director de juego (Solomon) y mucho peso y altura en la pintura (Asik, Erden, Savas) no tuvieron ni una sola opción ante el rodillo 'culé'.

Únicamente Willie Salomon, en el primer cuarto, opuso algo de resistencia. Anotó ocho de los 11 puntos de los suyos, pero el anárquico estilo del equipo de Bogdan Tanjevic fue determinante para la suerte del encuentro.

Y es que el Barça, salvó el 5-2 inicial, dominó todas las facetas del juego. Bien dirigidos por Ricky Rubio, que ayer cumplió 19 años, los visitantes salieron enchufados desde el primer minuto, como si la derrota sufrida en Gran Canaria, la primera de la temporada,

hubiera tenido un efecto resorte inmediato.

Del 5-2 al 5-14 en apenas cinco minutos en los que el Barcelona puso tierra de por medio y enseñó las debilidades del rival y su fortaleza. Pete Mickeal fue la pieza clave, en un buen tono general de los de Xavi Pascual.

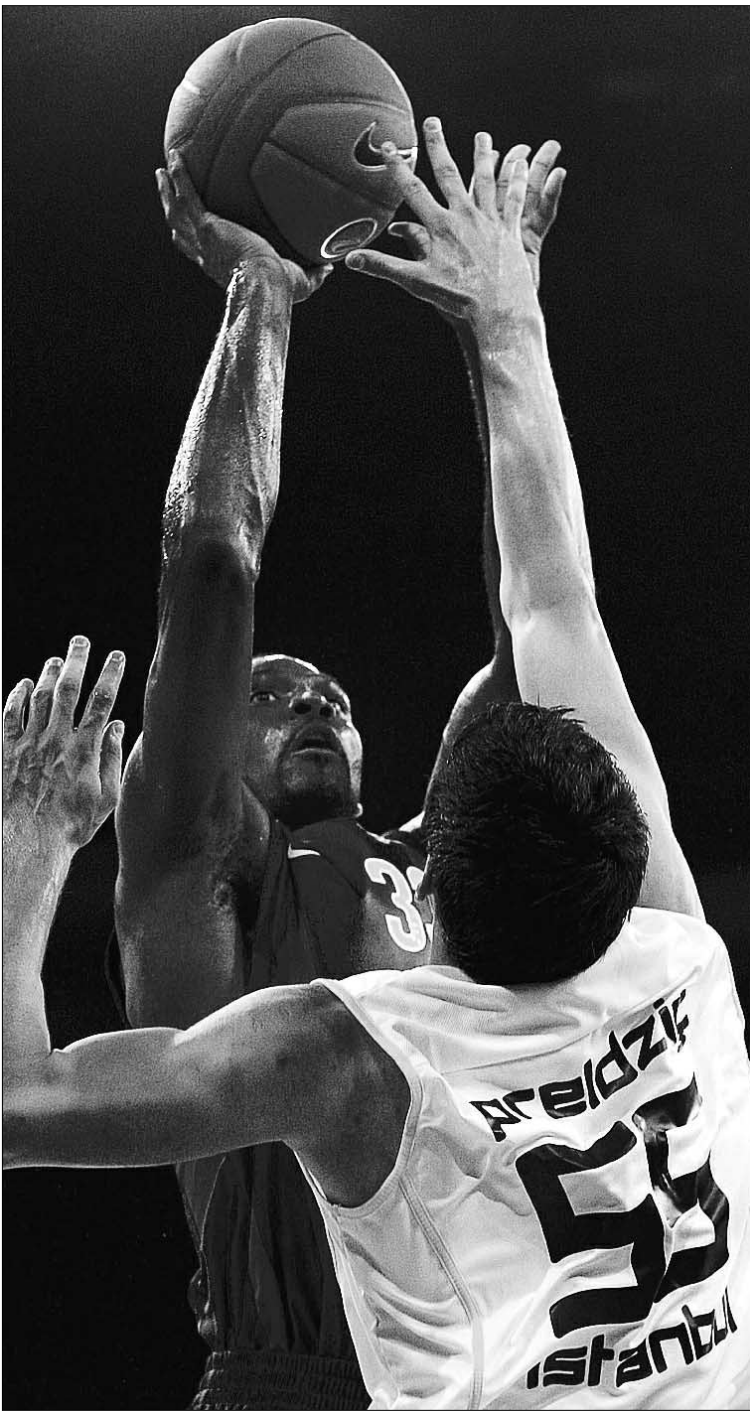
Tras el 11-19 al término del primer cuarto, el conjunto español se relajó en los primeros minutos del segundo cuarto (14-29), pero pronto le cogió el hilo al duelo.

Ricky dirigía y anotaba; Basile acertaba desde el exterior, la defensa del Barça era muy efectiva y los puntos estaban muy repartidos, tanto, que los azulgrana no echaban en falta las 'bombas' de Juan Carlos Navarro.

El escolta internacional anotó su primer punto del encuentro a 16 segundos para el descanso, aunque para entonces ya estaba totalmente sentenciado, porque su equipo ya ganaba por 21-37. La máxima ventaja llegó con un tiro libre anotado por Grimau antes del ecuador (21-38).

Una tímida reacción de los locales en los primeros minutos del tercer parcial, propiciada por una serie de canastas rápidas y tras varias faltas en ataque foráneo, permitió al Fenerbahce una remota esperanza de intentar entrar en el envite (32-44).

Pero entonces volvió a emerger la figura de Mickeal para dejar las cosas en su sitio. El alero acabó el partido con 26 puntos, siete rebotes y 32 de valoración y fue determinante para el despegue definitivo de su bloque, que llegó a dominar con una máxima diferencia de 26 puntos (45-71).



Pete Mickeal lanza ante la defensa de Peldzic. / K. OKTEN (EFE)

Al final, Ricky Rubio se homenajeó con su mejor actuación. Rozó las dobles figuras (nueve puntos y nueve asistencias), estadística que completó con dos recuperaciones y cuatro faltas provocadas.

OTROS CHOQUES. Por otro lado, el Real Madrid estrena su nuevo proyecto más allá de las fronteras nacionales y lo hace en un partido

en el que se verán las caras dos de los técnicos italianos más reconocidos, Ettore Messina y Sergio Scariolo, además de viejos conocidos que han intercambiado equipo como Jorge Garbajosa, Raúl López y Carlos Cabezas.

Además, el Caja Laboral visitará la pista de la Lottomatica Roma, mientras que Unicaja se medirá al Partizán de Belgrado.

AUTOMOVILISMO

FÓRMULA UNO

España volverá a tener dos pruebas el próximo curso

EFE / PARÍS
El Consejo Mundial de la FIA anunció ayer el calendario para el Mundial de Fórmula Uno de 2010, en el que se confirma el adelanto del 23 al 16 de mayo del Gran Premio de Mónaco, y la presencia, en principio, de los de Canadá y Gran Bretaña. Asimismo, se confirma que Corea del Sur tendrá el año próximo por vez primera un Gran Premio de Fórmula Uno.

Si en diciembre se confirma que Canadá seguirá en el certa-

men, este país regresará al calendario tras un año de ausencia.

El Mundial volverá a terminar en Brasil, y no en Abu Dhabi, última prueba de la presente edición, aunque todo ello está a expensas de un acuerdo entre los organizadores de ambas pruebas. La carrera sudamericana pasará a disputarse en noviembre, el día 14.

Además, Australia dejará de ser la primera cita del curso, privilegio que pasa a Bahrein, que abrirá el 'gran circo' el próximo 14 de mar-

zo, mientras que la prueba de Melbourne será, el 28 del mismo mes, la segunda.

España volverá a contar con dos carreras, el 9 de mayo será el

turno del Gran Premio de España en Montmeló, mientras que el GP de Europa, sobre el circuito urbano de Valencia, pasará a celebrarse el 27 de junio.

CALENDARIO 2010

►Bahrein	14 Marzo	►Alemania	25 Julio
►Australia	28 Marzo	►Hungría	1 Agosto
►Malasia	4 Abril	►Bélgica	29 Agosto
►China	18 Abril	►Italia	12 Septiembre
►España	9 Mayo	►Singapur	26 Septiembre
►Mónaco	16 Mayo	►Japón	3 Octubre
►Turquía	30 Mayo	►Corea	17 Octubre
►Canadá	13 Junio	►Abu Dabi	31 Octubre
►Europa	27 Junio	►Brasil	14 Noviembre
►Gran Bretaña	11 Julio		

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANCARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUÑOPELLO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22.00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	

+

EL SEÑOR

D. Lorenzo Robledo Lobo

(PROPIETARIO DE DECORACIONES JOYMAR)

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 21 de octubre de 2009

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Bene de Frutos Rivas; hijos, Javier y José-María Robledo de Frutos; hijas políticas, Pilar Jorge y Raquel Pascual; nietos, Rebeca, Isaac, Irene, Raquel, Javier, Itziar, Nuria, Cristina y Alicia; nieta política, Lorena; biznieta, Edurne; hermana, Satur; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver se incinerará en el Tanatorio San José de Valladolid. La misa de privilegio tendrá lugar, mañana día 23, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(4)

+

EL SEÑOR

D. Ángel Pardo Bernardos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de octubre de 2009

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Manuela Álvarez Ortiz; hijos, Ángel, Aquilino, Andrés, Manuela, Salvador y Pedro Pardo Álvarez; hijos políticos, Concepción, Pilar, Ivonne, Enrique, Rosa y Montserrat; nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El cadáver será incinerado hoy día 22, a las 11:00 de la mañana, en el crematorio La Soledad, de Valladolid.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

Dª Cristina Suárez González

Que falleció en Segovia el día 20 de octubre de 2009

A los 77 años de edad (Q.E.P.D.)

ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma.

(3)

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA			
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		9:30H	10:10H	11:05H
14:00H	15:35H		CANTALEJO	SEGOVIA	
SEGOVIA	CANTALEJO		15:00H	16:00H	
21:00H	21:50H		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
(SOLO VIERNES LECTIVOS)			16:30H	17:10H	18:10H

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	*****	09:30H	10:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	*****	16:45H	17:45H
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H	*****			

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA S. L.

SERVICIOS EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIO SEGOVIANO "SAN JUAN DE LA CRUZ" EN:
SEGOVIA, NAVA DE LA ASUNCIÓN, RIAZA, PRADENA, SANCHONUÑO, CANTIMPALOS,
CARBONERO EL MAYOR, BOCEGUILLAS Y LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

PRÓXIMA APERTURA: NAVALMANZANO Y CUÉLLAR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS 902 02 23 24 Teléfonos: 921-42.58.10 921-42.50.61

E-mail: agencia@funerariasantateresa.net EN MADRID 902 02 23 24 Pagina Web www.funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

IAC

SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD CERTIFICADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,45 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

TRABAJO

HOY CASTING HOMBRES/MUJERES
25-35 años. Compleción delgada.
Hotel Corregidor. Segovia
Fechas rodaje 23 y/o 24
Más información llamando a los telfs.
607 833 533 / 615 18 49 33

ALMACEN MUEBLES necesita dependientes/dependientas y repartidores de muebles. 659387173.

SE NECESITA Relaciones Públicas para bar de copas. Buena presencia y don de gentes. 625175073.

SE BUSCA manipuladores manipuladoras Empresa logística. Jornada 40 horas. 905445046.

SE NECESITA conductor para grúas de asistencia en carretera. Imprescindible residencia en Segovia capital y conocimientos mecánicos. 620983199.

ALQUILERES

SE ALQUILA PISO totalmente reformado. Vacío. 110 m². aproximadamente. 4 Dormitorios. Salón, baño y aseo. Cocina amueblada. Junto a la Plaza Mayor. Vistas a la Catedral y a la Mujer Muerta. Calefacción y agua caliente individual. Telfs. 639 58 79 83 / 921 42 34 70

SE ALQUILA bar C/ Conde Sepúlveda (Segovia). 150 m². 667565642.

PISO CENTRICO, 3 dormitorios, amueblado, buenas vistas. Calefacción central. 670890060.

ALQUILO BAR totalmente equipado. Facilidades. 609850743.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

DESEOS RELAX. Renovación continua de señoritas. Servicios completos. 645342250.

DOS BELLISIMAS jovencitas, rubia y morena. Cariñosas complacientes. Todos los servicios. Apartamento de lujo. Discreción. 651013546.

ARGENTINA. RUBIA. Primera vez en Segovia. Hago todo. Foto. <http://mundoanuncio.com>. 685561090.

TRAVESTI TIETAR. Activa pasiva. Beso negro. Muy lechera. 648943461.

NOVEDAD VENEZOLANA. Madurita. Fernanda. Rubia. Francés natural. Besucona. Super Cachonda. 686126363.

DIVORCIADA. ATRACTIVA. 35 años. Busco sexo esporádico. Pago yo. 636366261.

BUSCO HOMBRE discreto para ponérselos a mi marido. Gratis. 905445027.

CONTACTOS

WOMAN EXTREME
803 423 055
www.womanextreme.es
maduras, infieles y universitarias

Chicos Contacto Chicos
803 423 318
www.chicoscontactochicos.es

NECESITAMOS HOMBRES para sexo con señoras adineradas. Pagando ellas. 902501786.

Arráncame la ropa!!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO CHICOS
CONTACTOS REALES
803 423 507
Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
Vidente y Astrologa
806 416 468
902 884 526
Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija: 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TRASPASOS

SE TRASPASA bar en la Calle Los Bares. Teléfono 658910306.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

CARTELERA DE CINE

La cartelera de cine la puede encontrar en nuestras páginas 4 y 5, junto al resto de convocatorias de actividades culturales

ARCO
921471474

FINANCIA

caja segovia

EL 100% y los gastos

ROBLEDO T

4ª FASE

ESTUDIOS, APARTAMENTOS PISOS de 2, 3 y 4 dormitorios, LOCALES COMERCIALES

TRES ÚLTIMOS CHALETs en parcelas de 1.000 m² con semisótano para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.

OFERTA
20% descuento + Cocina amueblada

Visite CHALET PILOTO

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE CASA REHABILITADA
A 15 MINUTOS DE SEGOVIA. VIGAS VISTAS, CHIMENEA, ETC. GRANDES POSIBILIDADES ¡210.000 €!
Ref. 9938

VENDE CASA EN CABANILLAS
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS. JARDÍN INDIVIDUAL, PORCHE. ¡REFORMADA EN ESTILO RÚSTICO! ¡223.600 €!
¡37.200.000 PTAS!
Ref. 10096

VENDE PAJAR REHABILITADO EN BRIEVA
180M². ¡CALIDADES NOBLES! ¡VISÍTELE!
Ref. 10155

VENDE CASA A 5 MINUTOS DE SEGOVIA
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS. PATIO 45M². GARAJE. ¡EN CONSTRUCCIÓN!
Ref. 10137

VENDE CASA EN GARCILLÁN
354M² DE SOLAR. ¡MUCHAS POSIBILIDADES! ¡INFÓRMESE!
Ref. 10851

VENDE CASA EN OTERO DE HERREROS
110M² EN 2 PLANTAS. 4 DORMIT, 2 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA NUEVA. ¡SEMINUEVO! ¡ESTILO RÚSTICO! ¡182.100 €!
(30.300.000 PTAS) Ref. 11143

VENDE CASA EN PINILLOS DE POLENOS
172M² CONSTRUIDOS. ¡IDEAL COMO SOLAR DE 132M² PARA VIVIENDA UNIFAMILIAR! ¡SÓLO 37.000€!
Ref. 11427

VENDE CASA EN ZAMARRAMALA
170M² CON 5 DORMITORIOS 3 BAÑOS. VESTIDOR EN DORMIT. PRINCIPAL. GARAJE Y TRASTERO. ¡2 AÑOS DE CONSTRUCCIÓN! ¡287.000€!
(47.700.000 PTAS) Ref. 11550

TELF.: 921 44 30 31

SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

1		9	2			4		5
	5			3		8		
	8				5		7	1
5			3			9		
	2	6		8			5	
9					7		1	2
	9		8				2	
3		4		6		5		
	7				3	1		6

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO



ARIES 21 marzo a 19 abril.

 **Salud muy buena.** Aunque las cosas no salgan como había previsto, no se considere fracasado. Tendencia a mostrarse violento con su pareja.

 TAURO 20 abril a 20 mayo.

Salud pésima. Procure quedarse en casa. Tome sus propias decisiones sin escuchar las sugerencias de nadie. Armonía y felicidad en el plano sentimental.

 GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.

Salud buena. Aproveche el día para hacer compras. Olvide antiguos roces y preste más atención a sus familiares. En el amor, el día se presenta magnífico.

 CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Salud normal. Sus temores desaparecerán tras la conversación mantenida con cierto familiar. Su pareja no le logrará ablandar con sus súplicas.

 LEO 23 julio a 22 agosto.

Salud excelente. Mida bien su calendario antes de comprometerse y dar fechas concretas para realizar esa excursión. **Jornada sosegada en el amor.**

 VIRGO 23 agosto a 22 sept.

 Es posible que sufra hoy una fuerte jaqueca. No realice hoy grandes esfuerzos de clase alguna. Situación delicada en el amor.

JEROGLÍFICO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

D M

¿Qué whisky prefieres?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

S	E	M	I	T	A	1
M	I	L	A	N	O	2
P	A	L	C	O	S	3
E	N	J	U	T	O	1
C	E	D	R	Ó	N	1
J	U	Z	G	A	R	4

	R		P	A	
--	---	--	---	---	--

CRUCIGRAMA

A 11x11 grid with a black background. A white cross shape is formed by empty cells. The cross has a vertical bar of 11 cells and a horizontal bar of 11 cells, intersecting at the center. The four corners of the grid are filled with black cells. The grid is labeled with numbers 1 through 11 along the top and left edges.

HORIZONTALES.- 1: Isla griega.- 2: Al revés, emparejolas.- 3: Red de puntos (PI).- 4: Alterados.- 5: Entristece. Al revés, se escapa, huye.- 6: Nombre de consonante. Al revés, rezara. Del verbo ir.- 7: Palo de la baraja. Carta de la baraja.- 8: Impar. Plural de consonante. Apócope.- 9: Desunirán.- 10: Caballeros.- 11: Enfermedad vírica (PI).

VERTICALES.- 1: Bravucón.- 2: Guardarropa (PI).- 3: Base, asiento, raíz. Al revés, concavidad o hueco.- 4: Te deslizas con cierto instrumento. Alquitrán.- 5: Pulir, acicalar, especialmente el peinado femenino. Tejido.- 6: Al revés, líquido seroso que rezuman ciertas úlceras malignas. En el avión.- 7: Al revés, rechazó, rehusó. Nombre de mujer.- 8: Sabrosos. Bestia.- 9: Adjetivo distributivo. Terminación del diminutivo.- 10: Al revés, aborígenes. - 11: Ciudad francesa.

AUTODEFINIDO[illegible]

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA												
A	T	R	A	P	O	S	O	L	O	S	A	
U	E	T	A	D	S	I	M	O	N			
	S	A	I	T	I	S	M	O	D	O		
	E	R	M	I	T	A	S	P	A	Z		
	N	I	N	I	C	I	O	I				
D	O	L	N	I	R	A	R	A				
	I	S	L	O	G	R	A	S				
E	S	O	A	V	A	L	A	L	O			
	I	L	O	M	T	U	M	B	A	R		
N	V	E	S	A	I	C	I	S	A			
	E	C	E	R	T	A	M	L	A	C		
I	R	O	C	E	S	N	B	A				
	P	R	E	C	I	P	I	T	A	I	S	
O	P	R	E	C	E	P	T	O	S			

HORIZONAL-3: 1. Perros-2: saliscac-3: Retículas-4: Edificios-5: Apena-6: Te. araro-Id-7: Oros. Sotla-8: Non. Pes. Tan-9: Separarán-10: Señores-11: Zonas.

VERTICALES-1: Matón-2: Ropetores-3: Sede. ones-4: Patinas. pecz-5: Allitar-6: roc. Alferón-7: Sotcer-8: Salados-9: Ceda. Otas-10: sovitan-11: Sedan.

DEDUCCION

JEROGLIFICO:

Siete errores

SUDOKU

1	6	9	2	7	8	4	3	5
2	2	5	7	4	3	1	8	6
3	4	8	3	6	9	5	2	7
4	5	4	1	3	2	6	9	8
5	7	2	6	1	8	9	3	5
6	9	3	5	4	7	6	1	2
7	6	5	8	1	4	7	2	3
8	7	2	9	5	3	1	4	6
9	8	6	5	9	8	5	9	8

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:35 y se pone a las 19:26
La luna sale a las 13:09 y se pone a las 22:07

EN SEGOVIA

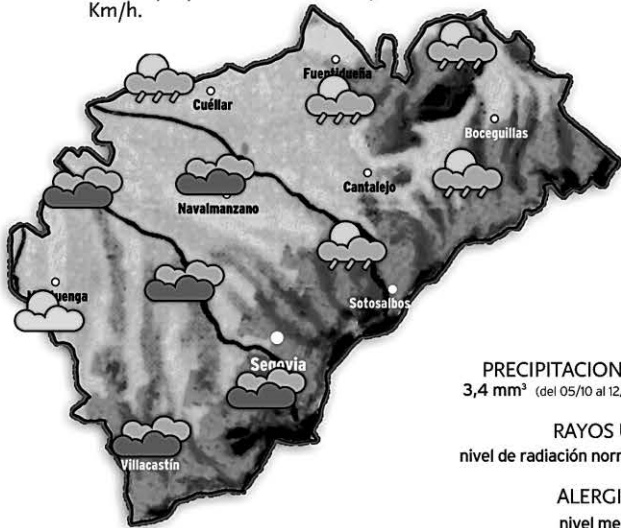
HOY

14° MÁXIMA
MÍNIMA 8°

Lluvias por la mañana

Para esta jornada se esperan lluvias débiles en toda la provincia. Por la tarde se abrirán más claros y desaparecerán las precipitaciones. Las temperaturas permanecerán sin cambios importantes en todo el territorio. Soplará durante la jornada viento fuerte o moderado del oeste con rachas que pueden alcanzar los 47 Km/h.

SENSACIÓN TÉRMICA	13°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	15%
VIENTO	fuerte o moderado del oeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	86%



PRECIPITACIONES
3,4 mm² (del 05/10 al 12/10)

RAYOS UV
nivel de radiación normal

ALERGIAS
nivel medio

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 06 al 13 de octubre de 2009

Linars	58	CAPACIDAD
	23	Nivel actual
		Año 2008: 34 hm ³

Vencías	5	CAPACIDAD
	4	Nivel actual
		Año 2008: 4 hm ³

Duero	7463	CAPACIDAD
	3559	Nivel actual
		Año 2008: 3774 hm ³

MAÑANA

17° MÁXIMA
8° MÍNIMA



Suben las máximas

Se esperan cielos nubosos o muy nubosos en toda la provincia. Es muy posible que haya precipitaciones en todo el territorio. En cuanto a las temperaturas, las mínimas permanecerán sin cambios pero se dará máximas en alza. Vientos moderados del oeste con rachas máximas esperadas de 29 km/h.

SÁBADO

20° MÁXIMA
10° MÍNIMA



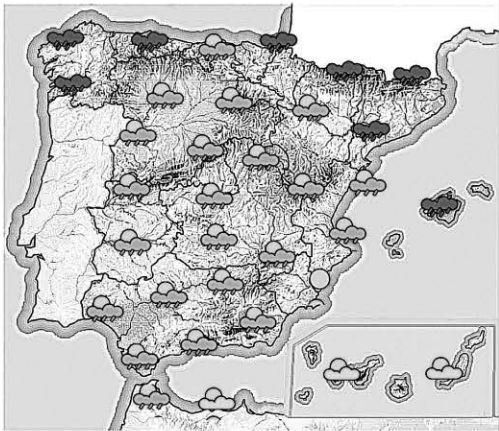
Aumentan las temperaturas

Para esta jornada los cielos aparecerán parcialmente cubiertos. Podrían darse algunas precipitaciones sin importancia en la segunda parte del día. Tanto la temperatura máxima como la mínima experimentarán un ligero ascenso. Se espera viento moderado del oeste con rachas máximas de hasta 25 km/h.

EN ESPAÑA

HOY

Las precipitaciones serán más importantes en Galicia y Asturias, pero también llegarán a Cantabria y al noroeste de Castilla y León. En Andalucía los cielos estarán nubosos por la mañana, y se esperan precipitaciones débiles a moderadas, en las zonas del interior. El tiempo será más estable en la vertiente mediterránea y en el noreste, y en las zonas centrales los chubascos residuales de la mañana dejarán paso a la apertura de claros por la tarde. Las temperaturas no sufrirán grandes cambios.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	19	12
Alicante	26	16
Almería	23	16
Ávila	16	9
Badajoz	19	12
Barcelona	19	15
Bilbao	18	11
Burgos	15	9
Cáceres	18	11

	Máx.	Mín.
Cádiz	21	19
Castellón	24	15
Ceuta	23	19
Ciudad Real	18	12
Córdoba	23	15
Coruña, La	18	12
Cuenca	15	9
Girona	22	9
Gijón	18	13

	Máx.	Mín.
Granada	17	11
Guadalajara	17	9
Huelva	23	15
Huesca	14	7
Ibiza	23	15
Jalón	20	13
León	15	7
Logroño	17	10
Lugo	12	8

MAÑANA

Tiempo más tranquilo

Se esperan chubascos débiles en el norte del país que con menor posibilidad también podrían darse en el interior. Cielos pocos nubosos en la costa mediterránea, balears y en el sur de Andalucía. Temperaturas sin cambios.

SÁBADO

Nubes y lluvia en el norte

Tiempo muy nuboso en Galicia, la costa cantábrica y en el pirineo occidental con lluvias débiles o moderadas. Menos nubes en la mitad noroeste. Poco o nada nuboso en el resto. Temperaturas en alza en la mayor parte del país.

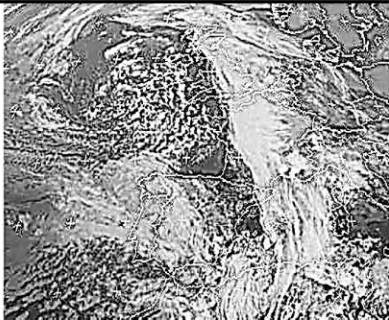
EN EUROPA

HOY

Se mantiene la inestabilidad en la mitad occidental y en el sureste de Europa. En estas zonas se esperan precipitaciones que llegarán de la mano de varios sistemas frontales procedentes de las bajas presiones. Las lluvias serán más importantes en el sureste de Francia, donde pueden ir acompañadas de carga tormentosa. En estas zonas el ambiente será frío. Tiempo estable en el resto.

PRÓXIMOS DÍAS

El anticiclón de las Azores comenzará a avanzar desde estas islas hacia el suroeste de Europa, desplazando a las bajas presiones hacia el noroeste. También irán ganando terreno las altas presiones desde el noreste. En ambos sectores la situación meteorológica será de estabilidad, con nubosidad variable. Se complica el tiempo en el mediterráneo.



	Máx.	Mín.
Lleida	18	10
Madrid	16	10
Mejilla	26	18
Málaga	22	17
Murcia	26	15
Ourense	17	10
Oviedo	19	10
Palencia	14	8
Palma M.	21	15

	Máx.	Mín.
Palmas, Las	26	20
Pamplona	14	9
Pontevedra	16	12
Salamanca	16	7
S. Sebastián	14	11
S.C. Tenerife	26	21
Santander	17	12
Segovia	14	8
Sevilla	24	16

	Máx.	Mín.
Soria	14	7
Tarragona	20	12
Teruel	16	7
Toledo	19	12
Valencia	25	16
Valladolid	15	9
Vitoria	15	6
Zamora	17	9
Zaragoza	18	11

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	12	7
Atenas	21	14
Berlin	10	4
Bruselas	13	8
Buenos Aires	23	9
Caracas	33	26
Dublin	15	11
El Cairo	29	22
Estocolmo	7	5
Ginebra	14	9
Guatemala	27	16
La Habana	30	20
Lisboa	23	16
Londres	17	12
Los Angeles	27	16
México	25	12

BONOLOTO

Lunes 19 de octubre

10	27	34	36	44	45
Complem.	38	Reintegro	0		

BONOLOTO

Martes 20 de octubre

18	25	34	35	37	45
Complem.	15	Reintegro	0		

BONOLOTO

Miércoles 21 de octubre

3	11	38	44	46	49
Complem.	42	Reintegro	6		

BONOLOTO

Viernes 16 de octubre

6	10	18	21	25	41
Complem.	26	Reintegro	9		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 15 de octubre

3	6	18	23	39	41
Complem.	46	Reintegro	4		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 17 de octubre

3	15	31	44	46	49
Complem.	28	Reintegro	2		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de octubre

2	4	35	36	44
Nº Clave (Reintegro)	1			

EUROMILLONES

Viernes 16 de octubre

12	23	30	31	47
Estrellas	3	4		

EL 7/39

Jueves 15 de octubre

1	2	3	4	9
14	29	Reintegro	6	

Domingo 18 de octubre

6	10	17	22	25
26	36	Reintegro	3	

ONCE

Miércoles 21 de octubre

68410

Martes	20 de octubre	30437
Lunes	19 de octubre	00935
Domingo	18 de octubre	27802
Sábado	17 de octubre	05054
Viernes	16 de octubre	44619
Jueves	15 de octubre	77607

combatir el hambre,
proyecto de todos



Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

Centro Residencial

Doctor Barrios

■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes

■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios

■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el

Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es

921 48 92 01

Ortigosa del Monte (Segovia)

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES

El partido de Champions entre el Stuttgart y el Sevilla lideró su franja de emisión con una gran audiencia. A continuación, el *docu-reality* de Antena 3, *Curso del 63*, congregó a 3.800.000 espectadores.

1. LIGA DE CAMPEONES	4.304.000	23,9%	TVE1
2. CURSO DEL 63	3.800.000	21,1%	TELECINCO
3. TELEDIARIO 1	2.865.000	21,2%	TVE 1
4. AMAR EN TIEMPOS...	2.774.000	22,6%	TELECINCO
5. TRIBUNA CHAMPIONS	2.759.000	14,0%	TVE1

SHARE

23,9 %

VFB STUTTGART - SEVILLA FC

La 1 ofreció ayer el encuentro de la Champions League que enfrentó a ambos equipos. El partido lideró su franja de emisión con una audiencia media de 4.304.000 telespectadores y una cuota del 23,9 por ciento.

Fuente: Formulav

DESTACADOS Y BREVES

Cabano, atado a ‘Física o Química’

Buenas noticias para los *fans* de Maxi Iglesias, uno de los actores con más tirón. No se despedirá de la popular serie juvenil de Antena 3 al finalizar este curso, tal y como venía especulándose a raíz del cáncer de su personaje, sino que se ha comprometido a permanecer, al menos, durante una temporada más.

Nueva expulsión en ‘Gran Hermano’

Nueva gala del *reality show* más longevo de la televisión española. En esta ocasión, un nuevo nominado dejará el programa para siempre. Además, una tribu indígena procedente de Papúa Nueva Guinea ingresará para unificar las dos casas.

TELECINCO. 21,45 HORAS

José Mota vuelve con un homenaje a Hitchcock

El humorista regresará de nuevo a TVE, en solitario, para despedir el año con un especial de Nochevieja en el que homenajeará al famoso director a través de una serie de *sketches* basados en las películas y personajes del cineasta.

Paloma San Basilio y Blanca Portillo, en ‘En noches como ésta’

Dos personajes del mundo del teatro y de la canción serán las protagonistas de *En noches como ésta*, que emite La 1 de TVE. Juan Ramón Lucas, director y presentador del espacio, charlará con Blanca Portillo y Paloma San Basilio.

TVE 1. 00,05 HORAS

tve1 06:00 Noticias 24 horas 06:30 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE 10:15 La mañana de La 1 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos 17:10 En nombre del amor 17:35 Doña Bárbara 18:25 España directo 20:00 Gente 21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Cuéntame cómo pasó. <i>Los nombramientos siempre llegan en moto</i> 23:40 50 años de... 00:05 En noches como ésta. Blanca Portillo y Paloma San Basilio 01:05 Forenses de Los Ángeles	tve2 07:00 Los Lunnis 09:45 Aquí hay trabajo 10:15 La aventura del saber 11:10 La huella 11:40 Espacios arquitectónicos 12:10 Oficios perdidos 13:00 Comecaminos 15:30 Saber y ganar 16:00 Grandes documentales 18:00 En construcción 20:00 Hércules: sus viajes legendarios 21:00 Smallville. Incluye Sorteo Lotería Primitiva y Nacional 22:00 Días de cine 23:05 Paddock GP 00:00 La 2 Noticias 00:25 El tiempo 00:30 Tras la 2 00:50 Conciertos de Radio 3 01:20 Cine de madrugada. <i>La gran seducción.</i> Canadá, 2003	06:00 Repetición de programas 06:30 Noticias de la mañana 07:30 Megatrix. <i>Al otro lado y H2O</i> 08:30 Noticias de la mañana 08:45 Espejo público. Con Susanna Griso 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso. 14:00 Los Simpson. <i>Solo se muda dos veces</i> 14:30 Los Simpson. <i>Más Homer será la caída</i> 15:00 Antena 3 Noticias 1 16:00 Tal cual lo contamos. Magacín 19:15 El diario 21:00 Antena 3 Noticias 2 22:00 Miénteme. <i>Por omisión e Infiltrados</i> 23:45 Sin rastro. <i>De perdidos al río, Dónde y por qué y El imitador</i> 02:30 Adivina quién gana	cuatro 06:40 Naruto 07:10 Bola de dragón Z. Episodios 12, 13 y 1 08:40 Medicopter. <i>Piloto 1ª y 2ª parte</i> 10:40 Alerta Cobra. <i>Miedo en la ciudad 1ª y 2ª Parte</i> 12:45 Las mañanas de Cuatro 14:20 Noticias Cuatro 15:15 Fama ia bailar! La escuela en directo 15:30 Fama ia bailar! Con Paula Vázquez 17:20 Fama ia bailar! El chat 17:55 Reforma sorpresa 19:10 Password 20:20 Noticias Cuatro 21:25 El hormiguero. Invitada: Rosario Pardo 22:20 Médium. <i>Alma superviviente y Cosas que hacer en Phoenix cuando estás muerto</i> 00:10 Médium. Repeticiones
5 06:30 Informativos Telecinco 09:00 El programa de Ana Rosa. Magacín 12:30 Mujeres y hombres y viceversa 14:00 Karlos Arguiñano en tu cocina 14:30 De buena ley 15:00 Informativos Telecinco 15:45 Sálvame diario 18:45 UEFA Europa League. S.S. Lazio-Villarreal C. F. 20:55 Informativos Telecinco 21:45 Gran Hermano. <i>Reality-Show</i> 01:30 Gran Hermano. La casa en directo 00:15 Rojo y negro. Con Nacho Abad. 02:15 Si lo aciertas, ganas. Concurso 04:00 Infocomerciales 05:00 Fusión sonora. Música	06:00 La Sexta en concierto 07:10 Lo mejor de La Sexta 08:00 ¿Qué hacemos con Brian? Serie 09:00 Despierta y gana 10:30 Cocina con Bruno Oteiza 11:00 Elegidos 12:30 Crímenes imperfectos 14:00 La Sexta Noticias 14:55 Padre de familia 15:25 Sé lo que hicistéis... 17:25 iQué vida más triste! 18:00 Jag: alerta roja 19:00 Navy: investigación criminal 20:00 La Sexta Noticias 20:55 La Sexta deportes 21:30 El intermedio 22:15 Navy: investigación criminal 00:00 Buenafuente 01:15 El intermedio. Redifusión 01:50 El rey de la colina	cyl7 07:30 CYL 7 Noticias 08:30 Primera hora 09:30 Surcos Castilla y León 10:00 Un país en la mochila 10:30 Luz María. Telenovela 12:00 Water Rats. Serie 13:00 A vivir bien 13:30 Sal y pimienta 14:00 Cifras y letras. Concurso 14:30 CYL 7 Noticias 15:30 Ángel rebelde. Telenovela 17:00 Las hermanas McLeod 18:00 Tal como somos 20:00 Rex 21:00 CYL 7 Noticias 22:00 Cine. <i>Desierto azul</i> 00:00 CYL 7 Noticias 01:00 Doctor en Alaska. Serie 02:00 Redifusión	cyl8 07:00 La zona que mola 08:30 CYL 7 Noticias 09:30 El Corcel Negro 10:00 Segovia es así 12:00 Belinda. Telenovela. 12:50 Más humor 13:35 Hoy en escena. Agenda cultural 14:00 CYL 8 Noticias 14:30 El estribo 15:00 Matrícula. Concurso 15:30 CYL 8 Noticias 16:00 Documental 17:00 La zona que mola. Redifusión 19:15 Date el bote. Con Carlos Sobera 20:00 Hoy en escena 20:30 CYL 8 Noticias 21:00 El Corcel Negro 21:30 Segovia es así 23:30 CYL 8 Noticias 00:00 Documentales 01:00 Programación de noche
intereconomía lv 07:30 Capital 10:00 Punto pelota. Redifusión. 11:00 Mucho que decir. Magacín presentado por Teresa Fernández. 14:00 Crónica 1. Informativo 15:15 Fuego cruzado 15:45 Empresas con identidad 16:00 Cierre de mercados 18:00 Más vivir. Con Manuel Torreiglesias 20:00 El balance. Espacio sobre economía. 21:00 Crónica 2. Informativo 21:30 Los clones. Espacio de humor 22:00 El gato al agua. Programa de debate con Antonio Jiménez 00:00 Punto pelota. Debate deportivo. Moderado por J. Pedrerol 01:30 Fin de emisión	tdp 10:15 Gimnasia artística. Campeonato del mundo. Finales por aparatos. Desde Londres (Inglaterra) 13:30 Vela. Regata Príncipe de Asturias 13:45 Motociclismo. Campeonato del mundo. GP australia 2004. 14:30 Carrera 500 cc 14:30 Tenis. ATP 250 Moscú 16:00 Objetivo 2012 Nº 20 16:30 Golf. Master Castellón 18:00 Baloncesto. Euroliga 1ª jornada. BC khimki - Real Madrid 19:45 Tenis. ATP 250 Moscú 21:15 Baloncesto. Resumen Liga ACB 21:30 Fútbol. Resumen Premiere League 22:30 Fútbol. Premiere League World 23:00 Deporte Noche. Informativo	06:30 Telenoticias sin fronteras 07:00 Telenoticias 09:00 El círculo a primera hora 09:30 Buenos días, Madrid 12:15 Walker Texas Ranger 13:15 Alto y claro 14:00 Telenoticias 15:00 Deportes 15:25 El tiempo 15:35 Madrid a la última 16:05 Cine Western. <i>Era el comandante Callicut</i> 17:35 Madrid directo 18:30 Cine de tarde. <i>Tiempo de amar, tiempo de morir</i> 20:55 Telenoticias 21:30 Deportes/El tiempo 21:50 Cine: una de suspense. <i>Confidence</i> 23:35 Gabinete de crisis 00:00 Diario de la noche 01:00 Territorio comanche 02:30 Documental. Nefertiti y la dinastía perdida	veo7 09:30 Call tv 11:00 Televenta 11:30 Espacio Televenta 12:00 Fórmula Marca 13:00 Televenta 13:30 Veo opina 14:30 Planeta salvaje 15:30 Ley y orden. <i>Confusiones</i> 16:30 Veo cine. <i>Juventud sin esperanzas</i> 19:00 7 Noticias Express 19:30 Veo Marca. Con Jaime Collazos 20:30 7 Noticias. Informativo 21:00 La vuelta al mundo. Especial. Fiesta 20º aniversario de El Mundo 01:00 Bellas y ambiciosas. Serie. La codicia y la ambición dominan esta historia 02:00 Call TV 05:00 Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA

RECUPERA TU FORMA

Gimnasio

Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE

Tel 921 43 30 22

El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde 1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...

Y para el almuerzo...de lunes a viernes menú del día con variedad de platos.

Tel. 921 466 250

www.lacasamudejar.com

C/ Judería Vieja 17

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	El increíble Hulk	15:30	Digital + (D.1)	Fantástico
★★	Juventud sin esperanzas	16:30	Veo	Drama
★★★	Desierto azul	22:00	CYL 7	Comedia
★★	La vida interior de Martin...	00:05	Digital + (D.1)	Drama
★★★	La gran seducción	01:20	TVE 2	Comedia/drama
★★★	Ché, el argentino	02:05	Digital + (D.1)	Biografía
★★	La extraña que hay en ti	05:55	Digital + (D.1)	Suspense

22:00

Desierto azul (CYL 7) ★★★

EEUU, 1998. 86 m. Dir: Morgan J. Freeman.
Reperto: Casey Affleck, Christina Ricci.

Baxter es un pequeño pueblo en mitad del desierto con unos pocos habitantes. Los jóvenes, especialmente Blue y sus amigos, sienten que sus vidas se encuentran atrapadas en ese lugar. Sin embargo, hay algo que hace que a su paso todos se detengan: un gigantesco cono de helado y un parque acuático inacabado, con toboganes de agua, botes y canoas.

01:20

La gran seducción (TVE 2) ★★★

Canadá, 2003. 108 m. Dir: Jean-François Pouliot.
Reperto: Raymond Bouchard, David Boutin

Los habitantes del pueblecito costero de Sainte-Marie-La-Mauderne, antaño orgullosos pescadores, se ven obligados a vivir de subsidios gubernamentales. Pasa el tiempo, siguen cobrando los talones, pero el orgullo desaparece, dejando sitio a la melancolía, la somnolencia y la desesperación. Para colmo de males, el alcalde se muda a la ciudad.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo WTA de Moscú	14:30	Teledeporte
Baloncesto. Euroliga. Khimki-Real Madrid	18:00	Teledeporte
Fútbol. Liga Europa. Lazio-Villarreal	19:00	Telecinco
Fútbol. Liga Europa. Valencia-Slavia Praga	21:00	Canal +
Golf. PGA Grand Slam	21:00	Golf +
Motociclismo. Paddock GP	23:05	TVE 2

18:00

Euroliga: Khimki-Real Madrid (TELEDEPORTE)

El nuevo proyecto de Florentino Pérez bajo los aros arranca en Europa con un complicado encuentro frente al Khimki ruso. Los pupilos de Ettore Messina intentarán dar el primer paso en una competición en la que su único objetivo es plantarse en la ‘Final Four’ que tendrá lugar en París el próximo mes de mayo de 2010.

19:00

Liga Europa: Lazio-Villarreal (TELECINCO)

El Villarreal visita el campo de la Lazio italiana con la necesidad de ganar para seguir aspirando a lograr un billete para la siguiente ronda. El ‘submarino amarillo’ que dirige Ernesto Valverde es actualmente colista de Primera División y está inmerso en una grave crisis de juego y resultados. Cazorla, Senna y compañía intentarán reaccionar en la competición continental.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	01:45
TVE 2	-	-	-	00:15
Antena 3	06:30	15:00	21:00	-
Cuatro	-	14:20	20:20	-
Telecinco	06:30	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CyL 7	07:30	14:30	21:00	00:00
CyL 8	08:30	14:00 y 15:30	20:30	23:30
Telemadrid	07:00	14:00	20:55	00:00
TVE 24 H y CNN+	24 HORAS			

Matías Prats (A3. 21,00)

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Water Rats	12:00	CYL 7	Policíaca
★★★	iQué vida más triste!	17:25	La Sexta	Comedia
★★★	Cuéntame cómo pasó	22:00	TVE 1	Histórico
★★★	Miénteme	22:00	Antena 3	Intriga
★★	Navy: investigación criminal	22:15	La Sexta	Acción
★★★	Médium	22:20	Cuatro	Intriga
★★★	Sin rastro	23:45	Antena 3	Intriga
★★★★	Doctor en Alaska	01:00	CYL 7	Drama/comedia

22:20

Médium (CUATRO) ★★★

Allison Dubois (Patricia Arquette, *Carretera Perdida*, *Ed Wood*, *Amor a Quemarropa*), la enigmática protagonista de *Médium*, regresa a Cuatro con nuevos y complejos casos en los que volverá a poner en práctica su extraña habilidad de soñar con los muertos. La cadena estrena hoy la quinta temporada de esta misteriosa producción americana.

22:00

Cuéntame cómo pasó (TVE 1) ★★★

Un puesto en algún Ministerio. Ése es el objetivo deseado de Antonio Alcántara. En el capítulo de hoy, titulado *Los nombramientos siempre llegan en moto*, los telespectadores verán cómo Antonio sigue muy centrado en política e intenta conseguir alguna entrevista en algún medio.

22:00

Miénteme (ANTENA 3) ★★★

En el primer capítulo, titulado *Por omisión*, Lightman se obsesiona con encontrar la conexión entre el suicidio de dos jóvenes. Por otro lado, Foster y el resto del equipo tratan de recuperar 1.000 millones de dólares para inversores de un fondo de pensión para profesores. A continuación, Lightman investiga un posible encubrimiento por parte de la policía.

entretenimiento

butaca de programas

Espejo público	08:45	Antena 3
El programa de Ana Rosa	09:00	Telecinco
La mañana de La 1	10:15	TVE 1
Las mañanas de Cuatro	12:45	Cuatro
A vivir bien	13:00	CYL 7
El hormiguero	21:25	Cuatro
Gran Hermano	21:45	Telecinco
Rojo y negro	00:15	Telecinco

13:00

A vivir bien (CYL 7)

La respuesta a los principales problemas de salud, de lunes a viernes en La Siete. *A vivir bien*, de la mano de Eva Calleja, trata todos aquellos aspectos que puedan contribuir a tener una vida saludable. Además, el doctor Serafín Abajo responderá a todas las preguntas que los telespectadores formulen a través del correo electrónico avivirbien@rtvcyl.es. Cada programa se estructura en dos partes: la primera, destinada a la explicación de enfermedades, y una segunda que aborda otros asuntos de interés.

Fontanería

Calefacción

Cuartos de baño

Azulejos y pavimentos de gres

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. ‘El Cerro’. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | F. DESCALZO / SEGOVIA

Con la llegada de la época otoñal y la apertura de la temporada de caza, los campos cobran un nuevo dinamismo. El levantamiento de la veda da paso a los cazadores que participan directamente. Pero también a aquellos otros actores que no se apuntan las piezas, aunque su papel resulte fundamental. Se trata de los rehaleros, los dueños de los perros que se emplean la caza mayor a tiro de piedra de los escopeteros.

Como rastreadores para sacar a los animales de sus escondites, o de agarre para sujetar las piezas hasta la llegada del cazador, la actividad de los perros condicionará el resultado de la jornada venatoria. Por ello el papel, aparentemente pasivo de los rehaleros segovianos cobra protagonismo cada temporada. Su campo de acción se extiende por los cotos de la falda de la Sierra, pero sobre todo por las extensas fincas de La Mancha. Incluso les llaman para acudir a cacerías de Portugal.

La actividad de los rehaleros la define como "una mezcla de amor por la naturaleza y el cariño que tenemos hacia los perros", según Pedro Sanz, uno de los quince propietarios de rehalas que existen en la provincia y que se encuentra inscrita en la Asociación Española de Rehalas.

La crisis también les está afectando, con una menor actividad y más gastos

Su actividad no sólo es reconocida por los aficionados a la caza. También se han preocupado de organizar exposiciones, tanto en la pasada Feria de Mascotas de Fuentepelayo, como en un primer encuentro que celebraron en Condado de Castilnovo. El presidente de la asociación segoviana, José Antonio Benito Estebarez, sostiene que estas campañas permiten desterrar la imagen equivocada que muchos tienen sobre la peligro-

Tiempo para las rehalas

Una quincena de propietarios segovianos de perros afronta la temporada de caza mayor como actores pasivos, aunque básicos para la celebración de monterías



Pedro Sanz, uno de los quince propietarios de rehalas que existen en la provincia, sostiene algunos de sus perros. / F. DESCALZO

sidad de los perros. "Empleamos animales dóciles y descartamos los agresivos porque de lo contrario nadie querría cazar con nosotros", justifica José Antonio Benito.

En la mayoría de los casos utilizan podencos o mastines, que no se encuentran entre las

razas potencialmente peligrosas. También emplean sabuesos o terrier que facilitan el rastro.

Los rehaleros recuerdan también que son muchos los controles administrativos que conlleva disponer de una rehalas, pues requiere una declara-

ción de núcleo zoológico, e incluso está regulado su transporte y sus instalaciones.

Los rehaleros también están sufriendo este año los efectos de la crisis. Además de bajar la actividad, no pueden subir las tarifas aunque se han incrementado sus gastos, aseguran.

HEMEROTECA

AMPARO BARRIO

Segovia
hace **75** años

Desarme de la población rebelde

MADRIC.- RESUMEN DE NOTICIAS DESDE LAS DIECISIETE HORAS DEL 20 A LAS DIECISIETE DEL 21:

Primera a séptima Divisiones: Tanto la Guardia Civil como los Cuerpos de Policía, Seguridad y Asalto han detenido a algunos huídos de Asturias o complicados en el revuelta y han recogido algunas armas.

Octava División.- El movimiento de concentración de diversas columnas sobre la cuenca carbonífera de Asturias se verificó sin tener que vencer nuevas resistencias. Las tropas ocupan con destacamentos todos los puntos de importancia de los valles del Caudal, Aller y Nalón. Los dos últimos entraron procedentes de León en destacamentos de alguna consistencia, que limpiaron los puertos de San Isidro y de Tarne. Desde Villablino descendieron otros por los valles de Narcea y del Pegüña hasta los cursos inferiores de estos ríos, que cierran por el oeste las salidas de la zona minera. Esta, por consiguiente, ha sido recorrida y dominada en su totalidad.

No se limitan las tropas a imponer la autoridad en los lugares donde llegan, disolviendo cualquier agrupación de resistencia, sino que establecen el primer fundamento de una paz duradera, con el desarme de la población rebelde. Este desarme ofrece ya cifras de consideración, que para los fusiles es el de 9.000...



Llega el frío...
¡¡Hazle frente!!

Aprovecha las ventajas de nuestra campaña de calefacción
Pol. Ind. Hontoria • Segovia • www.utiles.es